

V Bruseli 3. decembra 2025  
(OR. en)

16376/25

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2025/3502 (COD)**

---

---

**ECOFIN 1683  
RELEX 1620  
COEST 874  
FIN 1507  
CODEC 2016  
ECB  
EIB**

### **SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	3. decembra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 3502 final
Predmet:	Návrh NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje reparačný úver pre Ukrajinu a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 3502 final.

---

Príloha: COM(2025) 3502 final



V Bruseli 3. 12. 2025  
COM(2025) 3502 final

2025/3502 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa zriaďuje reparačný úver pre Ukrajinu a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

EÚ je neochvejne odhodlaná podporovať Ukrajinu, ktorej budúcnosť je v EÚ. EÚ podporuje nezávislosť, zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc a neochvejne sa zaväzuje poskytovať jej politickú, finančnú, hospodársku, humanitárnu, vojenskú a diplomatickú podporu<sup>1</sup>. Vzhľadom na stupňujúcu sa ruskú agresiu je potrebné urýchlene konať, aby sa zabezpečilo, že Ukrajina bude mať prístup k zdrojom, ktoré naliehavo potrebuje. Cieľom tohto návrhu je zabezpečiť vytvorenie nového nástroja na riešenie týchto naliehavých potrieb poskytnutím pomoci Únie Ukrajine vo forme úveru, ktorý sa splatí z reparácií splatných Ruskom.

Rozsiahla invázia Ruska na Ukrajinu, ktorá sa začala 24. februára 2022, mala na krajinu a jej občanov veľmi škodlivý vplyv. Napriek diplomatickému úsiliu USA a Európy o dosiahnutie mierového riešenia a ochote Ukrajiny zapojiť sa do dialógu s cieľom ukončiť vojnu Rusko zintenzívnilo svoje útoky na Ukrajinu, pričom sa zámerne zameriava na civilné obyvateľstvo a kritickú infraštruktúru. Táto eskalácia ešte viac zhoršila humanitárnu krízu, spôsobila nesmierne utrpenie ukrajinského ľudu a zvýšila kolosálne ľudské a finančné náklady tejto nevyprovokovanej a neoprávnenej vojenskej agresie. Protiprávna útočná vojna Ruska je flagrantným porušením územnej celistvosti, zvrchovanosti a nezávislosti Ukrajiny, ako aj porušením zákazu použitia sily zakotveného v článku 2 ods. 4 Charty Organizácie Spojených národov (OSN), ktorý je imperatívnou normou medzinárodného práva, a iných zásad Charty OSN. Neochvejné odhodlanie a odvaha, ktorú Ukrajinci preukázali pri obrane svojej vlasti, je dôkazom ich sily a zaslúži si hlboký obdiv a uznanie.

V reakcii na nedávnu eskaláciu ruských útokov 23. októbra 2025 26 členských štátov zopakovalo svoje odhodlanie poskytnúť v koordinácii a s podobne zmýšľajúcimi partnermi a spojencami komplexnú politickú, finančnú, hospodársku, humanitárnu, vojenskú a diplomatickú podporu Ukrajine a jej ľudu. Zároveň sa týchto 26 členských štátov zaviazalo riešiť naliehavé finančné potreby Ukrajiny na roky 2026 – 2027. Od vypuknutia konfliktu EÚ, jej členské štáty a európske finančné inštitúcie poskytnú Ukrajine komplexnú pomoc v celkovej výške 187,3 miliardy EUR, čím zdôraznili neochvejné odhodlanie EÚ podporovať Ukrajinu počas celého trvania konfliktu a v potrebnom rozsahu.

Zintenzívnenie ruskej agresie však zvýšilo finančné potreby Ukrajiny a vyžaduje si naliehavé investície do ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne. V súčasnosti je zrejmé, že sú potrebné dodatočné zdroje financovania zo strany EÚ aj medzinárodného spoločenstva. Finančné potreby Ukrajiny na roky 2026 a 2027 by mali prekročiť existujúce prognózy Medzinárodného menového fondu (MMF), ktorý v ôsmom preskúmaní programu MMF zdôrazňuje, že riziká a neistota zostávajú mimoriadne vysoké, pričom existujúci program má obmedzený rozsah na absorbovanie akýchkoľvek nových šokov, a to aj v dôsledku dlhšej a intenzívnejšej vojny. Ukrajina 9. septembra 2025 predložila oficiálnu žiadosť o nový program MMF na pokrytie dodatočných finančných potrieb na roky 2026 až 2029. Schopnosť MMF pokračovať v tomto programe je podmienená získaním dostatočných finančných záruk od partnerov vrátane Únie.

---

<sup>1</sup> Závery Európskej rady, 27. júna 2024; dokument EUCO 15/24.

V nedávno predloženom návrhu ukrajinského rozpočtu na rok 2026, ktorý bol vypracovaný v spolupráci s MMF, sa predpokladajú výdavky na obranu a bezpečnosť vo výške 56 miliárd EUR, ktoré budú podporené materiálnou vojenskou pomocou vo výške 51,6 miliardy EUR. Vzhľadom na negatívny vplyv vojny na ukrajinské hospodárstvo sa v rozpočte predpokladá, že okrem nevyhnutnej materiálnej pomoci je potrebná medzinárodná pomoc vo výške 43 miliárd EUR. K novembru 2025 sa pevne vyčlenilo len 22 miliárd EUR. Ukrajina má obmedzený priestor na ďalšie fiškálne úpravy, keďže ďalšie škrtky vo výdavkoch alebo zvyšovanie daní by mohli ešte viac poškodiť hospodárstvo, ktoré je už teraz zraniteľné v dôsledku poškodenia kľúčovej infraštruktúry, nedostatku pracovných síl a pokračujúceho vysídľovania a mobilizácie obyvateľstva. Rýchla finančná pomoc je nevyhnutná na to, aby sa Ukrajine pomohlo udržať základné štátne funkcie, zabezpečiť makroekonomickú stabilitu, obnoviť kritickú energetickú infraštruktúru a investovať do obrannej technologickej a priemyselnej základne. Tieto potreby dopĺňajú značné požiadavky týkajúce sa strednodobej obnovy a rekonštrukcie.

Ministri financií krajín G7 sa vo svojom vyhlásení zo samitu 2. októbra 2025<sup>2</sup> dohodli, že podniknú spoločné kroky na zvýšenie tlaku na Rusko, aby ukončilo pokračujúcu brutálnu vojnu proti Ukrajine, a podporia Ukrajinu v jej pokračujúcom úsilí brániť sa. Ministri financií G7 sa najmä zaviazali vypracovať širokú škálu možností na riešenie finančných potrieb Ukrajiny vrátane koordinovaného využitia celej hodnoty ruských aktív imobilizovaných v jurisdikciách G7 na ukončenie vojny a zabezpečenie spravodlivého a trvalého mieru na Ukrajine v súlade s právnymi rámcami G7. Európska rada okrem toho vo svojich záveroch z 27. júna 2024, 17. októbra 2024, 19. decembra 2024 a 23. októbra 2025 uviedla, že v súlade s právom Únie by aktíva Ruska mali zostať imobilizované dovtedy, kým Rusko neukončí útočnú vojnu proti Ukrajine a nenahradí jej škody spôsobené touto vojnou.

Napriek tomu, že Ukrajina potrebuje finančné prostriedky na boj proti ruskej agresii a na prípadnú obnovu, schopnosť Únie a jej členských štátov poskytnúť Ukrajine dodatočné finančné prostriedky je v súčasnosti obmedzená a nezodpovedá rozsahu ukrajinských potrieb. V tejto súvislosti sa navrhuje vytvoriť nový podporný nástroj pre Ukrajinu až do výšky 210 miliárd EUR, ktorý by Ukrajina splatila až po tom, ako dostane reparácie od Ruska, a ktorý by sa financoval z peňažných zostatkov vo finančných inštitúciách v Únii, ktorá sa hromadí, pretože transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska nie sú povolené.

### **Reparačný úver Ukrajine**

Napriek obrovským potrebám Ukrajiny je schopnosť ukrajinského štátu prevziať ďalší dlh značne obmedzená. Dlh Ukrajiny v pomere k HDP sa od začiatku vojny drasticky zvýšil z menej ako 50 % HDP na konci roka 2021 na 85 % HDP v roku 2025 (viac ako 100 % HDP vrátane úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov). Vzhľadom na značnú deštrukciu, ktorú vojna spôsobila produktivite, a na pretrvávajúci negatívny vplyv vojny na dynamiku rastu nie je možné riešiť významné finančné potreby Ukrajiny ďalším zadlžovaním sa.

Financie členských štátov sa zároveň stále spamätávajú z viacerých kríz, ktoré sa vyskytli v poslednom desaťročí, vrátane značných výdavkov spôsobených ruskou vojnou na Ukrajinu a ruskou hybridnou kampaňou proti Únii. Mobilizácia ďalších významných zdrojov zo strany členských štátov, aby mohli financovať Ukrajinu, by predstavovala dôležitú hospodársku výzvu.

---

<sup>2</sup> Vyhlásenie ministrov financií G7, G7 2025 Kananaskis.

V tomto kontexte zložitej dynamiky zadlženosti Ukrajiny v dôsledku pokračujúcej ruskej agresie a výziev spojených s financiami členských štátov, a to aj v dôsledku ruských krokov, je vhodné vypracovať inovatívne riešenie, ktoré by nemalo finančne zaťažiť Ukrajinu ani členské štáty.

V súlade s návrhom článkov Komisie pre medzinárodné právo o zodpovednosti štátov za medzinárodne protiprávne činy (ARSIWA)<sup>3</sup> a medzinárodným obyčajovým právom je Rusko – ako zodpovedný štát – povinné v plnej miere nahradiť škodu spôsobenú jeho útočnou vojnou proti Ukrajine. Predovšetkým v článkoch 30 – 32 ARSIWA sa stanovuje, že „štát zodpovedný za medzinárodne protiprávny čin je povinný: a) ukončiť tento čin, ak pokračuje; [...]“; „Zodpovedný štát je povinný v plnej miere nahradiť škodu spôsobenú medzinárodne protiprávnym činom.“ „Škoda zahŕňa akúkoľvek materiálnu alebo morálnu škodu spôsobenú medzinárodne protiprávnym činom štátu.“

V kontexte tejto právnej povinnosti Ruska nahradiť škody, ktoré spôsobilo svojou protiprávnou útočnou vojnou, je vhodné, aby Únia poskytla Ukrajine reparačný úver ako úver s obmedzeným regresom, ktorý bude splatný, keď Ukrajina dostane od Ruska hotovosť alebo nepeňažné aktíva ako vojnové reparácie, odškodnenie alebo akékoľvek finančné vyrovnanie od Ruska, okrem územia.

### **Financovanie reparačného úveru**

Rada 28. februára 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/335<sup>4</sup>, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2014/512/SZBP<sup>5</sup> a ktorým boli zakázané všetky transakcie súvisiace so správou rezerv, ako aj aktív Centrálnej banky Ruska vrátane transakcií s akoukoľvek právnickou osobou, subjektom alebo orgánom, ktoré konajú v mene alebo na základe pokynov Centrálnej banky Ruska. Rada 9. marca 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/395<sup>6</sup> s cieľom zahrnúť takéto zákaz týkajúci sa Ruského národného investičného fondu. V dôsledku uvedených zákazov sú príslušné aktíva v držbe finančných inštitúcií v členských štátoch „imobilizované“. Aktíva držané v rámci Únie v hodnote približne 210 miliárd EUR predstavujú väčšinu takýchto imobilizovaných aktív na celom svete. Európska rada viackrát uviedla, že v súlade s právom EÚ by aktíva Ruska mali zostať imobilizované dovtedy, kým Rusko neukončí útočnú vojnu proti Ukrajine a nenahradí jej škody spôsobené jeho vojnou.

Centrálna banka Ruska má z rôznych investícií svojich devízových rezerv pohľadávku voči niektorým finančným inštitúciám v Únii. Tieto príslušné finančné inštitúcie majú povinnosť splatiť Centrálnej banke Ruska, pričom zákaz prevodov do Centrálnej banky Ruska v súčasnosti bráni týmto finančným inštitúciám túto pohľadávku splniť. Táto pohľadávka Centrálnej banky Ruska je aktívom Ruska, ktorému zodpovedá povinnosť týchto finančných inštitúcií splácať. Ak nedôjde k zásahu do vlastníckych práv Centrálnej banky Ruska, nedotkne sa to aktív Centrálnej banky Ruska – a teda ani povinnosti finančnej inštitúcie splatiť dlh.

<sup>3</sup> Články o zodpovednosti štátov za medzinárodne protiprávne činy, 2001, Komisia pre medzinárodné právo.

<sup>4</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/335 z 28. februára 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 57, 28.2.2022, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/335/oj?locale=sk>).

<sup>5</sup> Rozhodnutie Rady 2014/512/SZBP z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj?locale=sk>).

<sup>6</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/395 z 9. marca 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 81, 9.3.2022, s. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/395/oj?locale=sk>).

Zákaz prevodov do Centrálnej banky Ruska spôsobuje mimoriadnu a neočakávanú akumuláciu peňažných zostatkov v súvahách finančných inštitúcií. Uvedená akumulácia je spôsobená imobilizáciou aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska alebo aktív a rezerv akejkoľvek právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré konajú v mene alebo na základe pokynov Centrálnej banky Ruska, ako je Ruský národný investičný fond, pretože všetky platby istiny a úrokov, kupónov, dividend alebo iných príjmov z cenných papierov Centrálnej banke Ruska a uvedeným osobám, subjektom a orgánom sú zakázané. Tieto peňažné zostatky nie sú majetkom Centrálnej banky Ruska a nie sú chránené imunitou.

Na financovanie reparačného úveru by si Únia požičala od finančných inštitúcií peňažné zostatky, ktoré sa nahromadili, pretože transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska nie sú povolené. Ide o výmenu aktív v súvahe príslušnej finančnej inštitúcie z hotovosti na dlhový nástroj Únie, ale bez vplyvu na povinnosť finančných inštitúcií splatiť Centrálnej banke Ruska po zrušení sankcií.

Reparačným úverom nie je dotknutá pohľadávka Centrálnej banky Ruska. Opatrenia stanovené v tomto návrhu nemajú na toto aktívum vplyv. Peňažné zostatky, ktoré sa v dôsledku imobilizácie nahromadili v súvahách finančných inštitúcií, nepatria Centrálnej banke Ruska a nepredstavujú štátne aktíva.

Pokiaľ ide o úvery od finančných inštitúcií, treba poznamenať, že v rozhodnutí (SZBP) 2024/577<sup>7</sup> sa objasňuje, že transakcie na účely správy súvahy spojené s aktívami a rezervami Centrálnej banky Ruska alebo spojené s aktívami a rezervami akejkoľvek právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré konajú v mene alebo na základe pokynov Centrálnej banky Ruska, ako je Ruský národný investičný fond, nepatria do rozsahu zákazu transakcií, ktorý sa uplatňuje od 28. februára 2022. Transakcie na účely správy súvahy, ktoré sú naďalej povolené, sa týkajú najmä reinvestovania peňažných zostatkov, ktoré sa podľa zásad obozretnej investičnej politiky akumulujú najmä v dôsledku imobilizovaných kupónov alebo dividend, umorovacích platieb a splatných vkladov, a to v súlade s platnými regulačnými požiadavkami.

Výnosy z tohto dlhového nástroja by Únia použila na financovanie reparačného úveru Ukrajine s obmedzeným regresom. Tento úver by Ukrajina splatila po tom, ako dostane reparácie od Ruska, na ktoré má právny nárok. Reformačný úver teda predstavuje reverzibilný mechanizmus, na základe ktorého po splnení podmienok na zrušenie sankcií, ktoré vyjadrila Európska rada a krajiny G7, konkrétne po ukončení útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a po kompenzácii škôd spôsobených touto vojnou, Ukrajina splatí úver Únii, Únia splatí pôžičku od finančných inštitúcií a tieto finančné inštitúcie splatia pôžičku Centrálnej banke Ruska.

Požičiavanie peňažných zostatkov, ktoré sa hromadia len preto, že transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska nie sú povolené, od finančných inštitúcií na obmedzený čas by sa nepoužilo na všeobecné výdavky Únie a použilo by sa výlučne na obmedzený účel financovania reparačného úveru Ukrajine. Takýto prístup použitia peňažných zostatkov, ktoré nevyplývajú z bežného obchodného kontextu, na financovanie úveru Ukrajine je obmedzenou a primeranou reakciou na situáciu.

Pôžičkou by sa mala plne chrániť finančná pozícia príslušnej finančnej inštitúcie a umožniť jej plniť všetky zmluvné záväzky týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska. Na tento účel môžu členské štáty na podporu takéhoto požičiavania poskytnúť Únii neodvolateľné,

---

<sup>7</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2024/577 z 12. februára 2024, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L, 2024/577, 14.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/577/oj?locale=sk>).

bezpodmienečné záruky na požiadanie. Tieto záruky môžu členské štáty poskytovať v súlade s ich príslušným relatívnym podielom na celkovom hrubom národnom dôchodku Únie. Ako druhá línia obrany by mala byť Únia vybavená mechanizmom likvidity, ktorý by v prípade potreby umožnil požičiavanie si prostriedkov Únie na podporu splácania. A napokon, ako tretia úroveň obrany, by Únia mala byť schopná plniť svoje povinnosti prostredníctvom dlhových cenných papierov Únie. Touto trojstupňovou ochranou sa zaručuje, že neexistuje žiadny scenár, v ktorom by príslušné finančné inštitúcie nedostali splatené svoje pohľadávky, aby mohli splniť všetky zmluvné záväzky súvisiace s aktívami a rezervami Centrálnej banky Ruska.

Povinnosť finančných inštitúcií, ktoré držia aktíva a rezervy pre Centrálnu banku Ruska, uskutočniť túto investíciu je stanovená v osobitných zákonoch. Vzhľadom na kontext, v ktorom sa tieto opatrenia prijímajú, a na legitímny cieľ opatrení v tomto sprievodnom návrhu na dosiahnutie cieľov zahraničnej a bezpečnostnej politiky Únie, najmä zachovanie hodnôt, základných záujmov, bezpečnosti, nezávislosti a integrity Únie, upevňovanie a podpora demokracie, právneho štátu, ľudských práv a zásad medzinárodného práva vrátane medzinárodného humanitárneho práva, práva na sebaobranu a zákazu agresie podľa Charty OSN, zachovanie mieru, predchádzanie konfliktom a posilnenie medzinárodnej bezpečnosti a ochrana civilného obyvateľstva, ako aj pomoc obyvateľstvu, ktoré čelí katastrofám spôsobeným ľudskou činnosťou, ako sú tie, ktoré boli spôsobené Ukrajinou a jej obyvateľstvu ruskou útočnou vojnou, sa v rámci týchto opatrení plne rešpektujú základné práva a slobody uznané v Charte základných práv, najmä v jej článku 17, keďže sú odôvodnené a primerané sledovaným cieľom v súlade s článkom 52.

### **Použitie finančných prostriedkov**

Vzhľadom na finančné potreby Ukrajiny a značnú neistotu, pokiaľ ide o budúcnosť vojny, je veľmi dôležité, aby bol reparačný úver navrhnutý flexibilne a reagoval na situáciu. Peniaze by sa mali flexibilne použiť na najnaliehavejšie finančné potreby, či už v dôsledku súčasnej vojnovnej situácie, alebo aj na podporu obnovy v prípade, že nastane mier.

V tomto návrhu sa stanovuje reparačný úver pre Ukrajinu, ktorý sa bude poskytovať predvídateľným, nepretržitým, riadnym, flexibilným a včasným spôsobom s cieľom podporiť Ukrajinu pri pokrývaní jej finančných a obranných potrieb, najmä tých, ktoré vyplývajú z útočnej vojny Ruska. Konkrétne by sa reparačným úverom mala podporiť makrofinančná stabilita Ukrajiny a zmierniť jej obmedzenia v oblasti vonkajšieho financovania, či už spôsobené vojnou alebo rekonštrukciou, a mali by sa podporiť kapacity obranného priemyslu Ukrajiny hospodárskou, finančnou a technickou spoluprácou.

S cieľom podporiť makrofinančnú stabilitu na Ukrajinu a zmierniť jej obmedzenia v oblasti vonkajšieho financovania sa návrhom vytvára viacero možností, prostredníctvom ktorých môžu byť finančné prostriedky nasmerované na podporu Ukrajiny, pričom podpora by sa mohla poskytovať vo forme makrofinančnej pomoci a formou Nástroja pre Ukrajinu. V rámci oboch nástrojov budú vyplatenia viazané na základné podmienky a politické podmienky. V prípade makrofinančnej pomoci by sa tieto podmienky stanovili v memorande o porozumení medzi Komisiou a Ukrajinou vrátane podmienok na posilnenie mobilizácie príjmov, zlepšenie udržateľnosti a kvality verejných výdavkov a zvýšenie účinnosti, transparentnosti a zodpovednosti systémov riadenia verejných financií. Pokiaľ ide o Nástroj pre Ukrajinu, Plán pre Ukrajinu by sa mal aktualizovať tak, aby sa v ňom zohľadňovali tieto dodatočné sumy vrátane opatrení na posilnenie právneho štátu a boja proti korupcii.

Na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny formou hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce sa v návrhu stanovuje pomoc, ktorej cieľom je umožniť Ukrajinu realizovať naliehavé a veľké verejné investície na podporu ukrajinského obranného priemyslu

a jeho integrácie do európskeho obranného priemyslu v reakcii na súčasnú krízovú situáciu a po nej. S cieľom urýchlene posilniť ukrajinskú obrannú priemyselnú základňu účinným a autonómnym spôsobom by sa kritériá oprávnenosti mali štruktúrovať tak, aby sa činnosti, výdavky a opatrenia na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny zamerali na rekonštrukciu, obnovu a modernizáciu ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne, pričom sa zohľadní jej postupná budúca integrácia do európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne. Navyše, aby Ukrajina mohla využívať finančnú a hospodársku pomoc spôsobom, ktorý je najviac prispôsobený okolnostiam, je vhodné umožniť jej využívať finančné prostriedky na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny rôznymi spôsobmi vykonávania, ktoré zodpovedajú rôznorodosti potrieb.

Finančná a hospodárska pomoc, ktorá je k dispozícii v rámci reparačného úveru, bude Ukrajine poskytnutá v súlade s jej finančnými potrebami. Ukrajina na tento účel predloží ukrajinskú stratégiu financovania týkajúcu sa finančných potrieb a zdrojov Ukrajiny. Na základe posúdenia Komisie by Rada schválila toto posúdenie a stanovila výšku pomoci, ktorá bude Ukrajine poskytnutá na podporu vykonávania ukrajinskej stratégie financovania.

Ak členský štát utrpí škodu v dôsledku výkonu arbitrážnych rozhodnutí medzi investorom a štátom v tretej krajine v súvislosti s opatreniami uloženými v súvislosti s obmedzeniami týkajúcimi sa Centrálnej banky Ruska, Únia by mala zabezpečiť spravodlivé rozdelenie a solidaritu s týmto členským štátom uzatvorením dohôd o zárukách s členskými štátmi, ktorými sa pokryje riziko takýchto škôd. Samostatnými návrhmi sa zabezpečí, aby bol tento mechanizmus spravodlivého rozdelenia a solidarity koncipovaný tak, aby sa po zrušení zákazu transakcií zabránilo dvojitej platbe Centrálnej banke Ruska. Ak sa na základe týchto záruk požadujú sumy, suma, ktorú má Únia zaplatiť finančným inštitúciám, sa zníži o rovnakú sumu. Finančné inštitúcie potom znížia svoje povinnosti voči Centrálnej banke Ruska o rovnakú sumu. Kým sa v rámci systému vlastných zdrojov a viacročného finančného rámca nevytvoria potrebné ustanovenia, mali by sa v rámci tohto mechanizmu spravodlivého rozdelenia a solidarity zohľadňovať tie členské štáty, ktoré sa na solidarite podieľali zdieľaním rizika v rámci reparačného úveru.

Dvojstranné investičné dohody uzavreté medzi určitými členskými štátmi a Ruskou federáciou nie sú v súlade s politikou ochrany investícií, ktorú Únia vypracovala podľa článku 207 ZFEÚ od nadobudnutia účinnosti Lisabonskej zmluvy. Dotknuté členské štáty majú podľa potreby na dosiahnutie tohto cieľa odstúpiť od týchto dvojstranných investičných dohôd alebo ich vypovedať a zaujať spoločný postoj. Komisia by mala uľahčiť koordináciu členských štátov, a to aj predkladaním legislatívnych návrhov.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Podpora v rámci reparačného úveru bude v súlade s podporou poskytovanou prostredníctvom nariadenia (EÚ) 2024/792<sup>8</sup>, nariadenia (EÚ) 2021/947<sup>9</sup>, nariadenia (ES) č. 1257/96<sup>10</sup>,

---

<sup>8</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj?locale=sk>).

<sup>9</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EU a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/2021-06-14?locale=sk>).

<sup>10</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1257/96 z 20. júna 1996 o humanitárnej pomoci (Ú. v. ES L 163, 2.7.1996, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/1257/2019-07-26?locale=sk>).

nariadenia (ES) 2024/2773<sup>11</sup> a nariadenia (EÚ) 2025/1106<sup>12a</sup> dopĺňa ju a je v súlade s príslušnými cieľmi, intervenčnou logikou a pravidlami týchto nástrojov.

Reparačný úver predovšetkým dopĺňa podporu, ktorú EÚ poskytuje v rámci iniciatívy G7 týkajúcej sa úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov a Nástroja pre Ukrajinu. Osobitná pozornosť sa venuje konzistentnosti a vzájomnému posilneniu reparačného úveru a vykonávaniu obranných politík podľa nariadenia SAFE a navrhovaného nariadenia o EDIP.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Podpora v rámci iniciatívy týkajúcej sa reparačného úveru je v súlade s uplatňovaním reštriktívnych opatrení (sankcií) voči Rusku a dopĺňa Európsky mierový nástroj.

Štatút kandidátskej krajiny udelený Európskou radou 23. júna 2022 a rozhodnutie Európskej rady zo 14. – 15. decembra 2023 o začatí prístupových rokovaní s Ukrajinou pevne nasmerujú Ukrajinu na jej európsku cestu. Preto celá reakcia EÚ určená na podporu odolnosti a obnovy Ukrajiny – a to aj prostredníctvom reparačného úveru, ktorý bude zase v súlade s Nástrojom pre Ukrajinu a bude sa ním podporovať jeho vykonávanie – prispeje aj k počiatkovej fáze predvstupového procesu Ukrajiny.

## 2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Článok 212 ZFEÚ predstavuje náležitý právny základ pre programy finančnej pomoci, ktorú Únia priznáva tretím krajinám iným ako rozvojové krajiny.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Zásada subsidiarity je dodržaná, keďže potrebu spoločnej reakcie pri poskytovaní primeranej miery podpory Ukrajine nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov a vzhľadom na jej rozsah a účinok ju možno lepšie dosiahnuť na úrovni EÚ. Hlavnými dôvodmi sú fiškálna kapacita a rozpočtové obmedzenia existujúce na vnútroštátnej úrovni a potreba silnej koordinácie darcov s cieľom maximalizovať rozsah a účinnosť podpory a zároveň obmedziť záťaž pre administratívne kapacity ukrajinských orgánov, ktoré sú za súčasných okolností veľmi vyťažené. EÚ má jedinečné postavenie pri poskytovaní vonkajšej pomoci Ukrajine, aby mohla predvídateľne, nepretržite, riadne a včas pokryť naliehavé rozpočtové potreby vrátane tých, ktoré súvisia s podporou kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

- **Proporcionalita**

Pretrvávajúca nevyprovokovaná a neodôvodnená vojenská agresia Ruska si vyžaduje poskytnutie dodatočnej finančnej pomoci Ukrajine, a to v súlade s cieľmi a spôsobmi opísanými v tomto návrhu.

Navrhovaná výška finančnej podpory pre Ukrajinu sa vzhľadom na zvýšené finančné potreby a najlepšie odhady obranných potrieb Ukrajiny predložené národnými orgánmi považuje za primeranú, pričom sa zohľadňuje vysoká neistota vojnových okolností. Takáto podpora

---

<sup>11</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2773 z 24. októbra 2024 o zriadení Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a poskytnutí výnimočnej makrofinančnej pomoci Ukrajine (Ú. v. EÚ L, 2024/2773, 28.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2773/oj?locale=sk>).

<sup>12</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2025/1106 z 27. mája 2025 ktorým sa zriaďuje Nástroj bezpečnostnej akcie pre Európu posilnením európskeho obranného priemyslu (SAFE) (Ú. v. EÚ L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj?locale=sk>).

nepresahuje rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie sledovaného účelu, ktorým je poskytnutie štruktúrovanej podpory Ukrajine a jej súvisiaceho financovania.

Návrh je primeraný rozsahu a závažnosti zistených nedostatkov vrátane potreby poskytnúť Ukrajine rozpočtovú podporu a potreby uskutočniť naliehavé a významné verejné investície na podporu ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a jej integrácie do európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne. V návrhu sa dodržia hranice novej intervencie Únie podľa zmlúv.

- **Výber nástroja**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady je vhodným nástrojom, pretože sa v ňom stanovujú priamo uplatniteľné pravidlá na vykonávanie reparačného úveru.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Tento návrh nadväzuje na rad operácií makrofinančnej pomoci, ktorá sa Ukrajine poskytuje od roku 2015. Z minulých hodnotení *ex post* týkajúcich sa predchádzajúcich operácií makrofinančnej pomoci Ukrajine vyplýva, že vo všeobecnosti boli z hľadiska svojich cieľov, finančného krytia a politických podmienok veľmi relevantné. Predovšetkým operácie makrofinančnej pomoci zásadne podporili Ukrajinu pri riešení jej problémov s platobnou bilanciou a vykonávaní kľúčových štrukturálnych reforiem s cieľom stabilizovať hospodárstvo a posilniť udržateľnosť jej vonkajšej pozície. Umožnili fiškálne úspory a finančné výhody a pôsobili ako katalyzátor ďalšej finančnej podpory a dôvery investorov. Potvrdilo sa, že podmienenosť týkajúca sa operácií makrofinančnej pomoci predstavuje náležité doplnenie súvisiacich programov MMF. Tieto podmienky vytvorili politicky posilňujúci účinok, ktorý prispel k mobilizácii ukrajinských orgánov v súvislosti s kľúčovými reformami, najmä v oblastiach štrukturálnej politiky, ktoré sú inými medzinárodnými darcovskými programami pokryté v menšej miere.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Návrh nadväzuje na vyhlásenie 26 členských štátov z 23. októbra 2025, v ktorom bola Komisia vyzvaná, aby čo najskôr predložila možnosti finančnej podpory na základe posúdenia finančných potrieb Ukrajiny, a vyzvala Komisiu a Radu, aby pokračovali v práci. Pri príprave tohto návrhu útvary Komisie viedli konzultácie s medzinárodnými finančnými inštitúciami a s inými bilaterálnymi (vrátane členských štátov a členov skupiny G7) a multilaterálnymi darcami. Komisia je takisto v pravidelnom kontakte s ukrajinskými orgánmi.

Vzhľadom na naliehavosť vypracovania návrhu na včasné prijatie spoluzákonomdarcami a zabezpečenie jeho funkčnosti do začiatku roka 2026 nebolo možné uskutočniť formálnu konzultáciu so zainteresovanými stranami. Cieľom tohto prístupu je riešiť vznikajúce a stupňujúce sa obranné a rozpočtové požiadavky vyplývajúce z útočnej vojny Ruska. Tieto potreby zahŕňajú úsilie súvisiace s obnovou a rekonštrukciou. Európska únia zabezpečí primeranú komunikáciu a zviditeľnenie cieľov a opatrení vykonávaných v rámci reparačného úveru, a to v rámci Ukrajiny, v celej Únii a na medzinárodnej úrovni.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Návrh vychádza z desaťročí skúseností s makrofinančnou pomocou, ako aj zo skúseností s podporou vonkajšej činnosti Únie.

Komisia vychádzala pri tomto návrhu z dôkladnej analýzy obranných potrieb a širšej makrofinančnej situácie Ukrajiny, ako aj zo vstupov od medzinárodných finančných inštitúcií a iných kompetentných medzinárodných inštitúcií. Súčasťou tohto postupu sú aj pravidelné diskusie o najnovších prognózach potrieb Ukrajiny týkajúcich sa financovania vedené v rámci medzinárodných fôr, ako je skupina G7 a MMF, ako aj nepretržité priame kontakty s ukrajinskými orgánmi.

- **Posúdenie vplyvu**

Vzhľadom na naliehavú povahu návrhu, ktorého cieľom je poskytnúť naliehavú pomoc krajine, ktorá je vo vojne, nebolo možné vykonať žiadne posúdenie vplyvu. Posúdenie potrieb *ex ante*, ktoré sa navrhujú pokryť reparačným úverom, vychádza *inter alia* z najnovších údajov MMF a ukrajinských orgánov. Podpora v rámci reparačného úveru by mala vychádzať zo skúseností a úspechov nedávnych podporných iniciatív, ako je napríklad iniciatíva G7 týkajúca sa úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Na tento návrh sa nevzťahuje Program regulačnej vhodnosti a efektívnosti.

- **Základné práva**

Základnou podmienkou poskytnutia podpory vo forme reparačného úveru je, aby Ukrajina naďalej zachovávala a rešpektovala účinné demokratické mechanizmy a aby jej inštitúcie vrátane pluralitného parlamentného systému dbali na zásady právneho štátu a zaručovali dodržiavanie ľudských práv vrátane práv menšín. Zachovávanie a rešpektovanie zásad právneho štátu by malo zahŕňať boj proti korupcii.

Pozitívnym signálom je odhodlanie realizovať reformy a politická vôľa ukrajinských orgánov, o čom predovšetkým svedčí skutočnosť, že Európska rada udelila Ukrajine v júni 2022 štatút kandidátskej krajiny a v decembri 2023 prijala rozhodnutie o začatí rokovaní s Ukrajinou o pristúpení. A svedčí o tom aj to, že sa Ukrajine opätovne podarilo splniť súbor podmienok týkajúcich sa štrukturálnej politiky, ktoré sa spájali s nedávnymi operáciami makrofinančnej pomoci poskytnutej Ukrajine, a že sa pokračovalo s implementáciou Plánu pre Ukrajinu. Ukrajina prijala 14. mája 2025 plány týkajúce sa (okrem iného) právneho štátu, reformy verejnej správy a fungovania demokratických inštitúcií. Dvojstranné skríningové stretnutia boli ukončené v septembri 2025. Od začiatku ruskej agresie ukrajinské orgány preukázali obdivuhodný stupeň odolnosti a sú naďalej odhodlané transparentne pokračovať v týchto reformách, a to v súlade s normami EÚ, ako aj s plánom smerovania krajiny k integrácii do EÚ.

Vzhľadom na to sa základná podmienka na poskytnutie reparačného úveru považuje v súčasnosti za splnenú. Súčasne bude trvalé dodržiavanie tejto základnej podmienky ďalej zabezpečené osobitnými podmienkami týkajúcimi sa posúdenia budúcich ukrajinských stratégií financovania zo strany Komisie a pred vyplatením prostriedkov. Podobná základná podmienka pre poskytnutie podpory sa vzťahuje aj na vykonávanie Plánu pre Ukrajinu.

#### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Návrh je v súlade so stropmi viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027 a stropmi rozhodnutia o vlastných zdrojoch.

Reparačný úver pre Ukrajinu bude mať podobu úveru pre Ukrajinu s obmedzeným regresom vo výške až 210 miliárd EUR, ktorý sa splatí z reparácií splatných Ruskom. Úver bude podporený systémom záruk členských štátov alebo zárukou poskytnutou v rámci viacročného

finančného rámca s cieľom zabezpečiť, aby podmienený záväzok Únie vyplývajúci z reparačného úveru bol v súlade s rozpočtovými obmedzeniami Únie.

Aby mohol uvedený nástroj slúžiť zamýšľanému účelu, členské štáty môžu Únii poskytnúť neodvolateľné, bezpodmienečné a na požiadanie splatné záruky v súlade s ich príslušným relatívnym podielom na celkovom hrubom národnom dôchodku Únie. Tretie krajiny môžu k reparačnému úveru prispieť poskytnutím neodvolateľných, bezpodmienečných záruk na požiadanie nad rámec záruk poskytnutých členskými štátmi. Alternatívne môžu tretie krajiny k reparačnému úveru prispieť podporou riadenia menového rizika v súvislosti s prípadnou konverziou peňažných zostatkov požičaných od finančných inštitúcií.

Okrem poskytovania záruk členských štátov je do rámca zakomponovaná ochrana, ktorou sa má zabezpečiť finančná stabilita systému prostredníctvom osobitného mechanizmu likvidity, ktorý je k dispozícii na splácanie dlhových záväzkov Únie voči finančným inštitúciám.

Záruky poskytnuté Únii členskými štátmi by mali prestať byť uplatniteľné, keď nadobudne účinnosť rozhodnutie o systéme vlastných zdrojov Únie podľa článku 311 ods. 2 ZFEÚ a viacročný finančný rámec podľa článku 312 ZFEÚ, v ktorých sa stanovuje záruka v rámci rozpočtu Únie.

Ďalšie podrobnosti o vplyve na rozpočet sú uvedené v legislatívnom finančnom výkaze pripojenom k tomuto návrhu. Z reparačného úveru sa bude poskytovať podpora postupne po nadobudnutí účinnosti každej dohody o záruke a v čiastkových platbách, ktoré môžu byť vyplatené v jednej alebo viacerých tranžiach. Reformačný úver bude k dispozícii do 31. decembra 2030 s výnimkou pomoci určenej výlučne na zachovanie iniciatívy týkajúcej sa úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov, ktorá bude k dispozícii do 31. decembra 2055.

## **5. ĎALŠIE PRVKY**

### **• Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Reparačný úver bude v maximálnej výške 210 miliárd EUR a poskytne sa v súlade s finančnými potrebami Ukrajiny podľa ustanovení tohto návrhu.

Konkrétne, na účely vykonávania nariadenia o reparačnom úvere má Ukrajina predložiť Európskej komisii ukrajinskú stratégiu financovania, v ktorej budú uvedené podrobnosti o finančných potrebách Ukrajiny a zdrojoch financovania v zásade na nadchádzajúcich 12 mesiacov. Komisia má posúdiť ukrajinskú stratégiu financovania a v prípade kladného posúdenia predložiť Rade návrh na schválenie jej posúdenia formou vykonávacieho rozhodnutia. V návrhu Komisie sa uvedie výška pomoci, ktorá sa má poskytnúť Ukrajine na pomoc pri vykonávaní ukrajinskej stratégie financovania, vrátane výšky tejto pomoci dostupnej pre i) makrofinančnú pomoc, ii) pomoc prostredníctvom Nástroja pre Ukrajinu a iii) pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

Na získanie finančnej a hospodárskej pomoci v rámci reparačného úveru predloží Ukrajina Komisii riadne odôvodnenú žiadosť o finančné prostriedky, ktorú môže Ukrajina predložiť Komisii v zásade šesťkrát ročne.

Komisia navyše predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní nariadenia o reparačnom úvere v predchádzajúcom roku, ktorá bude obsahovať hodnotenie tohto vykonávania. Komisia okrem toho do 31. decembra 2031 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hodnotení, v ktorej posúdi výsledky a efektívnosť reparačného úveru poskytnutého na základe nariadenia o reparačnom úvere a rozsah, v akom prispel k cieľom pomoci.

Nakon, s cieľom posilniť dialóg medzi inštitúciami Únie, najmä medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou, a zabezpečiť väčšiu transparentnosť a zodpovednosť môže príslušný výbor Európskeho parlamentu vyzvať Komisiu, aby prediskutovala vykonávanie tohto nariadenia.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Kapitola I tohto nariadenia sa týka všeobecných ustanovení.

V článku 1 sa stanovuje predmet nariadenia, ktorým je zriadenie reparačného úveru pre Ukrajinu.

V článku 2 sa vymedzujú všeobecné a špecifické ciele reparačného úveru, ktorými sú poskytovanie finančnej a hospodárskej pomoci Ukrajine predvídateľným a nepretržitým spôsobom prostredníctvom podpory makrofinančnej stability a obranných priemyselných kapacít Ukrajiny.

V článku 3 sa stanovujú vymedzenia pojmov uplatniteľné podľa nariadenia.

V článku 4 sa stanovuje dostupná pomoc v rámci reparačného úveru.

V článku 5 sa stanovujú základné podmienky na poskytnutie pomoci v rámci reparačného úveru.

Kapitola II nariadenia sa týka vykonávania reparačného úveru.

V článku 6 sa stanovuje, že Ukrajina predloží Komisii ukrajinskú stratégiu financovania, v ktorej uvedie podrobnosti o jej obsahu s osobitným odkazom na potreby Ukrajiny a finančné zdroje na nasledujúcich 12 mesiacov.

V článku 7 sa stanovuje, že Komisia posúdi ukrajinskú stratégiu financovania a vymedzí potrebné kritériá, ktoré treba dodržať.

V článku 8 sa stanovuje vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa sprístupňuje finančná a hospodárska pomoc.

V článku 9 sa stanovuje úzka spolupráca medzi Komisiou, Ukrajinou, členskými štátmi, príslušnými medzinárodnými orgánmi a darcami pre Ukrajinu s cieľom zabezpečiť súdržný a konzistentný prístup k riešeniu potrieb Ukrajiny v oblasti finančnej a hospodárskej pomoci.

Kapitola III nariadenia sa týka makrofinančnej pomoci.

V článku 10 sa stanovuje účel makrofinančnej pomoci, najmä prispieť k pokrytiu nedostatku finančných prostriedkov Ukrajiny, ako sa uvádza v kladne posúdennej ukrajinskej stratégii financovania.

V článku 11 sa stanovuje, že Komisia sa s Ukrajinou dohodne na politických podmienkach, s ktorými má byť podpora spojená a ktoré sa opíšu v memorande o porozumení.

Kapitola IV nariadenia sa týka pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

V článku 12 sa stanovuje účel pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny, najmä na realizáciu naliehavých a veľkých verejných investícií na podporu ukrajinského obranného priemyslu a jeho integrácie do európskeho obranného priemyslu.

V článku 13 sa vymedzujú podmienky oprávnenosti činností, výdavkov a opatrení na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

V článku 14 sa od Ukrajiny vyžaduje, aby vypracovala harmonogram pre každú činnosť, výdavok alebo opatrenie súvisiace s výrobkom obranného priemyslu alebo iným výrobkom na obranné účely, v prípade ktorého má v úmysle požiadať o pomoc.

V článku 15 sa nariaďuje zriadenie expertnej skupiny pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny.

V článku 16 sa stanovuje otvorenie osobitného účtu výlučne na účely správy finančnej a hospodárskej pomoci, ktorú Ukrajina dostáva na podporu svojich obranných priemyselných kapacít.

V článku 17 sa stanovujú požiadavky na monitorovanie pomoci poskytovanej na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

V článku 18 sa vymedzujú podmienky zmeny existujúcej rámcovej dohody alebo zmluvy o výrobkoch obranného priemyslu.

V článku 19 sa členským štátom umožňuje výlučne na účely nariadenia požiadať hospodársky subjekt na svojom území, aby uprednostnil určité poradie výrobkov obranného priemyslu.

Kapitola V nariadenia sa týka financovania a vykonávania reparačného úveru.

V článku 20 sa stanovuje, že podrobné finančné podmienky reparačného úveru sa stanovujú v dohode o reparačnom úvere a stanovujú sa v ňom určité povinné požiadavky.

V článku 21 sa stanovuje, že na to, aby Ukrajina dostala finančnú a hospodársku pomoc, musí predložiť Komisii riadne odôvodnenú žiadosť o finančné prostriedky.

V článku 22 sa stanovujú požiadavky na Komisiu pri rozhodovaní o uvoľnení čiastkovej platby v rámci reparačného úveru.

V článku 23 sa Komisia splnomocňuje, aby si v mene Únie požičala potrebné peňažné zostatky na financovanie reparačného úveru.

V článku 24 sa stanovujú metódy spravodlivého rozdelenia a solidarity v súvislosti s reparačným úverom.

V článku 25 sa stanovuje, že členské štáty môžu prispieť poskytnutím záruk až do celkovej výšky reparačného úveru.

V článku 26 sa stanovujú ustanovenia dohody o záruke, ktorá sa má podpísať medzi Komisiou a členskými štátmi poskytujúcimi záruku podľa článku 25.

V článku 27 sa tretím krajinám umožňuje poskytovať záruky alebo podporovať riadenie menového rizika.

V článku 28 sa stanovujú pravidlá týkajúce sa utajovaných skutočností a citlivých informácií.

Kapitola VI sa týka záverečných ustanovení.

V článku 29 sa Komisia splnomocňuje prijímať za určitých podmienok delegované akty.

V článku 30 sa upravuje riadenie prostredníctvom komitologických postupov.

V článku 31 sa stanovuje dialóg o reparačnom úvere, ktorým by sa mala posilniť komunikácia medzi inštitúciami Únie, najmä Európskym parlamentom, Radou a Komisiou.

V článku 32 sa stanovuje poskytovanie informácií Európskemu parlamentu a Rade.

V článku 33 sa upravuje nadobudnutie účinnosti.

2025/3502 (COD)

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa zriaďuje reparačný úver pre Ukrajinu a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 ZFEÚ,

so zreteľom na návrh Komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Prezident Ruskej federácie 24. februára 2022 vyhlásil vojenskú operáciu na Ukrajine a ruské ozbrojené sily začali nevyprovokovanú a neodôvodnenú vojenskú agresiu voči Ukrajine. Táto protiprávna útočná vojna je flagrantným porušením územnej celistvosti, zvrchovanosti a nezávislosti Ukrajiny, ako aj porušením zákazu použitia sily zakotveného v článku 2 ods. 4 Charty Organizácie Spojených národov (OSN), ktorý je imperatívnou normou medzinárodného práva, a iných zásad Charty OSN.
- (2) Od začiatku nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine Únia, jej členské štáty a európske finančné inštitúcie zmobilizovali bezprecedentnú podporu pre hospodársku, sociálnu a finančnú a obrannú odolnosť Ukrajiny. Táto podpora kombinuje podporu z rozpočtu Únie vrátane výnimočnej makrofinančnej pomoci a podporu zo strany Európskej investičnej banky a Európskej banky pre obnovu a rozvoj, plne alebo čiastočne zaručenú rozpočtom Únie, ako aj ďalšiu finančnú podporu od členských štátov.
- (3) Rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/313<sup>13</sup>, rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1201<sup>14</sup>, rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1628<sup>15</sup> a nariadením Európskeho parlamentu a Rady

---

<sup>13</sup> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/313 z 24. februára 2022 o poskytnutí makrofinančnej pomoci Ukrajine (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2022, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/313/oj?locale=sk>).

<sup>14</sup> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1201 z 12. júla 2022 o poskytnutí výnimočnej makrofinančnej pomoci Ukrajine (Ú. v. EÚ L 186, 13.7.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1201/oj?locale=sk>).

<sup>15</sup> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1628 z 20. septembra 2022, ktorým sa poskytuje výnimočná makrofinančná pomoc Ukrajine, posilňuje spoločný rezervný fond zárukami členských štátov a osobitnou tvorbou rezerv na niektoré finančné záväzky týkajúce sa Ukrajiny zaručené podľa rozhodnutia č. 466/2014/EÚ a ktorým sa mení rozhodnutie (EÚ) 2022/1201 (Ú. v. EÚ L 245, 22.9.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1628/oj?locale=sk>).

(EÚ) 2022/2463<sup>16</sup> sa Ukrajine v rokoch 2022 a 2023 spoločne poskytlo 25,2 miliardy EUR makrofinančnej pomoci. Táto podpora bola hlavným faktorom, ktorý prispel k makroekonomickej a finančnej odolnosti Ukrajiny v dôležitom momente.

- (4) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792<sup>17</sup> sa 29. februára 2024 zriadil Nástroj pre Ukrajinu ako výnimočný strednodobý nástroj, ktorý spája dvojstrannú podporu poskytovanú Úniou Ukrajine a zabezpečuje koordináciu a efektívnosť (ďalej len „Nástroj pre Ukrajinu“). Nástroj pre Ukrajinu pomáha v období 2024 až 2027 riešiť jej finančné potreby, prispieva k jej potrebám v oblasti obnovy, rekonštrukcie a modernizácie a zároveň podporuje reformné úsilie Ukrajiny ako súčasť jej cesty k prístupu k Únii.
- (5) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2773<sup>18</sup> sa 24. októbra 2024 zriadil Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a Ukrajine sa poskytla výnimočná makrofinančná pomoc. Táto pomoc bola príspevkom Únie v rámci iniciatívy krajín G7 s názvom „Poskytnutie úverov pre Ukrajinu urýchľujúce využitie mimoriadnych príjmov“, ktorá spoločne pomohla riešiť nedostatok finančných prostriedkov Ukrajiny do roku 2025.
- (6) Útočná vojna Ruska proti Ukrajine spôsobila na Ukrajine obrovské škody, pričom náklady na obnovu a rekonštrukciu sa k 31. decembru 2024 odhadovali na 506 miliárd EUR. Ukrajina okrem toho stratila prístup na medzinárodné finančné trhy a zaznamenala výrazný pokles verejných príjmov, zatiaľ čo verejné výdavky sa výrazne zvýšili. V tejto súvislosti možno predpokladať značné potreby financovania na nadchádzajúce roky.
- (7) Ukrajina 9. septembra 2025 predložila Medzinárodnému menovému fondu (MMF) oficiálnu žiadosť o nový program na pokrytie dodatočných finančných potrieb na roky 2026 až 2029. Tento program by mal byť pokračovaním úspešného vykonávania existujúceho programu MMF, v rámci ktorého Ukrajina absolvovala osem preskúmaní, ale zohľadňuje sa v ňom skutočnosť, že útočná vojna Ruska pokračuje. Schopnosť MMF pokračovať v tomto programe je podmienená získaním dostatočných finančných záruk od ostatných partnerov vrátane Európskej únie.
- (8) Dňa 23. októbra 2025 sa 26 členských štátov zaviazalo riešiť naliehavé finančné potreby Ukrajiny na roky 2026 – 2027 vrátane jej vojenského a obranného úsilia. Tieto členské štáty takisto zdôraznili, že je mimoriadne dôležité zabezpečiť, aby Ukrajina zostala odolná a mala rozpočtové a vojenské prostriedky na to, aby mohla naďalej uplatňovať svoje prirodzené právo na sebaobranu a čeliť ruskej agresii, a opätovne potvrdili, že Európska únia bude v koordinácii s podobne zmýšľajúcimi partnermi a spojencami naďalej poskytovať Ukrajine a jej ľudu komplexnú politickú, finančnú, hospodársku, humanitárnu, vojenskú a diplomatickú podporu. Tieto členské štáty ďalej dospeli k záveru, že všetka vojenská podpora, ako aj bezpečnostné záruky pre Ukrajinu sa budú poskytovať pri plnom rešpektovaní bezpečnostnej a obrannej

---

<sup>16</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2463 zo 14. decembra 2022, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajine na rok 2023 (makrofinančná pomoc +) (Ú. v. EÚ L 322, 16.12.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2463/oj?locale=sk>).

<sup>17</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj?locale=sk>).

<sup>18</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2773 z 24. októbra 2024 o zriadení Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a poskytnutí výnimočnej makrofinančnej pomoci Ukrajine (Ú. v. EÚ L, 2024/2773, 28.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2773/oj?locale=sk>).

politiky niektorých členských štátov a pri zohľadnení bezpečnostných a obranných záujmov všetkých členských štátov. Európska rada v rovnaký deň dospela k záveru, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej dôsledky pre európsku a globálnu bezpečnosť v meniacom sa prostredí predstavujú pre Európsku úniu existenčnú výzvu.

- (9) Napriek pokračujúcemu medzinárodnému úsiliu o sprostredkovanie mierového riešenia konfliktu má predlžovanie útočnej vojny Ruska za následok značné škody na kritickej obrannej, civilnej a energetickej infraštruktúre Ukrajiny, čo si vyžaduje mobilizáciu značných dodatočných zdrojov na riešenie okamžitých finančných potrieb krajiny.
- (10) Útočná voja Ruska voči Ukrajine predstavuje strategickú geopolitickú hrozbu pre Úniu ako celok a vyžaduje si, aby k nej členské štáty zaujali rázny a jednotný postoj. Preto je nevyhnutné, aby sa podpora Únie poskytla rýchlo a aby bolo možné ju flexibilne prispôbovať na účely bezprostrednej pomoci a krátkodobej obnovy na ceste k budúcej rekonštrukcii.
- (11) V súlade s článkami o zodpovednosti štátov za medzinárodne protiprávne činy a medzinárodným obyčajovým právom je Rusko ako zodpovedný štát povinné v plnej miere nahradiť škodu spôsobenú jeho útočnou vojnou.
- (12) Európska rada vo svojich záveroch z 27. júna 2024, 17. októbra 2024 a 19. decembra 2024 uviedla, že v súlade s právom Únie by aktíva Ruska mali zostať imobilizované dovtedy, kým Rusko neukončí útočnú vojnu proti Ukrajine a nenahradí jej škody spôsobené touto vojnou.
- (13) Vzhľadom na finančnú situáciu Ukrajiny a na to, že je veľmi dôležité, aby Ukrajina mala zdroje na boj proti ruskej agresii a podľa možnosti na rekonštrukciu, je vhodné, aby Únia poskytla ďalšiu podporu na riešenie naliehavých finančných požiadaviek Ukrajiny a uľahčila vykonávanie programu MMF.
- (14) Kapacita Únie a jej členských štátov poskytnúť Ukrajine dodatočné finančné prostriedky je v súčasnosti obmedzená a nezodpovedá rozsahu potrieb. Mobilizácia ďalších významných zdrojov zo strany členských štátov, aby mohli financovať Ukrajinu, by predstavovala dôležitú hospodársku výzvu. Komisia vo svojom oznámení z 19. marca 2025 vyzvala všetky členské štáty, aby koordinovaným spôsobom využívali flexibilitu, ktorú poskytuje národná úniková doložka, s cieľom maximalizovať vplyv na obranné spôsobilosti EÚ. O aktiváciu doložky sa zatiaľ rozhodli požiadať Belgicko, Bulharsko, Česko, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Grécko, Chorvátsko, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Poľsko, Portugalsko, Slovinsko, Slovensko a Fínsko. Hoci takáto aktivácia predstavuje pre členské štáty vhodný prostriedok na zvýšenie ich výdavkov na obranu bez toho, aby porušili záväzky vyplývajúce z fiškálnych pravidiel EÚ, jej účinky sú obmedzené aj fiškálnymi obmedzeniami členských štátov, ktoré boli v priebehu desaťročia vážne ovplyvnené sériou kríz.
- (15) V tejto súvislosti je napriek obmedzeniam Únie a členských štátov potrebné zabezpečiť, aby Ukrajina v reakcii na súčasnú krízovú situáciu a po nej dostávala dostatočnú a nepretržitú finančnú podporu. Na tento účel je vhodné vytvoriť nástroj na poskytovanie podpory Únie Ukrajine vo forme úveru, ktorý sa splatí z reparácií splatných Ruskom (ďalej len „reparačný úver“).
- (16) Reparačným úverom by sa Ukrajine mala poskytnúť finančná pomoc predvídateľným, nepretržitým, riadnym, flexibilným a včasným spôsobom s cieľom podporiť Ukrajinu pri pokrývaní jej finančných a obranných potrieb, najmä tých, ktoré vyplývajú z útočnej vojny Ruska. Konkrétne by sa reparačným úverom mala podporiť

makrofinančná stabilita Ukrajiny, malo by sa uľahčiť jej vonkajšie financovanie a mali by sa podporiť kapacity obranného priemyslu Ukrajiny prostredníctvom hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce, čím by sa prispelo k poskytnutiu kvalitatívnej vojenskej výhody Ukrajine.

- (17) Reparačným úverom by sa mala za určitých podmienok poskytnúť Ukrajine podpora vo forme úveru až do výšky 210 000 000 000 EUR. Vzhľadom na zásadu správneho finančného riadenia by Komisia mala reparačný úver poskytnúť v čiastkových platbách, ktoré sa môžu vyplatiť v jednej alebo viacerých tranžiach.
- (18) Podpora Ukrajine vo forme reparačného úveru by sa mala sprístupniť pod základnou podmienkou, že Ukrajina bude naďalej zachovávať a rešpektovať účinné demokratické mechanizmy vrátane pluralitného parlamentného systému a právneho štátu a zaručí dodržiavanie ľudských práv vrátane práv osôb, ktoré patria k menšinám. Zachovávanie a rešpektovanie zásad právneho štátu by malo zahŕňať boj proti korupcii.
- (19) Finančná a hospodárska pomoc, ktorá je k dispozícii v rámci reparačného úveru, by mala byť Ukrajine poskytnutá v súlade s jej finančnými potrebami. Ukrajina by na tento účel mala predložiť ukrajinskú stratégiu financovania týkajúcu sa jej finančných potrieb a zdrojov. Táto ukrajinská stratégia financovania by mala obsahovať hlavné informácie o rozpočte, finančnej a hospodárskej situácii Ukrajiny, ako aj o podpore, ktorú Ukrajina dostáva od medzinárodného spoločenstva.
- (20) Komisia by mala bez zbytočného odkladu posúdiť ukrajinskú stratégiu financovania a mala by konať v úzkej spolupráci s Ukrajinou. Vzhľadom na značný rozsah potrieb Ukrajiny, pokiaľ ide o rozpočtovú pomoc a pomoc pre obranné priemyselné kapacity, ako aj na obmedzenia, ktoré majú niektorí externí partneri pri poskytovaní svojej podpory, je vhodné stanoviť orientačné rozdelenie reparačného úveru medzi tieto dve finančné potreby. Toto rozdelenie by malo byť orientačné, aby zodpovedalo meniacim sa okolnostiam, ktoré môžu mať vplyv na finančné potreby Ukrajiny, a aby sa zabezpečilo, že tieto potreby sa budú naďalej riešiť predvídateľným, nepretržitým, riadnym, flexibilným a včasným spôsobom. Pri posudzovaní ukrajinskej stratégie financovania by Komisia mala zvážiť súlad očakávanej medzery vo vonkajšom financovaní s týmto orientačným rozdelením.
- (21) S ohľadom na dôležitosť finančných účinkov uložených opatrení by sa na Radu mali preniesť vykonávacie právomoci, pričom Rada by mala konať na základe návrhu Komisie. Rada by mala schváliť posúdenie ukrajinskej stratégie financovania prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia, pričom toto rozhodnutie by sa mala usilovať prijať bez zbytočného odkladu od prijatia návrhu. V tomto vykonávacom rozhodnutí by sa mala určiť suma pomoci, ktorá sa má poskytnúť Ukrajine na pomoc pri vykonávaní ukrajinskej stratégie financovania vrátane sumy na rozpočtovú pomoc a sumy na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny. V tomto vykonávacom rozhodnutí by sa mal stanoviť aj maximálny počet a orientačná hodnota čiastkových platieb rozpočtovej pomoci. Vzhľadom na zásadu správneho finančného riadenia a s cieľom uľahčiť ukrajinským orgánom riadenie likvidity a zabezpečiť predvídateľnosť by sa v zásade mali uskutočniť maximálne štyri čiastkové platby tejto rozpočtovej pomoci. Vo výnimočných prípadoch, pokiaľ ide o podporu dostupnú výlučne na zachovanie iniciatívy týkajúcej sa úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov, keď bola celá neurčená podpora v rámci reparačného úveru sprístupnená prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia Rady, by Únia mala sprístupniť zostávajúcu vyhradenú rozpočtovú pomoc v súlade s podmienkami

dohodnutými v memorande o porozumení medzi Komisiou a Ukrajinou (ďalej len „memorandum o porozumení“).

- (22) S cieľom podporiť Ukrajinu pri pokrývaní jej finančných potrieb by sa mala poskytnúť finančná a hospodárska pomoc vo forme rozpočtovej pomoci. Na zabezpečenie flexibility pri riešení týchto potrieb je vhodné použiť viacero spôsobov poskytovania podpory, pričom by malo byť možné poskytovať podporu prostredníctvom makrofinančnej pomoci a prostredníctvom úveru, ktorý sa má vykonávať podľa kapitoly III Nástroja pre Ukrajinu.
- (23) V kapitole III Nástroja pre Ukrajinu sa stanovuje financovanie Ukrajiny po uspokojivom splnení podmienok stanovených v Pláne pre Ukrajinu, v ktorom sa stanovuje program reforiem a investícií pre Ukrajinu. Ako strednodobý nástroj, ktorého cieľom je podporiť obnovu a rekonštrukciu Ukrajiny, postupnú integráciu do vnútorného trhu, ako aj, *inter alia*, prijatie a vykonávanie politických, inštitucionálnych, právnych, administratívnych, sociálnych a hospodárskych reforiem potrebných na zosúladenie s hodnotami Únie a postupné prispôsobenie sa pravidlám Únie, noriem, politik a postupov (ďalej len „*acquis*“) s cieľom budúceho členstva v Únii, čím sa prispeje k vzájomnej stabilite, bezpečnosti, mieru, prosperite a udržateľnosti, je vhodné stanoviť, aby sa sumy pochádzajúce z reparačného úveru použili prostredníctvom Nástroja pre Ukrajinu. Plán pre Ukrajinu by sa mal aktualizovať tak, aby sa v ňom zohľadňovali tieto dodatočné sumy vrátane opatrení na posilnenie právneho štátu a boja proti korupcii. Mali by sa vykonať zmeny Nástroja pre Ukrajinu, aby sa tieto dodatočné sumy mohli realizovať prostredníctvom tohto nástroja.
- (24) Makrofinančná pomoc by mala byť viazaná na politické podmienky, ktoré sa stanovia v memorande o porozumení. Memorandum o porozumení by malo podľa potreby obsahovať záväzky Ukrajiny vrátane záväzkov na posilnenie mobilizácie príjmov, zlepšenie udržateľnosti a kvality verejných výdavkov a zvýšenie účinnosti, transparentnosti a zodpovednosti systémov riadenia verejných financií. Ukrajina môže takúto makrofinančnú pomoc využiť na pomoc pri financovaní odškodnenia ako formy reparácie tým jednotlivcom, ktorí utrpeli škodu v dôsledku nezákonných činností Ruska, a to aj prostredníctvom nárokovej komisie pre Ukrajinu zriadenej pod záštitou Rady Európy.
- (25) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia a z dôvodov efektívnosti by Komisia mala byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011<sup>19</sup> splnomocnená rokovať o takýchto podmienkach makrofinančnej pomoci s ukrajinskými orgánmi pod dohľadom výboru zástupcov členských štátov. Vzhľadom na potenciálne významný vplyv pomoci je vhodné, aby sa uplatnil postup preskúmania stanovený v nariadení (EÚ) č. 182/2011. Vzhľadom na výšku reparačného úveru Ukrajine, by sa mal postup preskúmania uplatňovať aj na prijatie memoranda o porozumení, ako aj na akékoľvek zníženie alebo zrušenie reparačného úveru.
- (26) Reparačným úverom by sa mala poskytnúť finančná a hospodárska pomoc Ukrajine ako krajine vo vojnovom stave, ktorej finančná stabilita je neoddeliteľne spojená s jej

---

<sup>19</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj?locale=sk>).

schopnosťou brániť sa agresii a závisí od nej. Tým sa odôvodňuje, že určitá suma finančnej a hospodárskej pomoci Ukrajine sa používa na zvýšenie schopnosti Ukrajiny riešiť rozpočtové potreby v súvislosti so schopnosťou krajiny posilniť svoje obranné a vojenské spôsobilosti, čím sa prispieva k poskytnutiu kvalitatívnej vojenskej výhody Ukrajine. Cieľom tejto finančnej a hospodárskej pomoci by malo byť umožniť Ukrajine realizovať naliehavé a veľké verejné investície na podporu ukrajinského obranného priemyslu a jeho integrácie do európskeho obranného priemyslu v reakcii na súčasnú krízovú situáciu a po nej. Táto pomoc by mala prispieť najmä k rekonštrukcii, obnove a modernizácii ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne s cieľom zvýšiť jej pripravenosť v oblasti obranného priemyslu, pričom sa zohľadní jej postupná budúca integrácia do európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a podporou včasnej dostupnosti výrobkov obranného priemyslu a iných výrobkov na obranné účely, a to prostredníctvom spolupráce medzi Úniou a Ukrajinou.

- (27) Finančná a hospodárska pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny by sa mala poskytnúť na činnosti, výdavky a opatrenia súvisiace s výrobkami obranného priemyslu alebo inými výrobkami na obranné účely, ktoré spĺňajú určité kritériá oprávnenosti. S cieľom urýchlene posilniť ukrajinskú obrannú priemyselnú základňu účinným a autonómym spôsobom by sa kritériá oprávnenosti mali štruktúrovať tak, aby sa činnosti, výdavky a opatrenia na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny zamerali na rekonštrukciu, obnovu a modernizáciu ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne, pričom sa zohľadní jej postupná budúca integrácia do európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne. V tejto súvislosti by sa pri posudzovaní, či výrobcovia podliehajú kontrole tretích krajín alebo subjektov z tretích krajín, kontrola mala chápať ako schopnosť uplatňovať rozhodujúci vplyv na právny subjekt priamo alebo nepriamo prostredníctvom jedného alebo viacerých sprostredkovateľských právnych subjektov.
- (28) Aby Ukrajina mohla využívať finančnú a hospodársku pomoc spôsobom, ktorý je najviac prispôsobený okolnostiam, je vhodné umožniť jej využívať finančné prostriedky na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny rôznymi spôsobmi vykonávania, ktoré zodpovedajú rôznorodosti potrieb. Je vhodné, aby sa finančné prostriedky využívali najmä na podporu činností, výdavkov a opatrení v krajinách alebo v spolupráci s krajinami, ktoré aktívne podporujú Ukrajinu a ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu. Finančné prostriedky môžu prispievať aj na Nástroj na podporu Ukrajiny podľa nariadenia (EÚ) [*nariadenie o EDIP*], na investičný rámec pre Ukrajinu zriadený Nástrojom pre Ukrajinu v prípade položiek s dvojakým použitím alebo na iné programy Únie. Okrem toho by tieto prostriedky mali Ukrajine umožniť masívne zasiahnuť do dopytu po výrobkoch obranného priemyslu s cieľom vytvoriť vhodné podmienky na stimulovanie masívnych investícií do zvyšovania výrobných kapacít a do vývoja nových výrobkov. Na tento účel by sa Ukrajine malo umožniť použiť finančné prostriedky na začatie rozsiahlych obstarávaní výrobkov obranného priemyslu vyrobených z ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne prostredníctvom obstarávaní v rámci nástroja SAFE stanoveného v nariadení Rady (EÚ) 2025/1106<sup>20</sup> alebo, s výhradou validácie, v rámci iných spôsobov.

<sup>20</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2025/1106 z 27. mája 2025 ktorým sa zriaďuje Nástroj bezpečnostnej akcie pre Európu posilnením európskeho obranného priemyslu (SAFE) (Ú. v. EÚ L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj?locale=sk>).

- (29) Na zabezpečenie hladkého vykonávania tohto nariadenia v spojení s nástrojom SAFE je vhodné uplatňovať podobné podmienky oprávnenosti. Vzhľadom na skutočnosť, že Ukrajina je krajinou vo vojnovom stave, ktorej schopnosť brániť svoje územie môže závisieť od dostupnosti daného výrobku vo veľmi krátkom čase, Ukrajine by sa malo umožniť obstarávať výrobky, ktoré nespĺňajú tieto podmienky oprávnenosti, ak existuje naliehavá potreba výrobku a ak nie je k dispozícii žiadny alternatívny výrobok prostredníctvom obstarávania. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/81/ES<sup>21</sup> sa okrem iného týka vytvorenia vhodného legislatívneho rámca, ktorý je predpokladom vytvorenia európskeho trhu s obranným vybavením, koordinácie postupov verejného obstarávania pri zadávaní zákaziek na splnenie bezpečnostných požiadaviek členských štátov a povinností vyplývajúcich zo ZFEÚ. Nie je však prispôbená na uspokojenie naliehavých a masívnych potrieb krajiny vo vojne na hraniciach Únie. Za týchto okolností by mohlo byť vhodné umožniť prístup k existujúcej rámcovej dohode verejným obstarávateľom Ukrajiny, aj keď pôvodne neboli jej zmluvnou stranou a ak táto možnosť nebola stanovená v pôvodnej rámcovej dohode.
- (30) Celková štruktúra finančnej a hospodárskej pomoci závisí od príspevku rôznych strán na podporu Ukrajiny pri plnení jej finančných potrieb. V dôsledku toho je vhodné, aby finančná a hospodárska pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny umožnila Ukrajine spolupracovať s tretími krajinami, ktoré takisto podporujú ukrajinské obranné priemyselné kapacity. Konkrétne by Ukrajina mala mať možnosť využiť pomoc na podporu svojich kapacít obranného priemyslu na spoluprácu s takými krajinami, ktoré nie sú v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov, za predpokladu, že tieto krajiny poskytnú Ukrajine značnú dodatočnú podporu, ktorá sa môže použiť na výdavky, ktoré prispievajú k cieľom podpory obranných priemyselných kapacít Ukrajiny, a že na týchto výdavkoch sa môže podieľať európsky aj ukrajinský priemysel. V rámci pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny by Ukrajina mala prijať vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa finančné prostriedky nevyužívali v krajinách, ktoré Ukrajinu nepodporujú a ktoré by tak neprispeli k cieľu pomoci.
- (31) Týmto nariadením nie je dotknuté uplatniteľné medzinárodné právo, ktorým sa zakazuje používanie, vývoj alebo výroba určitých výrobkov a technológií obranného priemyslu.
- (32) Vykonávanie pomoci na podporu ukrajinských obranných priemyselných kapacít by sa malo uskutočňovať v súlade so zásadami správneho finančného riadenia, ktorými sa zabezpečuje ochrana finančných záujmov Únie, ako sa stanovuje v článku 223 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509<sup>22</sup>. Podrobné požiadavky v tejto súvislosti by mohli byť zahrnuté do dohody, ktorú podpíše Komisia a Ukrajina. Okrem toho by Ukrajina mala na účely riadenia finančnej a hospodárskej pomoci prijatej na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny otvoriť jednotný

---

<sup>21</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/81/ES z 13. júla 2009 o koordinácii postupov pre zadávanie určitých zákaziek na práce, zákaziek na dodávku tovaru a zákaziek na služby verejnými obstarávateľmi alebo obstarávateľmi v oblastiach obrany a bezpečnosti a o zmene a doplnení smerníc 2004/17/ES a 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 216, 20.8.2009, s. 76, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/81/oj?locale=sk>).

<sup>22</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj?locale=sk>).

účet, prostredníctvom ktorého by sa pomoc spravovala a Komisia by mala mať možnosť tento účet monitorovať.

- (33) Na podporu vykonávania pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny by Komisia mala zriadiť expertnú skupinu pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny. Táto expertná skupina by mala poskytovať Komisii poradenstvo v záležitostiach týkajúcich sa pomoci na podporu ukrajinských obranných priemyselných kapacít.
- (34) Komisia by mala monitorovať vykonávanie pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny, najmä vrátane dodávok výrobkov. Na tento účel by sa mali zaviesť rôzne monitorovacie opatrenia, ktoré by zodpovedali rôznym metódam vykonávania.
- (35) Smernica 2009/81/ES sa okrem iného týka vytvorenia vhodného legislatívneho rámca pre koordináciu postupov verejného obstarávania pri zadávaní zákaziek na splnenie bezpečnostných požiadaviek členských štátov a povinnosti vyplývajúce zo ZFEÚ. Na dosiahnutie tohto cieľa sa v smernici 2009/81/ES riešia najmä krízové situácie, a to najmä stanovením osobitných ustanovení uplatniteľných v naliehavých prípadoch v dôsledku krízy, najmä skrátením lehôt na predkladanie ponúk a možnosťou použiť rokovacie konanie bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania. V určitých naliehavých prípadoch však tieto pravidlá nemusia byť dostatočné, najmä ak naliehavosť vyplývajúca z krízy možno riešiť len tak, že sa Ukrajina a aspoň jeden členský štát zapoja do spoločného obstarávania. V takýchto prípadoch je často jediným riešením, ktoré zaisťuje bezpečnostné záujmy daných krajín, umožniť prístup k existujúcej rámcovej dohode alebo zmluve členského štátu verejným obstarávateľom Ukrajiny, ktorí neboli jej pôvodnými zmluvnými stranami, hoci táto možnosť v pôvodnej rámcovej dohode alebo zmluve stanovená nebola. Keďže v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia sa v smernici 2009/81/ES tieto možnosti nepredpokladajú, v tomto nariadení sa ustanovuje možnosť doplniť ustanovenia uvedenej smernice alebo sa od nich odchýliť v súčasnej krízovej situácii vyplývajúcej z útočnej vojny Ruska za predpokladu, že sa získa súhlas podniku, ktorý uzavrel rámcovú dohodu. Pokiaľ ide o dodatočné množstvá pre Ukrajinu, verejní obstarávatelia Ukrajiny by mali mať rovnaké podmienky ako pôvodný verejný obstarávateľ, ktorý uzavrel pôvodnú rámcovú dohodu. Popri tom by sa mali prijať náležité opatrenia na zaistenie transparentnosti s cieľom zabezpečiť, aby boli informované všetky potenciálne zainteresované strany.
- (36) V nariadení Rady (EÚ) 2025/1106 sa ustanovuje finančná pomoc členským štátom, ktorá im umožňuje realizovať naliehavé a veľké verejné investície na podporu európskeho obranného priemyslu v reakcii na krízovú situáciu vyplývajúcu z výrazného zhoršenia bezpečnostného kontextu Únie. Týmto nástrojom začala Únia podporovať členské štáty, aby mohli rýchlo zadávať objednávky, a motivovať odvetvie obranného priemyslu, aby vo veľmi krátkom čase investovalo do posilnenia výrobných kapacít, aby bolo schopné do roku 2030 uspokojovať potreby členských štátov. Okrem toho sa týmto nariadením podporuje zadávanie ukrajinských objednávok európskej obrannej technologickej a priemyselnej základni s cieľom podporiť spoluprácu medzi európskou obrannou technologickou a priemyselnou základňou a ukrajinskou obrannou technologickou a priemyselnou základňou. Takýto mimoriadne vysoký dopyt po širokej škále obranných výrobkov predstavuje bezprostredné riziko vážneho negatívneho vplyvu na riadne fungovanie vnútorného trhu. S cieľom riešiť toto riziko a vzhľadom na ciele tohto nariadenia a s prihliadnutím na osobitnú situáciu Ukrajiny by sa prioritné opatrenia na úrovni Únie, ktorých cieľom

je zabezpečiť dostupnosť dotknutých obranných výrobkov, mohli ukázať ako nevyhnutné na zabezpečenie riadneho fungovania vnútorného trhu s obrannými výrobkami a jeho dodávateľských reťazcov. Komisia by v tejto súvislosti mala mať možnosť na žiadosť členského štátu využiť prioritné žiadosti na uľahčenie dodávok obranných výrobkov, aby sa splnili ciele tohto nariadenia.

- (37) Prioritné žiadosti by mali pozostávať zo žiadostí, ktoré Komisia na podnet členského štátu adresuje príslušným hospodárskym subjektom usadeným v Únii, aby prijali alebo uprednostnili objednávky výrobkov relevantných z hľadiska krízy. Tieto prioritné žiadosti by sa mali použiť len v nevyhnutných a primeraných prípadoch na účely zabezpečenia normálneho fungovania dodávateľských reťazcov v oblasti obrany a mali by byť zamerané na podporu Ukrajiny, ktorá čelí vážnym ťažkostiam buď pri zadávaní objednávky, alebo pri plnení zmluvy na dodávku obranných výrobkov. Hospodárske subjekty by mali mať možnosť odmietnuť, aby boli predmetom prioritnej žiadosti. Prioritná žiadosť by mala vychádzať z objektívnych, faktických, merateľných a podložených údajov. Mali by sa v nej zohľadňovať oprávnené záujmy podnikov a náklady a úsilie potrebné na akúkoľvek zmenu výrobných postupov. Po akceptovaní prioritnej žiadosti by povinnosť jej plnenia mala mať prednosť pred povinnosťami plnenia podľa súkromného alebo verejného práva. Vzhľadom na význam zabezpečenia dodávok obranných výrobkov, ktoré sú nevyhnutné na správne fungovanie vnútorného trhu a jeho dodávateľských reťazcov, by dodržanie povinnosti splniť prioritnú žiadosť nemalo viesť k vzniku zodpovednosti voči tretím stranám za škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku akéhokoľvek porušenia zmluvných povinností, ktoré sa riadia právom členského štátu, ak bolo porušenie zmluvných povinností potrebné na splnenie požadovaného uprednostnenia. Ak hospodársky subjekt výslovne prijal prioritnú žiadosť a Komisia po takomto prijatí prijala vykonávací akt, hospodársky subjekt by mal splniť všetky podmienky tohto vykonávacieho aktu. Dôsledkom nedodržania podmienok stanovených vo vykonávacom akte hospodárskym subjektom by mala byť strata možnosti vzdať sa zmluvnej zodpovednosti. Ak je nedodržanie podmienok úmyselné alebo spôsobené hrubou nebanalnosťou, Komisia by mala mať možnosť uložiť hospodárskemu subjektu pokutu v súlade so zásadou proporcionality.
- (38) Vzhľadom na to, že na rozpočtovú pomoc a pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny by sa mali vyčleniť osobitné sumy, mala by sa pri ich vykonávaní zabezpečiť súdržnosť a komplementárnosť.
- (39) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať bez toho, aby bol dotknutý osobitný charakter bezpečnostnej a obrannej politiky niektorých členských štátov.
- (40) Dohoda o reparačnom úvere, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou a ukrajinskými orgánmi, by mala obsahovať ustanovenia, ktoré sú v súlade s právami, zodpovednosťami a povinnosťami stanovenými v rámcovej dohode v rámci Nástroja pre Ukrajinu uvedenej v článku 9 nariadenia (EÚ) 2024/792 podpísanej medzi Úniou a Ukrajinou a ktorá nadobudla platnosť 20. júna 2024. Tým sa zaisťujú účinná ochrana finančných záujmov Únie v súvislosti s reparačným úverom a stanovujú sa vhodné opatrenia týkajúce sa predchádzania a boja proti podvodom, korupcii a všetkým ďalším nezrovnalostiam súvisiacim s uvedenou pomocou. Takisto sa tým v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) 2024/2509 umožní udelenie potrebných práv a prístupu Komisii, Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF), Európskemu dvoru audítorov a prípadne Európskej prokuratúre, a to aj zo strany tretích strán zapojených do implementácie finančných prostriedkov Únie počas obdobia dostupnosti reparačného úveru, ako aj po ňom. Ukrajina by mala v súlade s postupmi stanovenými

v rámcovej dohode takisto oznamovať Komisii nezrovnalosti týkajúce sa používania finančných prostriedkov.

- (41) V súlade s článkom 223 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 by sa dohodou o reparačnom úvere malo zabezpečiť, aby všetky náklady, ktoré vznikli Únii a ktoré súvisia s reparačným úverom, znášala Ukrajina vrátane prípadných nákladov na výmenu cudzích mien.
- (42) Vzhľadom na zložitú situáciu Ukrajiny spôsobenú útočnou vojnou Ruska a s cieľom podporiť Ukrajinu na jej ceste k dlhodobej stabilite je vhodné, aby Únia poskytla Ukrajine reparačný úver ako úver s obmedzeným regresom, ktorý sa stane splatným, keď Ukrajina dostane od Ruska hotovosť alebo nepeňažné aktíva na vojnové reparácie, odškodnenie alebo akékoľvek finančné vyrovnanie od Ruska, okrem územia.
- (43) Uvoľnenie finančných prostriedkov, ktoré sa vyplácajú vo forme reparačného úveru, by malo byť podmienené kladným posúdením žiadosti o finančné prostriedky, ktorú predložila Ukrajina, zo strany Komisie. V prípade makrofinančnej pomoci by posúdením podmienok nemalo byť dotknuté posúdenie splnenia podmienok harmonizovaných podľa iných programov a nástrojov Únie. Pokiaľ ide o pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny, uvoľnenie finančných prostriedkov by malo byť spojené so zmluvami alebo dohodami o činnostiach, výdavkoch a opatreniach na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny súvisiacich s výrobkami obranného priemyslu alebo inými výrobkami na obranné účely.
- (44) V tomto nariadení by sa mali stanoviť vhodné ustanovenia týkajúce sa financovania reparačného úveru.
- (45) Ničivý vplyv útočnej vojny Ruska voči Ukrajine má pre Úniu významné vedľajšie účinky, a to aj prostredníctvom hrozieb pre jej vonkajšie hranice, kybernetických a hybridných útokov, narušenia dodávok energie a dopravy, nútenej migrácie a destabilizácie jej východného susedstva, čo má vplyv na bezpečnostné, obranné a hospodárske záujmy Únie a jej členských štátov. Kríza vyplývajúca z útočnej vojny Ruska voči Ukrajine ukázala nielen nedostatky v obrannom priemysle Únie a Ukrajiny, ale aj to, že bezpečnosť Ukrajiny a Únie sú neoddeliteľne prepojené a že mier, prosperita a odolnosť Únie závisia od schopnosti Ukrajiny brániť svoju zvrchovanosť a územnú celistvosť. Únia si preto musí zabezpečiť prostriedky na posilnenie svojej kolektívnej obrany a odolnosti a pokračovať v podpore Ukrajiny. Na riešenie následkov útočnej vojny Ruska voči Ukrajine sú potrebné finančné zdroje vo výnimočnom rozsahu bez toho, aby sa zvýšil tlak na financie členských štátov. Preto by reakcia na úrovni Únie mala byť výnimočná. Preto je vhodné výnimočne splnomocniť Komisiu, aby si požičala potrebné peňažné zostatky vo finančných inštitúciách v Únii, ktoré sa nahromadili, pretože transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálny banky Ruska nie sú povolené, a ktoré by sa použili výlučne na financovanie reparačného úveru Ukrajine na jediný účel, ktorým je riešenie následkov útočnej vojny Ruska voči Ukrajine. Toto požičiavanie by sa malo uskutočňovať spôsobom, ktorý plne chráni finančnú pozíciu príslušnej finančnej inštitúcie a umožňuje jej plniť všetky zmluvné záväzky týkajúce sa aktív a rezerv Centrálny banky Ruska.
- (46) Týmito osobitnými opatreniami nie je dotknutá pohľadávka Centrálny banky Ruska. Opatrenia stanovené v tomto nariadení nemajú na toto aktívum vplyv. Peňažné zostatky, ktoré sa v dôsledku imobilizácie nahromadili v súvahách finančných inštitúcií, nepatria Centrálny banke Ruska a nepredstavujú štátne aktíva.

- (47) Vzhľadom na to, že časť peňažných zostatkov vo finančných inštitúciách v Únii, ktoré sa hromadia, pretože transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska nie sú povolené, sú v iných menách ako euro, je vhodné povoliť Únii možnosť požičať si aj poskytovať úvery v týchto menách.
- (48) Vzhľadom na jedinečný spôsob financovania reparačného úveru by sa jeho financovanie malo oddeliť od financovania iných programov Únie. Konkrétne by sa na financovanie reparačného úveru nemala použiť diverzifikovaná stratégia financovania uvedená v článku 224 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.
- (49) Keďže peňažné zostatky finančných inštitúcií, ktoré sa využívajú na financovanie reparačného úveru, už nemusia príslušnej finančnej inštitúcii prinášať úroky, je vhodné, aby sa časť reparačného úveru venovala na zachovanie iniciatívy krajín G7 týkajúcej sa úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov.
- (50) Významný vplyv útočnej vojny Ruska na európsku bezpečnostnú štruktúru si vyžaduje aj kolektívne príspevky členských štátov vo forme záruk na podporu reparačného úveru z rozpočtu Únie. Tieto záruky sú potrebné na to, aby Únia mohla poskytnúť Ukrajine reparačný úver a pokryť riziko uvoľnenia aktív Centrálnej banky Ruska v prípade, že Rusko nezaplatí Ukrajine reparácie. S cieľom zabezpečiť, aby podmienený záväzok vyplývajúci z reparačného úveru poskytnutého Úniou Ukrajine bol v súlade s platným viacročným finančným rámcom uvedeným v článku 312 ZFEÚ a stropmi vlastných zdrojov uvedenými v článku 311 tret'om odseku ZFEÚ, by záruky poskytnuté členskými štátmi mali byť neodvolateľné, bezpodmienečné a na požiadanie, pričom by sa mala zvýšiť spoľahlivosť systému.
- (51) Komisia by mala vyzvať finančné inštitúcie, ktoré držia peňažné zostatky, na úhradu finančných prostriedkov a mala by vydať dlhový nástroj, v ktorom by boli uvedené najmä úroky a splatnosť. Takisto by malo byť možné dohodnúť sa na opatreniach, v rámci ktorých by sa špecifikovali najmä spôsoby výzvy na úhradu finančných prostriedkov a splácania Únie, v ktorých by sa mali zohľadňovať náležité aspekty Únie ako emitenta na trhu a potreby likvidity finančných inštitúcií. V takýchto úvahách by sa mohli stanoviť podmienky použitia peňažného ekvivalentu, ak ho poskytne Únia. Tieto opatrenia môžu zahŕňať aj krytie nákladov alebo náhrady finančných inštitúciám za náklady, ktoré im vznikli v súvislosti s poskytovaním finančných prostriedkov.
- (52) Je nevyhnutné stanoviť opatrenia, ktoré Únii umožnia v prípade potreby splatiť dlhový nástroj finančným inštitúciám v krátkom čase. Súčasťou týchto opatrení by malo byť zavedenie mechanizmu likvidity Únie, ktorým by sa zabezpečilo, aby boli včas k dispozícii potrebné zdroje na splatenie zmluvy o dlhu. Tento mechanizmus by sa mal striktne používať na účely včasného splatenia záväzkov Únie voči finančným inštitúciám. Mechanizmus likvidity Únie by mal byť založený na povolení Komisie vykonávať operácie v rámci diverzifikovanej stratégie financovania uvedenej v článku 224 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509, a najmä na operáciách riadenia likvidity, ktoré sú podľa neho k dispozícii. Tieto operácie by mali zahŕňať širokú škálu opatrení, ktoré Komisii umožnia zvýšiť likviditu v požadovanom časovom rámci a možnosť emitovať dlhové cenné papiere Únie. V rámci týchto operácií by sa mali rešpektovať rozpočtové limity v rámci stropov vlastných zdrojov a viacročného finančného rámca.
- (53) Po vytvorení potrebných rezerv v rámci systému vlastných zdrojov a viacročného finančného rámca by sa krytie reparačného úveru a mechanizmu likvidity Únie malo zabezpečiť z rozpočtu Únie. Kým sa nezabezpečí krytie prostredníctvom rozpočtu

Únie, mechanizmus likvidity Únie by sa mal používať len na zabezpečenie plného a včasného splnenia výzvy na zaplatenie záruky. Členské štáty by mali určiť hotovostné zdroje, ktoré by mohli poskytnúť, pričom v prípade akéhokoľvek nedostatku by členské štáty mali požiadať o mechanizmus likvidity Únie. Splácanie mechanizmu likvidity Únie členskými štátmi na istinu a úrokové sadzby by sa malo začleniť do záruk v súlade s podmienkami stanovenými v článku 223 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509, a preto by sa na splácanie mechanizmu likvidity Únie mala uplatňovať záruka stanovená v článku 2 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2053.

- (54) V súlade s článkom 21 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 môžu členské štáty na vykonávanie reparačného úveru poskytnúť dobrovoľné príspevky. Tieto príspevky by *inter alia* mohli prispieť k úhrade všetkých úrokov splatných pri vykonávaní dlhového nástroja.
- (55) Tretie krajiny alebo iné zdroje by mali mať možnosť prispieť k reparačnému úveru poskytnutým neodvolateľných, bezpodmienečných záruk na požiadanie nad rámec záruk poskytnutých členskými štátmi. Alternatívne môžu tretie krajiny k reparačnému úveru prispieť podporou riadenia menového rizika v súvislosti s konverziou finančných prostriedkov požičaných od finančných inštitúcií. Tieto príspevky by mali predstavovať vonkajšie pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. a), d) a e) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.
- (56) Odchyľne od článku 31 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/947<sup>23</sup> finančné záväzky vyplývajúce z úverov podľa tohto nariadenia by nemali byť podporované zárukou pre vonkajšiu činnosť zriadenou uvedeným nariadením. Podpora vo forme úverov podľa tohto nariadenia by mala predstavovať finančnú pomoc v zmysle článku 223 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509. Vzhľadom na finančné riziká a existenciu záruk by sa na podporu vo forme úverov podľa tohto nariadenia, ktorá sa má zaručiť nad rámec stropov nemali tvoriť žiadne rezervy a odchyľne od článku 214 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 by sa nemala stanoviť žiadna miera tvorby rezerv.
- (57) Ak sú členské štáty konfrontované s rozhodcovskými rozsudkami vydanými proti nim v rámci konaní o urovnávaní sporov medzi investorom a štátom v súvislosti s opatreniami uloženými podľa nariadenia (EÚ) č. 833/2014 alebo nariadenia (EÚ) č. [nariadenie 122], mali by v rámci úprimnej spolupráce minimalizovať finančné a právne riziká spojené s uplatňovaním tohto nariadenia. Mali by uplatniť všetky námietky, ktoré majú k dispozícii v domácom alebo zahraničnom konaní o uznaní a výkone takýchto rozhodnutí. Zahŕňa to vznesenie námietky, že uznanie alebo výkon rozhodcovského rozsudku by bol v rozpore s verejným poriadkom krajiny, v ktorej sa žiada o uznanie a výkon, podľa Dohovoru o uznávaní a výkone cudzích rozhodcovských rozsudkov z roku 1958, ako aj ďalšie dostupné námietky založené na národnom práve, práve Únie alebo medzinárodnom práve. Okrem toho by členské štáty mali zabezpečiť, aby sa takéto rozhodcovské rozsudky neuznávali a nevykonávali v Únii.

---

<sup>23</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/2021-06-14?locale=sk>).

- (58) Ak členský štát utrpí škodu v dôsledku výkonu rozhodcovských rozsudkov medzi investorom a štátom v tretej krajine v súvislosti s opatreniami uloženými podľa nariadenia (EÚ) č. 833/2014 alebo nariadenia (EÚ) č. [nariadenie 122], Únia by mala zabezpečiť spravodlivé rozdelenie a solidaritu s týmto členským štátom uzatvorením dohôd o zárukách s členskými štátmi, ktorými sa pokrýva riziko takýchto škôd. Tento mechanizmus spravodlivého rozdelenia a solidarity by mal byť koncipovaný tak, aby sa po zrušení zákazu transakcií zabránilo dvojitej platbe Centrálnej banke Ruska. Ak sa na základe týchto záruk požadujú sumy, suma, ktorú má Únia zaplatiť finančným inštitúciám, by sa mala znížiť o rovnakú sumu. V súlade s nariadením (EÚ) č. 833/2014 alebo nariadením (EÚ) č. [nariadenie 122] by potom finančné inštitúcie mali znížiť svoje záväzky voči Centrálnej banke Ruska o rovnakú sumu. Kým sa v rámci systému vlastných zdrojov a viacročného finančného rámca nevytvoria potrebné ustanovenia, mali by sa v rámci tohto mechanizmu spravodlivého rozdelenia a solidarity zohľadňovať tie členské štáty, ktoré sa na solidarite podieľali zdieľaním rizika v rámci reparačného úveru.
- (59) Dvojstranné investičné dohody uzavreté medzi určitými členskými štátmi a Ruskou federáciou nie sú v súlade s politikou ochrany investícií, ktorú Únia vypracovala podľa článku 207 ZFEÚ od nadobudnutia účinnosti Lisabonskej zmluvy. Dotknuté členské štáty majú podľa potreby na dosiahnutie tohto cieľa odstúpiť od týchto dvojstranných investičných dohôd alebo ich vypovedať a zaujať spoločný postoj. Komisia by mala uľahčiť koordináciu členských štátov.
- (60) Podporu Únie Ukrajine podľa tohto nariadenia by mala riadiť Komisia.
- (61) Pomoc Ukrajine vo forme reparačného úveru by mala predstavovať dodatočnú podporu, ktorá dopĺňa podporu Únie poskytovanú podľa Nástroja pre Ukrajinu. Komisia by sa mala vždy, keď je to možné, usilovať o to, aby Ukrajina čelila minimálnemu zaťaženiu spojenému s administratívou a predkladaním správ.
- (62) Komisia by mala v súlade s ich právomocami náležite zohľadniť rozhodnutie Rady 2010/427/EÚ<sup>24</sup> a úlohu Európskej služby pre vonkajšiu činnosť.
- (63) Príslušný výbor Európskeho parlamentu môže vyzvať Komisiu, aby v rámci dialógu o reparačnom úvere prerokovala záležitosti týkajúce sa vykonávania nariadenia. Komisia by mala zohľadniť prvky vyplývajúce zo stanovísk vyjadrených v rámci dialógu o reparačnom úvere vrátane uznesení Európskeho parlamentu, ak sú k dispozícii.
- (64) S cieľom zabezpečiť, aby Európsky parlament a Rada mohli sledovať vykonávanie tohto nariadenia, Komisia by ich mala pravidelne informovať o vývoji v súvislosti s pomocou Únie Ukrajine podľa tohto nariadenia a poskytovať im príslušné dokumenty.
- (65) S cieľom zabezpečiť nepretržitú účinnosť opatrení stanovených v tomto nariadení by Komisia mala pravidelne preskúmať ich primeranosť a podávať o tom správy Európskemu parlamentu a Rade, čím sa zaručí transparentnosť a zodpovednosť.
- (66) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011.

<sup>24</sup> Rozhodnutie Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj?locale=sk>).

- (67) Keďže ciele tohto nariadenia, a to poskytnúť Ukrajine finančnú a hospodársku pomoc predvídateľným, nepretržitým, riadnym a včasným spôsobom s cieľom podporiť Ukrajinu pri krytí jej finančných potrieb vyplývajúcich z útočnej vojny Ruska, nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov ich rozsahu a dôsledkov ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (68) Vzhľadom na naliehavosť spôsobenú výnimočnými okolnosťami v dôsledku nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojny Ruska sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (69) Vzhľadom na situáciu na Ukrajine by toto nariadenie malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

## KAPITOLA I

### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1

##### Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa zriaďuje nástroj na poskytnutie pomoci Únie Ukrajine vo forme úveru, ktorý sa má splatiť z reparácií, ktoré má zaplatiť Rusko (ďalej len „reparačný úver“).
2. Stanovuje sa v ňom cieľ reparačného úveru, jeho financovanie, formy financovania z prostriedkov Únie v jeho rámci a pravidlá poskytovania takéhoto financovania.

#### Článok 2

##### Ciele reparačného úveru

1. Všeobecným cieľom reparačného úveru je poskytnúť Ukrajine predvídateľným, nepretržitým, riadnym, pružným a včasným spôsobom finančnú a hospodársku pomoc s cieľom podporiť ju pri pokrývaní jej finančných potrieb vyplývajúcich najmä z útočnej vojny Ruska a z nezaplatenia reparácií, ktoré má Rusko zaplatiť.
2. V záujme dosiahnutia tohto všeobecného cieľa špecifické ciele reparačného úveru sú:
  - a. podporiť makrofinančnú stabilitu zmiernením vonkajších a vnútorných obmedzení financovania Ukrajiny;

- b. podporiť kapacity obranného priemyslu Ukrajiny prostredníctvom hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce.

### Článok 3

#### Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „výrobok obranného priemyslu“ je tovar, služby a práce, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice 2009/81/ES, ako sa stanovuje v jej článku 2;
2. „vyhradená rozpočtová pomoc“ je pomoc poskytovaná v súlade s kapitolou III, ktorá je vyhradená ako dostupná výlučne na zachovanie iniciatívy úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov;
3. „štát EZVO, ktorý je členom EHP“ je členský štát Európskeho združenia voľného obchodu, ktorý je členom Európskeho hospodárskeho priestoru;
4. „úvery urýchľujúce využitie mimoriadnych príjmov“ sú oprávnené bilaterálne úvery a úver v rámci makrofinančnej pomoci Únie podľa nariadenia (EÚ) 2024/2773;
5. „finančná inštitúcia“ je subjekt finančného sektora, ako je vymedzený v článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013<sup>25</sup>, poisťovňa a zaistovňa, ako sú vymedzené v článku 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES<sup>26</sup>, centrálny depozitár cenných papierov, ako je vymedzený v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014<sup>27</sup>, alebo centrálna protistrana, ako je vymedzená v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012<sup>28</sup>;
6. „iné výrobky na obranné účely“ sú akýkoľvek tovar, služba a práca, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti smernice 2009/81/ES, ako sa stanovuje v jej článku 2, a ktoré sú potrebné na obranné účely alebo sú určené na obranné účely;
7. „nevyhradená rozpočtová pomoc“ je makrofinančná pomoc poskytovaná v súlade s kapitolou III, ktorá nie je vyhradená ako dostupná výlučne na zachovanie iniciatívy úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov, a pomoc vo forme úveru, ktorá sa má implementovať podľa kapitoly III nariadenia (EÚ) 2024/792.

<sup>25</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. ES L 176 27.6.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj>).

<sup>26</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/138/oj>).

<sup>27</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnaní transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/909/oj>).

<sup>28</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/648/oj>).

## Článok 4

### Dostupná pomoc v rámci reparačného úveru

1. Maximálna výška reparačného úveru je 210 000 000 000 EUR. Uvedená suma sa Ukrajine sprístupní v súlade s finančnými potrebami Ukrajiny, ako sa stanovuje v ukrajinskej stratégii financovania schválenej v súlade s článkom 8, s výhradou:
  - a. požiadavky, aby nesplatená suma sprístupneného úveru nikdy nepresiahla sumu peňažných zostatkov vo finančných inštitúciách v Únii, ktoré sa kumulujú v dôsledku toho, že transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska nie sú povolené, a
  - b. nadobudnutia platnosti dohôd o záruke uvedených v článku 26. Úver sa sprístupní postupne po nadobudnutí platnosti každej príslušnej dohody o záruke za predpokladu, že žiadna suma sa nesprístupní, kým kumulatívny strop záruk, ktoré sú účinné pre každú tranžu záruky podľa článku 25 ods. 4, nepresiahne 50 % maximálnej výšky príslušnej tranže. Výška sprístupneného úveru nesmie presiahnuť kumulatívny strop záruk, ktoré sú účinné podľa článku 25 ods. 4.
2. Reformačný úver je dostupný do 31. decembra 2030 s výnimkou vyhradenej rozpočtovej pomoci, ktorá je dostupná do 31. decembra 2055. Komisia ho sprístupní v čiastkových platbách, ktoré možno vyplatiť v rámci jednej alebo viacerých tranží. Čiastkové platby alebo tranže sa môžu vyplácať v eurách alebo v menách iných ako euro vo výške peňažných zostatkov v týchto menách vo finančných inštitúciách, ktoré sa kumulujú v dôsledku toho, že transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálnej banky Ruska nie sú povolené.
3. S výhradou odseku 1 písm. a) a b) orientačná maximálna suma, ktorá sa má vyplatiť Ukrajine vo forme čiastkových platieb úveru do 31. decembra 2027, predstavuje najviac 90 000 000 000 EUR.
4. Ak sa finančné potreby Ukrajiny počas obdobia dostupnosti reparačného úveru zásadne znížia, vrátane prípadu, že Rusko nahradí Ukrajine vojnové škody, Komisia môže konajúc v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 30 ods. 2 znížiť výšku reparačného úveru alebo tento úver zrušiť.
5. Odsek 1 písm. b) sa prestane uplatňovať, ak sú kumulatívne splnené tieto podmienky:
  - a. rozhodnutie upravujúce systém vlastných zdrojov Únie uvedené v článku 311 treťom odseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v ktorom sa stanovujú zdroje

umožňujúce v rámci rozpočtu Únie poskytnúť záruku za financovanie uvedené v článku 23, nadobudlo účinnosť a uplatňuje sa a

- b. viacročný finančný rámec uvedený v článku 312 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v ktorom sa stanovuje záruka v rámci rozpočtu Únie za reparačný úver a akékoľvek potrebné financovanie nákladov, nadobudol účinnosť a uplatňuje sa.

#### *Článok 5*

#### **Základné podmienky pomoci v rámci reparačného úveru**

1. Základnou podmienkou na poskytnutie pomoci v rámci reparačného úveru je, že Ukrajina bude naďalej zachovávať a rešpektovať účinné demokratické mechanizmy vrátane pluralitného parlamentného systému a zásady právneho štátu, a zaručí dodržiavanie ľudských práv vrátane práv osôb, ktoré patria k menšinám. Dodržiavanie a zachovávanie zásad právneho štátu zahŕňa aj boj proti korupcii.
2. Útvary Komisie a Európska služba pre vonkajšiu činnosť monitorujú plnenie základnej podmienky uvedenej v odseku 1, a to najmä pred prijatím vykonávacieho rozhodnutia Rady uvedeného v článku 8 a uvoľnením finančných prostriedkov uvedeným v článku 22. V rámci monitorovania sa navyše zohľadnia príslušné odporúčania medzinárodných orgánov, ako je Rada Európy a jej Benátska komisia. Komisia o svojom monitorovaní informuje Európsky parlament a Radu.

## **KAPITOLA II**

### **IMPLEMENTÁCIA REPARAČNÉHO ÚVERU**

#### *Článok 6*

#### **Ukrajinská stratégia financovania**

1. Aby Ukrajina mohla získať finančnú a hospodársku pomoc v rámci reparačného úveru, musí v zásade každý rok Komisii predložiť ukrajinskú stratégiu financovania, v ktorej sa uvedú podrobnosti o finančných potrebách a zdrojoch financovania Ukrajiny, v zásade na nadchádzajúcich 12 mesiacov.
2. Ukrajinská stratégia financovania obsahuje:
  - a. hlavné makroekonomické predpoklady, z ktorých vychádza ukrajinská stratégia financovania;
  - b. informácie o rozpočte Ukrajiny podľa štvrt'rokov vrátane:

- i. cieľového salda rozpočtu verejnej správy vyjadreného ako percento hrubého domáceho produktu (ďalej len „HDP“), rozčleneného podľa subsektorov verejnej správy;
  - ii. prognózy výdavkov a príjmov vyjadrené ako percento HDP pre verejnú správu a jej hlavné subsektory a ich hlavné zložky podľa ekonomickej klasifikácie;
  - iii. príslušných informácií o výdavkoch verejnej správy podľa funkcií, najmä na obranu;
  - iv. opisu a vyčíslenia výdavkových a príjmových opatrení, ktoré sa majú zahrnúť do rozpočtu;
  - v. prílohy obsahujúcej metodiku a predpoklady a všetky ostatné významné parametre rozpočtových prognóz.
- c. informácie o minulom a predpokladanom finančnom vývoji vo verejnej správe Ukrajiny podľa štvrt'rokov vrátane informácií o:
- i. stave likvidity (hotovostné saldo) verejnej správy a jej hlavných subsektorov;
  - ii. amortizácii dlhu;
  - iii. stratégii emisie dlhových nástrojov;
  - iv. ďalších tokoch, ktoré zvyšujú alebo znižujú dlh.
- d. informácie o implementácii pomoci, ktorá už bola poskytnutá v rámci reparačného úveru vrátane informácií o všetkých súvisiacich prípadoch vymáhania finančných prostriedkov;
- e. informácie o plánovanej materiálnej vojenskej pomoci;
- f. na základe ukrajinského rozpočtu a predpokladanej materiálnej vojenskej pomoci očakávané potreby vonkajšieho financovania na obdobie, na ktoré sa daná ukrajinská stratégia financovania vzťahuje, vrátane rozpisu súm v uvedenom rozpočte potrebných na účely článku 2 ods. 2 písm. a) a b) tohto nariadenia. Uvedený rozpis obsahuje hodnotu výrobkov obranného priemyslu, ktoré sa majú nakúpiť mimo Únie a Ukrajiny;
- g. záväzne prisľúbené a očakávané vonkajšie financovanie v čase predloženia ukrajinskej stratégie financovania na obdobie, na ktoré sa daná ukrajinská stratégia financovania vzťahuje, vrátane rozpisu súm uvedeného vonkajšieho financovania,

ktoré sa majú použiť v súlade s účelmi článku 2 ods. 2 písm. a) a b) tohto nariadenia;

- h. na základe informácií uvedených v písmenách f) a g) tohto odseku očakávanú medzeru vo vonkajšom financovaní, v súvislosti s ktorou Ukrajina žiada o pomoc v rámci reparačného úveru na základe ukrajinskej stratégie financovania, vrátane rozpisu súm uvedenej medzery vo vonkajšom financovaní na účely článku 2 ods. 2 písm. a) a b) tohto nariadenia;
  - i. na účely podpory viacročných výdavkov podľa kapitoly IV tohto nariadenia informácie o potenciálnych viacročných potrebách a zodpovedajúci rozpočet.
3. Ukrajina môže predložiť aktualizované ukrajinské stratégie financovania dovtedy, kým sa všetka nevyhradená rozpočtová pomoc a pomoc poskytnutá v súlade s kapitolou IV nesprístupní v rámci reparačného úveru v súlade s článkom 8.
4. Odchyľne od odseku 1 môže Ukrajina takisto získať finančnú pomoc z reparačného úveru v súlade s článkom 10 ods. 3.

#### *Článok 7*

##### **Posúdenie ukrajinskej stratégie financovania Komisiou**

1. Komisia posúdi ukrajinskú stratégiu financovania predloženú v súlade s článkom 6 bez zbytočného odkladu.
2. Pri vykonávaní posúdenia uvedeného v odseku 1 Komisia úzko spolupracuje s Ukrajinou. Komisia môže predložiť pripomienky alebo požiadať o dodatočné informácie vrátane overenia informácií s členskými štátmi, tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami. Ukrajina poskytne všetky požadované dodatočné informácie a v prípade potreby môže ukrajinskú finančnú stratégiu revidovať, a to aj po jej predložení.
3. Komisia posúdi ukrajinskú finančnú stratégiu a posúdi najmä:
  - a. úplnosť, uskutočniteľnosť a súdržnosť ukrajinskej stratégie financovania so základnými predpokladmi;
  - b. súlad informácií v ukrajinskej stratégii financovania s externými zdrojmi vrátane akýchkoľvek nedávnych preskúmaní Medzinárodného menového fondu a informácií od platformy darcov pre Ukrajinu a kontaktnej skupiny pre obranu Ukrajiny;

- c. súlad očakávanej medzery vo vonkajšom financovaní s týmto orientačným rozdelením reparačného úveru:
- i. 95 000 000 000 EUR na makrofinančnú pomoc v súlade s kapitolou III, z toho 45 000 000 000 EUR vyhradenej rozpočtovej pomoci na splatenie úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov alebo na pomoc vo forme úveru, ktorý sa má implementovať v rámci Nástroja pre Ukrajinu podľa kapitoly III nariadenia (EÚ) 2024/792;
  - ii. 115 000 000 000 EUR na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny v súlade s kapitolou IV.
- d. splnenie základnej podmienky stanovenej v článku 5 ods. 1.

Pri vykonávaní posúdenia Komisia zohľadní akýkoľvek potenciálny vplyv financovania uvedeného v článku 23, ktorého účelom je financovať plánovanú sumu, ktorá sa má podporiť z reparačného úveru, na pravidelnú prítomnosť Únie na kapitálovom trhu.

4. Ak Komisia posúdi ukrajinskú stratégiu financovania kladne, bezodkladne predloží návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady v súlade s článkom 8.
5. Ak Komisia posúdi ukrajinskú stratégiu financovania záporne, bezodkladne o tom informuje Ukrajinu, pričom uvedie dôvody svojho posúdenia. Záporné posúdenie nebráni Ukrajine predložiť revidovanú ukrajinskú stratégiu financovania.
6. Ak Komisia posudzuje aktualizáciu ukrajinskej stratégie financovania, uplatňujú sa ustanovenia tohto článku.

### *Článok 8*

#### **Vykonávacie rozhodnutie Rady**

1. Ak Komisia posúdi ukrajinskú stratégiu financovania alebo jej aktualizáciu kladne, predloží Rade návrh vykonávacieho rozhodnutia, ktorým sa finančná a hospodárska pomoc sprístupní.
2. Vykonávacím rozhodnutím Rady uvedeným v odseku 1 sa:
  - a. určí suma pomoci, ktorá sa má sprístupniť Ukrajine s cieľom pomôcť pri vykonávaní ukrajinskej stratégie financovania, vrátane toho, aká suma z tejto pomoci je dostupná:

- i. na makrofinančnú pomoc v súlade s kapitolou III vrátane sumy, ktorá má byť dostupná výlučne na zachovanie iniciatívy úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov;
    - ii. na pomoc vo forme úveru, ktorý sa má implementovať podľa kapitoly III nariadenia (EÚ) 2024/792;
    - iii. na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny v súlade s kapitolou IV.
  - b. stanoví maximálny počet a orientačná hodnota čiastkových platieb pomoci dostupnej na makrofinančnú pomoc v súlade s kapitolou III.
3. Pri určovaní súm reparačného úveru, ktoré sa majú sprístupniť, sa musí:
  - a. dodržať maximálna dostupná suma reparačného úveru uvedená v článku 4 ods. 1, a zároveň sa musí zabezpečiť, aby boli k dispozícii dostatočné zdroje na dodržanie článku 10 ods. 2;
  - b. zohľadniť potreba zabezpečiť spravodlivé rozdelenie zaťaženia s inými darcami pri pokrývaní finančných potrieb Ukrajiny.
4. Rada prijme vykonávacie rozhodnutie Komisia uvedené v odseku 1 bez zbytočného odkladu.

## **Článok 9**

### **Doplnkovosť a koordinácia**

1. Pri vykonávaní reparačného úveru Komisia úzko spolupracuje s Ukrajinou, členskými štátmi, príslušnými medzinárodnými subjektmi a darcami, ktorí podporujú Ukrajinu, najmä prostredníctvom platformy darcov pre Ukrajinu a kontaktnej skupiny pre obranu Ukrajiny, s cieľom zabezpečiť súdržný a konzistentný prístup zo strany tých, ktorí podporujú Ukrajinu, k riešeniu potrieb Ukrajiny v oblasti finančnej a hospodárskej pomoci. Komisia pritom využíva odborné znalosti Európskej služby pre vonkajšiu činnosť.
2. Článok 5, článok 7, článok 13, článok 14, článok 15 a článok 22 ods. 1 písm. c) sa uplatňujú v súlade s rozhodnutím 2010/427/EÚ.

# KAPITOLA III

## MAKROFINANČNÁ POMOC

### *Článok 10*

#### **Účel**

1. Táto makrofinančná pomoc prispieva k pokrytiu medzery Ukrajiny vo financovaní stanovenej v kladne posúdenej ukrajinskej stratégii financovania.
2. Kým sa úvery urýchľujúce využitie mimoriadnych príjmov nesplatia v plnej výške, makrofinančná pomoc vo výške 45 000 000 000 EUR je vyhradená ako dostupná výlučne na zachovanie iniciatívy úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov.
3. Keď sa všetka nevyhradená rozpočtová pomoc a pomoc poskytnutá v súlade s kapitolou IV sprístupní v rámci schválených ukrajinských stratégií financovania v súlade s článkom 8, Únia sprístupní Ukrajine zostávajúcu vyhradenú rozpočtovú pomoc v súlade s podmienkami dohodnutými v memorande o porozumení uvedenom v článku 11 ods. 3.
4. Uvoľnenie makrofinančnej pomoci riadi Komisia na základe svojho posúdenia základnej podmienky uvedenej v článku 5 a uspokojivého plnenia politických podmienok zahrnutých v memorande o porozumení uvedenom v článku 11.

### *Článok 11*

#### **Memorandum o porozumení**

1. Pokiaľ ide o schválené sumy makrofinančnej pomoci uvedené v článku 8 ods. 2 písm. a) bode i), Komisia sa s Ukrajinou dohodne na politických podmienkach, s ktorými má byť makrofinančná pomoc spojená. Tieto politické podmienky sa stanovujú v memorande o porozumení.
2. Politické podmienky zahŕňajú záväzky vrátane záväzkov zameraných najmä na posilnenie mobilizácie príjmov, zlepšenie udržateľnosti a kvality verejných výdavkov a zvýšenie efektívnosti, transparentnosti a zodpovednosti systémov riadenia verejných financií.
3. Komisia sa v uvedenom memorande o porozumení s Ukrajinou dohodne na spôsoboch, ako sa makrofinančná pomoc použije na zachovanie iniciatívy úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov.

4. Komisia schváli podpísanie memoranda o porozumení a jeho zmien prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 30 ods. 2.

## **KAPITOLA IV**

### **POMOC NA PODPORU KAPACÍT OBRANNÉHO PRIEMYSLU UKRAJINY**

#### *Článok 12*

##### **Účel**

Cieľom pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny je umožniť Ukrajine uskutočniť naliehavé a veľké verejné investície na podporu ukrajinského obranného priemyslu a jeho integrácie s európskym obranným priemyslom v reakcii na súčasnú krízovú situáciu a v nadväznosti na ňu. Táto pomoc prispieva najmä k rekonštrukcii, obnove a modernizácii ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne s cieľom zvýšiť pripravenosť jej obranného priemyslu, pričom sa zohľadní jej postupná budúca integrácia s európskou obrannou technologickou a priemyselnou základňou a podporí sa včasná dostupnosť výrobkov obranného priemyslu a iných výrobkov na obranné účely prostredníctvom spolupráce medzi Úniou a Ukrajinou.

#### *Článok 13*

##### **Oprávnenosť**

1. Činnosti, výdavky a opatrenia na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny sú oprávnené na získanie pomoci za predpokladu, že spĺňajú podmienky oprávnenosti stanovené v tomto článku.
2. Činnosti, výdavky a opatrenia na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny sa týkajú výrobkov obranného priemyslu alebo iných výrobkov na obranné účely a ich cieľom je:
  - a. zrýchliť prispôbenie ukrajinského obranného priemyslu štrukturálnym zmenám, a to aj vytváraním a zvyšovaním jeho výrobných kapacít, ako aj súvisiacich podporných činností;
  - b. zlepšiť včasnú dostupnosť výrobkov obranného priemyslu alebo iných výrobkov na obranné účely pre Ukrajinu, a to aj skrátením času ich dodania, rezerváciou výrobných slotov alebo vytváraním zásob výrobkov obranného priemyslu alebo iných výrobkov na obranné účely, medziproduktov alebo surovín, alebo

- c. posilniť cezhraničnú spoluprácu medzi európskou obrannou technologickou a priemyselnou základňou a ukrajinskou obrannou technologickou a priemyselnou základňou so zreteľom na potreby Ukrajiny v oblasti posilnenia obranného priemyslu a obstarávania v oblasti obrany, ktorá umožňuje zameniteľnosť výrobkov obranného priemyslu alebo iných výrobkov na obranné účely vyrobených ukrajinským obranným priemyslom a európskym obranným priemyslom.
3. Výrobky obranného priemyslu sa vyrábajú v súlade s týmito podmienkami:
- a. výrobcovia a subdodávatelia zapojení do výroby musia byť usadení a mať svoje výkonné riadiace štruktúry v Únii, štáte EZVO, ktorý je členom EHP, alebo na Ukrajine. Nesmú podliehať kontrole tretej krajiny, ktorá nie je štátom EZVO, ktorý je členom EHP, ani Ukrajinou, ani kontrole subjektu z inej tretej krajiny, ktorý nie je usadený v Únii, v štáte EZVO, ktorý je členom EHP, alebo na Ukrajine;
- b. odchylné od písmena a) s cieľom zohľadniť priemyselnú spoluprácu s partnermi z krajín mimo EÚ sú výrobky obranného priemyslu, ktoré zahŕňajú subdodávateľa zapojeného do výroby, ktorému je pridelených 15 % až 35 % hodnoty zákazky a ktorý nie je usadený ani nemá výkonné riadiace štruktúry v Únii, štáte EZVO, ktorý je členom EHP, alebo na Ukrajine, oprávnené za predpokladu, že je splnená aspoň jedna z týchto podmienok:
- i. priamy zmluvný vzťah týkajúci sa výrobku obranného priemyslu vznikol medzi výrobcom a týmto subdodávateľom pred 28. májom 2025;
- ii. výrobca sa zaväzuje, že do dvoch rokov preskúma uskutočniteľnosť nahradenia vstupu, ktorý poskytol tento subdodávateľ, alternatívnym vstupom, ktorý je bez obmedzení, s pôvodom v Únii, štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, alebo na Ukrajine, a ktorý spĺňa technické a časové požiadavky;
- c. odchylné od písmena a) sú výrobky obranného priemyslu, do výroby ktorých sú zapojení výrobcovia alebo subdodávatelia usadení v Únii a kontrolovaní inou treťou krajinou alebo subjektom z inej tretej krajiny, ktorá nie je štátom EZVO, ktorý je členom EHP, alebo Ukrajinou oprávnené, ak bol tento výrobca alebo subdodávateľ podrobený preverovaniu v zmysle nariadenia (EÚ) 2019/452 a podľa potreby primeraným zmierňujúcim opatreniam alebo, ak tento výrobca poskytuje záruky v súlade s písmenom d) overené členským štátom, v ktorom je usadený;

- d. záruky uvedené v písmene c) tohto odseku poskytujú uistenia, že účasť výrobcu alebo subdodávateľa na výrobe výrobku obranného priemyslu nie je v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov stanovenými v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o EÚ. V uvedených zárukách sa najmä doloží, že na účely činností, výdavkov a opatrení sú zavedené opatrenia, ktoré zabezpečujú, že:
- i. kontrola nad výrobcom alebo subdodávateľom sa nevykonáva spôsobom, ktorý potláča alebo obmedzuje ich schopnosť vykonávať podporované činnosti, výdavky a opatrenia; a
  - ii. nepridruženej tretej krajine alebo subjektu z nepridruženej tretej krajiny sa zabráni v prístupe k utajovaným skutočnostiam alebo citlivým informáciám týkajúcim sa vyrábaného výrobku a zamestnanci alebo iné osoby zapojené do výroby daného výrobku majú podľa potreby národnú bezpečnostnú previerku vydanú členským štátom v súlade s vnútroštátnymi zákonmi a inými právnymi predpismi;
- e. infraštruktúra, zariadenia, prostriedky a zdroje výrobcov a subdodávateľov zapojených do výroby sa musia nachádzať na území členského štátu, štátu EZVO, ktorý je členom EHP, alebo Ukrajiny. Ak výrobcovia alebo subdodávatelia zapojení do výroby nemajú ľahko dostupné alternatívy alebo príslušnú infraštruktúru, zariadenia, prostriedky a zdroje na území členského štátu, štátu EZVO, ktorý je členom EHP, alebo Ukrajiny, môžu používať svoju infraštruktúru, zariadenia, prostriedky a zdroje, ktoré sa nachádzajú alebo ktoré sú držané mimo týchto území za predpokladu, že takéto použitie nie je v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov;
- f. výrobcovia a subdodávatelia zapojení do výroby sa môžu považovať za výrobcov a subdodávateľov, ktorí spĺňajú podmienky oprávnenosti uvedené v tomto odseku, ak spĺňajú rovnocenné podmienky podľa nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1092<sup>29</sup>, (EÚ) 2021/697<sup>30</sup>, (EÚ) 2023/1525<sup>31</sup> alebo (EÚ) 2023/2418<sup>32</sup>

---

<sup>29</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1092 z 18. júla 2018, ktorým sa zriaďuje Program rozvoja európskeho obranného priemyslu zameraný na podporu konkurencieschopnosti a inováčnej kapacity obranného priemyslu Únie (Ú. v. EÚ L 200, 7.8.2018, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1092/oj>).

alebo podľa nariadenia (EÚ) 2025/1106 a za predpokladu, že žiadne následné zmeny splnenie týchto podmienok nespochybňujú;

- g. náklady na komponenty s pôvodom mimo Únie, štátov EZVO, ktoré sú členmi EHP, a Ukrajiny nesmú byť vyššie než 35 % odhadovaných nákladov na komponenty obranného výrobku. Žiadny komponent sa nesmie pochádzať z tretej krajiny, ktorá koná v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov;
  - h. na účely tohto odseku sa za „subdodávateľa zapojeného do výroby“ považuje akýkoľvek právny subjekt, ktorý poskytuje kriticky dôležitý vstup s jedinečnými vlastnosťami nevyhnutnými pre fungovanie výrobku, ktorému je pridelených aspoň 15 % hodnoty zákazky, a ktorý potrebuje prístup k utajovaným skutočnostiam na účely plnenie zmluvy.
4. Odchylné od odseku 3 je výrobok obranného priemyslu, ktorý nespĺňa aspoň jednu z podmienok stanovených v uvedenom odseku, oprávnený, ak dostupnosť alebo čas dodania výrobku obranného priemyslu, ktorý je v súlade s odsekom 3, nie sú zlučiteľné s požiadavkami Ukrajiny, a to aj v prípade, ak by sa na tento výrobok vzťahovala prioritná žiadosť uvedená v článku 19, za predpokladu, že výrobca výrobku obranného priemyslu je usadený v Únii, v štáte EZVO, ktorý je členom EHP, alebo na Ukrajine. Ak v takejto situácii výrobca zapojený do výroby nemá ľahko dostupné alternatívy alebo príslušnú infraštruktúru, zariadenia, prostriedky a zdroje na území členského štátu, štátu EZVO, ktorý je členom EHP, alebo Ukrajiny, môže používať svoju infraštruktúru, zariadenia, prostriedky a zdroje, ktoré sa nachádzajú alebo ktoré sú držané mimo týchto území za predpokladu, že takéto použitie nie je v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov. Táto výnimka sa neuplatňuje, ak výrobca nemá infraštruktúru, zariadenia alebo prostriedky obrannej priemyselnej a technologickej základne, ktoré sa nachádzajú na území členského štátu, štátu EZVO, ktorý je členom EHP, alebo Ukrajiny.

---

<sup>30</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/697 z 29. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky obranný fond a zrušuje nariadenie (EÚ) 2018/1092 (Ú. v. EÚ L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj>).

<sup>31</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1525 z 20. júla 2023 o podpore výroby munície (Ú. v. EÚ L 185, 24.7.2023, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1525/oj>).

<sup>32</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2418 z 18. októbra 2023 o zriadení nástroja na posilnenie európskeho obranného priemyslu prostredníctvom spoločného obstarávania (EDIRPA) (Ú. v. EÚ L, 2023/2418, 26.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2418/oj>).

5. Výrobcovia iných výrobkov na obranné účely musia byť usadení v Únii, štáte EZVO, ktorý je členom EHP, alebo na Ukrajine.
6. Odchylné od odsekov 3 a 5 sa príspevky v súlade s odsekom 8 písm. e) tohto článku použijú v súlade s podmienkami oprávnenosti príslušného programu Únie.
7. Odchylné od odsekov 3 a 4 a so súhlasom Komisie ak je daný výrobok obranného priemyslu naliehavo potrebný v dôsledku útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a za predpokladu, že takéto obstarávanie nie je v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov, obstaranie výrobku obranného priemyslu, ktorý nespĺňa podmienky stanovené v týchto odsekoch, môže byť oprávnené na finančnú pomoc podľa tejto kapitoly za predpokladu, že:
  - a. neexistuje rovnocenný výrobok, ktorý rieši uvedenú naliehavú potrebu a ktorý spĺňa podmienky stanovené v odsekoch 3 a 4, alebo nie je k dispozícii v požadovanom rozsahu, alebo
  - b. čas dodania takéhoto výrobku je výrazne kratší ako v prípade výrobku, ktorý by spĺňal podmienky stanovené v odsekoch 3 a 4, a to aj vtedy, ak by sa na tento výrobok vzťahovala prioritná žiadosť uvedená v článku 19.

V takom prípade Ukrajina predloží všetky dôkazy, ktoré Komisia preskúma s cieľom overiť splnenie podmienok na uplatnenie tejto výnimky, a v súvislosti s písmenom b) aj právny záväzok výrobcu, že dodrží čas dodania.

8. Činnosti, výdavky a opatrenia súvisiace s výrobkami obranného priemyslu alebo inými výrobkami na obranné účely sa vykonávajú v rámci jedného z týchto spôsobov vykonávania:
  - a. obstarávania realizované Ukrajinou s výhradou, že obstarávanie a dodanie potvrdí Komisia alebo zapojené členské štáty. Ukrajina je zodpovedná za takéto obstarávanie v súlade s ukrajinskými právnymi predpismi, pričom potvrdenie Komisiou alebo členskými štátmi zahŕňa kontroly vzoriek zmluvnej dokumentácie, faktúr a osvedčení o dodaní, fyzické kontroly dodávateľov a fyzické overovanie dodávok;
  - b. obstarávania realizované Ukrajinou, ktoré sú spoločným obstarávaním v súlade s nariadením (EÚ) 2025/1106;
  - c. dohody medzi Ukrajinou a členskými štátmi alebo Európskou obrannou agentúrou;

- d. dohody o verejnom obstarávaní medzi Ukrajinou a medzinárodnými alebo medzivládnyimi organizáciami;
- e. príspevky Ukrajiny do Nástroja na podporu Ukrajiny zriadený [*nariadením o EDIP*], investičného rámca pre Ukrajinu zriadeného nariadením (EÚ) 2024/792 pre položky s dvojakým použitím alebo do iných programov Únie.

Činnosti, výdavky a opatrenia súvisiace s inými výrobkami na obranné účely sa môžu vykonávať aj prostredníctvom obstarávaní realizovaných Ukrajinou v prípade obstarávaní s hodnotou nižšou ako 7 000 000 EUR za predpokladu, že je zabezpečené správne finančné riadenie a ochrana finančných záujmov Únie.

- 9. Zmluvy týkajúce sa obstarávaní, dohôd alebo príspevkov uvedených v odseku 8 sú oprávnené, ak boli podpísané po [*dátum návrhu Komisie*] za predpokladu, že spĺňajú požiadavky stanovené v tomto článku.
- 10. Komisia je splnomocnená prijať delegovaný akt v súlade s článkom 29 s cieľom doplniť toto nariadenie rozšírením kritérií oprávnenosti tak, aby zahŕňali tretie krajiny iné ako štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, a Ukrajinu, a aby neboli v rozpore s bezpečnostnými a obrannými záujmami Únie a jej členských štátov, za predpokladu, že takéto krajiny poskytujú Ukrajine značnú dodatočnú podporu, ktorú možno použiť na výdavky, ktoré prispievajú k cieľom stanoveným v odseku 2 a sú otvorené účasti európskeho aj ukrajinského priemyslu. Pri určovaní toho, či krajina poskytla Ukrajine značnú dodatočnú podporu, Komisia zohľadní túto dodatočnú podporu ako percentuálny podiel na finančných potrebách Ukrajiny v porovnaní s HDP danej krajiny vo vzťahu k HDP Únie.

#### *Článok 14*

##### **Plány týkajúce sa výrobkov**

- 1. Pokiaľ ide o schválené sumy pomoci na podporu kapacít ukrajinského obranného priemyslu, ako sa uvádza v článku 8 ods. 2 písm. a) bode iii), Ukrajina vypracuje plán pre každú činnosť, každý výdavok alebo každé opatrenie súvisiace s obranným výrobkom alebo iným výrobkom na obranné účely, pre ktoré má v úmysle požiadať o pomoc. Tento plán obsahuje:
  - a. opis výrobku obranného priemyslu alebo iného výrobku na obranné účely;
  - b. informácie o súlade s článkom 13.

2. S cieľom zabezpečiť súlad s článkom 13 Ukrajina prekonzultuje plán s Komisiou. Ak Ukrajina neurčí spôsob vykonávania v súlade s článkom 13 ods. 8 alebo ak sa Komisia domnieva, že alternatívny spôsob vykonávania je hospodárnejší, efektívnejší alebo účinnejší, Komisia môže Ukrajine navrhnúť spôsob vykonávania. Pri navrhovaní najvhodnejšieho spôsobu vykonávania Ukrajine Komisia zohľadní včasnosť dodania príslušného výrobku, vykonania príslušnej činnosti, výdavku alebo opatrenia, dostupné ceny, minulé skúsenosti s týmto spôsobom vykonávania a v odôvodnených prípadoch minulé skúsenosti s výrobcami v rámci tohto spôsobu vykonávania.
3. Odchyľne od odseku 1 sa od Ukrajiny nevyžaduje, aby vypracovala plán vykonávania v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. e).

### *Článok 15*

#### **Expertná skupina pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny**

1. Na podporu vykonávania pomoci na podporu kapacít ukrajinského obranného priemyslu Komisia zriadi expertnú skupinu pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny.
2. Expertná skupina pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny zahŕňa okrem zástupcov útvarov Komisie a Európskej služby pre vonkajšiu činnosť aj zástupcov členských štátov a štátov EZVO, ktoré sú členmi EHP. Tretie krajiny uvedené v článku 13 ods. 9 môžu vymenovať svojich zástupcov. Ukrajina sa pozýva na zasadnutia expertnej skupiny pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny podľa potreby.
3. Expertná skupina pre kapacity obranného priemyslu Ukrajiny poskytuje poradenstvo, odborné znalosti a podporu v súvislosti s výrobkami obranného priemyslu a inými výrobkami na obranné účely, ako aj v súvislosti so spôsobom vykonávania.

### *Článok 16*

#### **Správa pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny**

Ukrajina otvorí osobitný účet výlučne na účely riadenia finančnej a hospodárskej pomoci prijatej na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny. Pokiaľ ide o tento účet:

- a. z tohto účtu sa uhrádzajú všetky platby vyplývajúce zo zmlúv alebo dohôd, o ktoré sa žiada v súvislosti s pomocou na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny;
- b. Komisii sa udelia práva na monitorovanie tohto účtu;
- c. Ukrajina predkladá Komisii mesačnú správu, ktorú predloží do 10 pracovných dní od konca každého mesiaca a ktorá obsahuje tieto informácie:

- i. dátum a sumu každej platby vykonanej z účtu počas predchádzajúceho mesiaca;
- ii. meno príjemcu každej platby;
- iii. opis účelu každej platby a toho, ako súvisí so zmluvami alebo s dohodami predloženými v žiadostiach o finančné prostriedky;
- iv. akékoľvek ďalšie informácie, ktoré môže Komisia odôvodnene požadovať.

### *Článok 17*

#### **Monitorovanie vykonávania**

1. Komisia v súlade s týmto článkom monitoruje vykonávanie pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny, a to predovšetkým aj dodávky výrobkov.
2. V prípade obstarávaní realizovaných Ukrajinou v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. a), ktoré Komisia potvrdzuje, Komisia použije proces potvrdzovania, ktorý je v ňom uvedený.
3. V prípade obstarávaní realizovaných Ukrajinou v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. a), ktoré potvrdzujú členské štáty, daný členský štát monitoruje vykonávanie obstarávania a dodávky v súlade s uvedeným ustanovením a podáva o tom správu Komisii.
4. V prípade obstarávaní realizovaných Ukrajinou v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. b) členské štáty, ktoré sú súčasťou takéhoto spoločného obstarávania, monitorujú vykonávanie obstarávania a dodávky a podávajú o tom správy Komisii.
5. V prípade dohôd medzi Ukrajinou a členskými štátmi v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. c) daný členský štát monitoruje vykonávanie dohody a dodávky a podáva o tom správy Komisii.
6. V prípade dohôd medzi Ukrajinou a Európskou obrannou agentúrou v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. c) Európska obranná agentúra monitoruje vykonávanie dohody a dodávky a podáva o tom správy Komisii.
7. V prípade dohôd o obstarávaní medzi Ukrajinou a medzinárodnými alebo medzivládnyimi organizáciami v súlade s článkom 13 ods. 8 písm. d) Ukrajina zahrnie do takýchto dohôd o obstarávaní povinnosti príslušných medzinárodných alebo medzivládnych organizácií monitorovať vykonávanie obstarávania a dodávky a podávať o tom správy Komisii.

8. Ak Ukrajina Komisii oznámi neplnenie zmluvy v súlade s článkom 20 ods. 2 písm. g) alebo sa Komisia dozvie o nedodaní výrobkov podľa tohto článku alebo o nepoužití finančných prostriedkov na účte uvedenom v článku 16, Komisia sa s Ukrajinou dohodne na zmene účelu použitia týchto finančných prostriedkov v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia.

### *Článok 18*

#### **Zmeny rámcových dohôd alebo zmlúv**

1. Ak sa činnosti, výdavky a opatrenia súvisiace s výrobkami obranného priemyslu vykonávajú v rámci Únie spôsobmi uvedenými v článku 13 ods. 8 písm. b) alebo c), pravidlá stanovené v odsekoch 2 až 4 sa uplatňujú na existujúcu rámcovú dohodu alebo zmluvu, ktorej predmetom je nákup výrobkov obranného priemyslu, ktorá sa používa pri uvedenom spôsobe vykonávania a v ktorej sa nestanovuje možnosť jej podstatnej zmeny. Pri uplatňovaní odsekov 2 a 3 musí verejný obstarávateľ, ktorý dotknutú rámcovú dohodu alebo zmluvu uzavrel, získať predchádzajúci súhlas podniku, s ktorým uvedenú rámcovú dohodu alebo zmluvu uzavrel.
2. Verejný obstarávateľ členského štátu môže zmeniť existujúcu rámcovú dohodu alebo zmluvu o výrobkoch obranného priemyslu s cieľom doplniť Ukrajinu ako zmluvnú stranu uvedenej rámcovej dohody alebo zmluvy, ak bola táto rámcová dohoda alebo zmluva uzavretá s podnikom, ktorý spĺňa kritériá rovnocenné s kritériami stanovenými v článku 13 ods. 3 a 4 tohto nariadenia.
3. Odchylné od článku 29 ods. 2 tretieho pododseku smernice 2009/81/ES môže verejný obstarávateľ členského štátu vykonať podstatné zmeny množstiev stanovených v rámcovej dohode alebo zmluve, ktorých odhadovaná hodnota presahuje prahové hodnoty stanovené v článku 8 smernice 2009/81/ES, ak sa rámcová dohoda alebo zmluva uzavrela s podnikom, ktorý spĺňa kritériá rovnocenné s kritériami stanovenými v článku 13 ods. 3 a 4 tohto nariadenia, a pokiaľ je táto zmena nevyhnutne potrebná na uplatňovanie odseku 2 tohto článku.
4. Ak zmluva zahŕňa doložku o indexácii, na účely výpočtu hodnoty uvedenej v odseku 3 je referenčným bodom aktualizovaná hodnota.
5. Verejný obstarávateľ, ktorý zmenil rámcovú zmluvu v prípadoch uvedených v odseku 2 alebo 3 tohto článku, uverejní na tento účel oznámenie v Úradnom vestníku Európskej únie v súlade s článkom 32 smernice 2009/81/ES.

6. V prípadoch uvedených v odsekoch 2 a 3 sa medzi verejnými obstarávateľmi, ktorí sú zmluvnými stranami rámcovej dohody alebo zmluvy, uplatňuje zásada rovnakých práv a povinností, najmä pokiaľ ide o náklady na dodatočné obstarané množstvá.

### *Článok 19*

#### **Dobrovoľné uprednostnenie výrobkov obranného priemyslu**

1. Výlučne na účely tohto nariadenia a ak Ukrajina čelí závažným ťažkostiam pri zadávaní alebo plnení zákazky na dodávku výrobkov obranného priemyslu, ktoré sú naliehavo potrebné a splňajú požiadavky oprávnenosti stanovené v článku 13 ods. 3 alebo 4, hospodársky subjekt spolu s členským štátom, na území ktorého sa nachádza jeho výrobná prevádzka, môžu spoločne predložiť Komisii žiadosť o vydanie prioritizačného opatrenia s cieľom uprednostniť určitú objednávku takýchto výrobkov vyrábaných týmto hospodárskym subjektom.
2. Spoločná žiadosť uvedená v odseku 1 musí obsahovať tieto prvky:
  - a) pôvodnú žiadosť Ukrajiny;
  - b) zoznam výrobkov, na ktoré sa má prioritizačné opatrenie vzťahovať, ich špecifikácie a množstvá, v ktorých sa majú dodať;
  - c) lehoty, v rámci ktorých sa tieto výrobky majú dodať;
  - d) dôkaz o tom, že hospodársky subjekt nemôže žiadosti Ukrajiny uvedenej v písmene a) vyhovieť bez prioritizačného opatrenia;
  - e) uvedenie spravodlivej a primeranej ceny, za ktorú by sa mohlo prioritizačné opatrenie zadať, ako aj prvky odôvodňujúce túto cenu.
3. Po doručení žiadosti uvedenej v odseku 1 Komisia túto žiadosť posúdi bez zbytočného odkladu.
4. Komisia pri svojom posúdení uvedenom v odseku 3 vychádza z objektívnych, faktických, merateľných a podložených údajov s cieľom určiť, či je takéto uprednostnenie nevyhnutné na riešenie závažných ťažkostí uvedených v odseku 1.
5. Ak sa v posúdení uvedenom v odseku 3 dospeje k záveru, že uprednostnenie je nevyhnutné, Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu prijme prioritizačné opatrenie, v ktorom stanoví:
  - a. právny základ prioritnej žiadosti, ktorú má hospodársky subjekt splniť;
  - b. zoznam výrobkov, na ktoré sa prioritná žiadosť vzťahuje, ich špecifikácie a množstvá, v ktorých sa majú dodať;

- c. lehoty, v rámci ktorých sa má prioritná žiadosť vybaviť;
- d. prijímateľov prioritnej žiadosti;
- e. rozsah zmluvných záväzkov, pred ktorými má prioritná žiadosť prednosť;
- f. výnimky zo zmluvnej zodpovednosti za podmienok stanovených v odseku 7 tohto článku a
- g. sankcie stanovené v odsekoch 12 až 18 tohto článku za nedodržanie povinností vyplývajúcich z uvedeného vykonávacieho aktu.

Vykonávací akt uvedený v prvom pododseku tohto odseku sa prijíma v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 30 ods. 2.

- 6. Priorizačné opatrenie uvedené v odseku 5:
  - a. sa zadá za spravodlivú a primeranú cenu, pričom sa primerane zohľadnia alternatívne náklady hospodárskeho subjektu pri plnení priorizačného opatrenia v porovnaní s existujúcimi zmluvnými záväzkami, a
  - b. má prednosť pred akýmikoľvek zmluvnými záväzkami podľa súkromného alebo verejného práva týkajúcimi sa výrobkov obranného priemyslu, na ktoré sa vzťahuje priorizačné opatrenie, za podmienok stanovených vo vykonávacom akte uvedenom v odseku 5.
- 7. Hospodársky subjekt, na ktorý sa vzťahuje priorizačné opatrenie podľa odseku 5, nie je zodpovedný za žiadne porušenie zmluvnej povinnosti, ktoré sa riadi právom členského štátu, za predpokladu, že:
  - a. porušenie zmluvného záväzku je nevyhnutne potrebné na dodržanie požadovaných stanovených priorít;
  - b. bol dodržaný vykonávací akt uvedený v odseku 5 a
  - c. účelom žiadosti uvedenej v odseku 1 nebolo len nenáležite sa vyhnúť predchádzajúcej povinnosti plnenia podľa súkromného alebo verejného práva.
- 8. Hospodársky subjekt, na ktorý sa vzťahuje priorizačné opatrenie, môže požiadať Komisiu, aby upravila vykonávací akt uvedený v odseku 5, ak to považuje za riadne odôvodnené na základe jedného z týchto dôvodov:

- a. hospodársky subjekt nie je schopný vykonať prioritizačné opatrenie z dôvodu nedostatočnej výrobnnej spôsobilosti alebo výrobnnej kapacity, a to ani v rámci preferenčného vybavenia žiadosti;
  - b. dokončenie prioritizačného opatrenia by pre hospodársky subjekt predstavovalo neprimerané hospodárske zaťaženie a spôsobilo by mu mimoriadne ťažkosti.
9. Hospodársky subjekt poskytne všetky relevantné a podložené informácie, ktoré Komisii umožnia posúdiť opodstatnenosť žiadosti o úpravu uvedenú v odseku 8.
10. Na základe preskúmania dôvodov a dôkazov, ktoré hospodársky subjekt poskytol, môže Komisia po konzultácii a predchádzajúcom súhlase členského štátu, na území ktorého sa príslušná výrobná prevádzka dotknutého hospodárskeho subjektu nachádza, zmeniť svoj vykonávací akt s cieľom čiastočne alebo úplne oslobodiť dotknutý hospodársky subjekt od jeho povinností podľa tohto článku.
11. Ak hospodársky subjekt po tom, ako výslovne súhlasil s uprednostnením objednávok požadovaných Komisiou, zámerne alebo z hrubej nedbanlivosti nesplní povinnosť uprednostniť tieto objednávky, uložia sa mu pokuty stanovené v odsekoch 12 až 18 tohto článku s výnimkou prípadov, keď:
- a. tento hospodársky subjekt nie je schopný splniť prioritnú žiadosť z dôvodu nedostatočnej výrobnnej spôsobilosti alebo výrobnnej kapacity alebo z technických dôvodov alebo
  - b. realizovanie alebo vybavenie žiadosti by pre hospodársky subjekt predstavovalo neprimerané hospodárske zaťaženie a spôsobilo by mu mimoriadne ťažkosti vrátane významných rizík súvisiacich s kontinuitou činnosti.
- Príjmy z pokút predstavujú vonkajšie pripísané príjmy v zmysle článku 21 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 na program vonkajšej pomoci, v rámci ktorého je Ukrajina oprávnená.
12. Ak to Komisia považuje za potrebné a primerané, môže prostredníctvom vykonávacích aktov uložiť hospodárskym subjektom pokuty nepresahujúce 300 000 EUR, ak hospodársky subjekt úmyselne alebo z hrubej nedbanlivosti nedodrží povinnosť splniť prioritnú žiadosť podľa tohto článku.
- Vykonávacie akty uvedené v prvom pododseku tohto odseku sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 30 ods. 2.

13. Pred prijatím rozhodnutia podľa odseku 12 Komisia poskytne dotknutému hospodárskemu subjektu príležitosť na vypočutie v súlade s odsekom 15. Komisia na účely stanovenia toho, či sa pokuty považujú za nevyhnutné a primerané, zohľadní akékoľvek riadne odôvodnenie, ktoré predloží hospodársky subjekt.
14. Pri stanovovaní výšky pokuty Komisia zohľadní povahu, závažnosť a trvanie porušenia vrátane toho, či hospodársky subjekt čiastočne splnil prioritnú objednávku alebo prioritnú žiadosť.
15. Pred prijatím rozhodnutia podľa odseku 12 Komisia zabezpečí, aby dotknuté hospodárske subjekty dostali príležitosť predložiť pripomienky k:
  - a. predbežným zisteniam Komisie vrátane akejkoľvek záležitosti, v súvislosti s ktorou Komisia vzniesla námietky;
  - b. opatreniam, ktoré Komisia prípadne zamýšľa prijať vzhľadom na predbežné zistenia podľa písmena a) tohto odseku.
16. Dotknuté hospodárske subjekty môžu Komisii predložiť svoje pripomienky k predbežným zisteniam Komisie v lehote, ktorú stanoví Komisia vo svojich predbežných zisteniach a ktorá nesmie byť kratšia ako 14 pracovných dní.
17. Komisia pri ukladaní pokút vychádza len z námietok, ku ktorým sa dotknuté hospodárske subjekty mohli vyjadriť.
18. Ak Komisia informovala dotknuté hospodárske subjekty o svojich predbežných zisteniach uvedených v odseku 15, na požiadanie poskytne prístup k spisu Komisie za podmienok dohody o sprístupnení informácií s výhradou oprávneného záujmu hospodárskych subjektov na ochrane ich obchodného tajomstva alebo akejkoľvek osoby na zachovaní obchodného tajomstva alebo iných dôverných informácií. Právo na prístup k spisu sa nevzťahuje na dôverné informácie a interné dokumenty Komisie alebo orgánov členských štátov, a najmä na korešpondenciu medzi Komisiou a orgánmi členských štátov. Žiadne ustanovenie tohto odseku nebráni Komisii v tom, aby zverejnila a využívala informácie potrebné na preukázanie porušovania.
19. Týmto článkom nie sú dotknuté práva členských štátov chrániť svoje základné bezpečnostné záujmy v súlade s článkom 346 ods. 1 písm. b) ZFEÚ.

# KAPITOLA V

## FINANCOVANIE A VYKONÁVANIE

### Článok 20

#### Dohoda o reparačnom úvere

1. Podrobné finančné podmienky reparačného úveru sa stanovujú v dohode o reparačnom úvere.
2. V dohode o reparačnom úvere sa okrem prvkov uvedených v článku 223 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 stanovujú, že:
  - a) reparačný úver je úver s obmedzeným postihom, ktorý sa stáva splatným pri vzniku spúšťačnej udalosti splácania, ako sa vymedzuje v písmene k);
  - b) Ukrajina poskytne Únii ako zábezpeku reparačného úveru zabezpečovacie právo v súvislosti so svojím nárokom voči Rusku na reparácie. Hodnota tohto zabezpečovacieho práva sa v každom danom čase rovná hodnote finančných prostriedkov vyplatených v rámci reparačného úveru;
  - c) na túto dohodu o reparačnom úvere a jej finančné prostriedky sa uplatňujú práva, zodpovednosti a povinnosti stanovené v rámcovej dohode v rámci Nástroja pre Ukrajinu uvedenej v článku 9 nariadenia (EÚ) 2024/792;
  - d) suma pomoci uvedená v článku 8 ods. 2 písm. a) bode ii) sa implementuje v súlade s kapitolou III nariadenia (EÚ) 2024/792 s výnimkou pravidiel týkajúcich sa trvania a splácania úveru, ktoré sa riadia pravidlami tohto nariadenia;
  - e) Ukrajina využíva rovnaké systémy riadenia a kontroly, aké sa navrhujú v Pláne pre Ukrajinu zriadenom podľa nariadenia (EÚ) 2024/792, a to aj po skončení obdobia dostupnosti uvedeného v článku 6 ods. 2 predmetného nariadenia;
  - f) Komisia má právo monitorovať činnosti, výdavky a opatrenia podľa kapitoly IV tohto nariadenia, ktoré ukrajinské orgány vykonávajú počas celého projektového cyklu;
  - g) Ukrajina bezodkladne informuje Komisiu, ak sa návrh zmluvy alebo dohody financovanej prostredníctvom reparačného úveru nebude realizovať;
  - h) Ukrajina naďalej dodržiava základnú podmienku stanovenú v článku 5 ods. 1;
  - i) Ukrajina nezruší žiadne opatrenie prijaté v rámci akýchkoľvek iných súčasných alebo predchádzajúcich nástrojov podpory poskytovanej Úniou alebo MMF, ktoré sa týkajú boja proti korupcii;
  - j) pred vyplatením finančnej a hospodárskej pomoci Ukrajina uzavrie s Komisiou dohodu o príspevku podľa článku 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/2773 s cieľom zabezpečiť zachovanie iniciatívy úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov;
  - k) Ukrajina je povinná splatiť istinu reparačného úveru do 30 dní, ak je splnená ktorákoľvek z týchto podmienok, z ktorých každá predstavuje na účely tohto nariadenia spúšťačnú udalosť splácania:

- i) prijatie peňažných prostriedkov Ukrajinou od Ruska ako vojnové reparácie, odškodnenie alebo akékoľvek finančné vyrovnanie, a to až do výšky takéhoto vyrovnania, alebo
  - ii) uplynutie 90 dní od prijatia nepeňažných aktív Ukrajinou od Ruska ako vojnové reparácie, odškodnenie alebo akékoľvek finančné vyrovnanie, s výnimkou územia, až do výšky takéhoto vyrovnania, ktorá sa určí na základe nezávislého ocenenia. Na žiadosť Ukrajiny môže Komisia túto lehotu predĺžiť, ak je to náležite odôvodnené, alebo
  - iii) Ukrajina porušuje písmeno h) alebo
  - iv) sa zistilo, že Ukrajina sa v súvislosti s riadením reparačného úveru dopustila podvodu alebo korupcie, alebo akéhokoľvek iného protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie.
- l) Ukrajina je povinná splatiť reparačný úver, a to:
- i) v prípade písmena k) bodov i) a ii) vo výške peňažnej hodnoty vojnových reparácií, odškodnenia alebo akéhokoľvek finančného vyrovnania od Ruska, ktorá sa rovná podielu nesplateného reparačného úveru a súčtu hodnoty nesplateného reparačného úveru, všetkých nesplatených reparačných úverov poskytnutých členmi skupiny G7 a všetkých nesplatených záväzkov v rámci úverov urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov;
  - ii) v prípade písmena k) bodu iii) celkovú nesplatenú sumu reparačného úveru;
  - iii) v prípade písmena k) bodu iv) vo výške hodnoty podvodu, korupcie alebo akéhokoľvek iného protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie.
- m) všetky sumy reparačného úveru, na ktoré sa nevzťahuje záväzok uvedený v písmene l), zostávajú v platnosti až do výskytu budúcich spúšťacích udalostí splácania;
- n) v prípade platieb alebo vymáhaných súm Ukrajina uvedie príslušné platby z reparačného úveru, ktoré sa splácajú alebo vymáhajú v súlade s článkom 25 ods. 6.
- Dohoda o reparačnom úvere zahŕňa aj akékoľvek ďalšie požiadavky potrebné na implementáciu reparačného úveru.

3. Nedodržanie podmienok dohody o reparačnom úvere predstavuje pre Komisiu dôvod na úplné alebo čiastočné pozastavenie alebo zrušenie uvoľnenia čiastkovej platby alebo tranží.

4. Dohoda o reparačnom úvere sa na požiadanie sprístupní súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

#### *Článok 21*

#### **Žiadosť o finančné prostriedky**

1. Na získanie finančnej a hospodárskej pomoci Ukrajina predloží Komisii riadne odôvodnenú žiadosť o finančné prostriedky. Takúto žiadosť o finančné prostriedky môže Ukrajina predložiť Komisii v zásade šesťkrát ročne.

2. V prípade makrofinančnej pomoci sa k žiadosti o finančné prostriedky pripojí správa v súlade s ustanoveniami memoranda o porozumení.
3. V prípade pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny:
  - a) žiadosť o finančné prostriedky sa môže vzťahovať na viaceré výrobky. Žiadosť o finančné prostriedky musí pre každý zahrnutý výrobok obsahovať zmluvu alebo dohodu v súlade s článkom 13 a harmonogram v súlade s článkom 14. Takéto zmluvy alebo dohody môžu byť podpísané alebo v podobe finalizovaného návrhu;
  - b) ak sa v žiadosti o finančné prostriedky požaduje financovanie vo výške viac ako 20 % sumy sprístupnenej v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady uvedeným v článku 8, Ukrajina poskytne podrobné odôvodnenie vrátane vplyvu na budúce žiadosti o finančné prostriedky podľa uvedeného rozhodnutia.

## *Článok 22*

### **Rozhodnutie o uvoľnení pomoci**

1. Komisia rozhodne o uvoľnení pomoci na základe posúdenia týchto požiadaviek:
  - a) v prípade makrofinančnej pomoci, ktorá nie je vyhradenou rozpočtovou pomocou:
    - i) splnenie základnej podmienky stanovenej v článku 5 ods. 1;
    - ii) uspokojivé splnenie politických podmienok stanovených v memorande o porozumení uvedenom v článku 11 a
    - iii) dodržiavanie dohody o reparačnom úvere uvedenej v článku 20;
  - b) v prípade vyhradenej rozpočtovej pomoci súlad žiadosti s podmienkami memoranda o porozumení, ako sa uvádza v článku 11 ods. 3;
  - c) v prípade pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny:
    - i) splnenie základnej podmienky stanovenej v článku 5 ods. 1;
    - ii) potvrdenie, že zmluvy alebo dohody sa týkajú výrobkov v súlade s článkom 13 a že Komisia nemá námietky proti spôsobom vykonávania;
    - iii) potvrdenie, že Ukrajina vo všeobecnosti dodržiava kvalitatívne a kvantitatívne kroky uvedené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2024/1447 a jej prípadné zmeny;
    - iv) dodržiavanie záväzkov uvedených v článku 16 a dohody o reparačnom úvere uvedenej v článku 20 a
    - v) v potrebnom rozsahu primeranosť podrobného odôvodnenia Ukrajiny s prihliadnutím na situáciu na Ukrajine a na dostupné viazané a očakávané vonkajšie financovanie.
2. Keď Komisia posúdi žiadosť o finančné prostriedky kladne, prijme bez zbytočného odkladu rozhodnutie, ktorým povolí vyplatenie reparačného úveru, s výhradou dodržania sumy dostupnej pomoci stanovenej vo vykonávacom rozhodnutí Rady prijatom v súlade s článkom 8. V prípade pomoci na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny sa uvedená suma, ktorá sa má vyplatiť, rovná hodnote zmlúv alebo dohôd zahrnutých v žiadosti o finančné prostriedky.

3. Komisia môže prijať rozhodnutie uvedené v odseku 2 v súvislosti s písmenami a), b) a c) podľa odseku 1 spoločne alebo jednotlivo.

4. Keď Komisia posúdi žiadosť o finančné prostriedky záporne, bez zbytočného odkladu o tom informuje Ukrajinu, pričom uvedie dôvody svojho posúdenia. Záporné posúdenie nebráni Ukrajine predložiť novú žiadosť o finančné prostriedky.

### Článok 23

#### Financovanie reparačného úveru

1. S cieľom financovať pomoc v rámci reparačného úveru je Komisia splnomocnená vypožičať si v mene Únie potrebné peňažné zostatky uvedené v článku 4 ods. 1 písm. a). Na toto financovanie sa neuplatňuje diverzifikovaná stratégia financovania uvedená v článku 224 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.

2. Na účely odseku 1 tohto článku finančné inštitúcie po doručení výzvy Komisie na poskytnutie finančných prostriedkov poskytnú Komisii potrebnú sumu z peňažných zostatkov uvedených v článku 4 ods. 1 písm. a). Dlhový záväzok Únie voči príslušným finančným inštitúciám stanovený na základe sumy prijatej Komisiou (ďalej len „dlhový nástroj“), má tieto finančné parametre:

- a) úrok splatný Úniou sa rovná úroku, ktorý príslušná finančná inštitúcia dlhuje Centrálnej banke Ruska podľa podmienok príslušných zmlúv alebo iných dojednaní z aktív a rezerv uvedených v článku 4 ods. 1 písm. a);
- b) splatnosť dlhového nástroja je:
  - i) v prípade centrálnych depozitárov cenných papierov jednodenná;
  - ii) v prípade finančných inštitúcií, ktoré nie sú centrálnymi depozitármi cenných papierov, podľa povahy príslušných zmlúv alebo iných dojednaní uvedených v písmene a);
- c) dlhový nástroj musí byť v mene súvisiaceho peňažného zostatku;
- d) dlhový nástroj sa spláca vo forme peňažných prostriedkov alebo, ak je to nevyhnutné, peňažných ekvivalentov, ktoré sa použijú ako kolaterál;
- e) suma splatná Úniou v rámci dlhového nástroja sa zníži o sumu rovnajúcu sa podielu nesplateného zostatku uvedeného dlhového nástroja a celkového nesplateného zostatku takýchto dlhových nástrojov vynásobenému sumou, ktorú Únia uhradila členským štátom podľa článku 24 ods. 2. Toto zníženie sa vykoná na základe oznámenia Únie a uskutoční sa pri splatnosti dlhového nástroja.

S uvedeným dlhovým nástrojom sa podľa uplatniteľných účtovných pravidiel zaobchádza ako s peňažným ekvivalentom.

3. Na základe uplatniteľného práva Únie Komisia informuje každú finančnú inštitúciu, ktorú má v úmysle požiadať o poskytnutie finančných prostriedkov. Pri rozhodovaní o tom, ktoré finančné inštitúcie informovať, Komisia zohľadní podmienky financovania vrátane nákladov na financovanie, dostupnosti finančných prostriedkov v eurách a administratívnych požiadaviek, pričom zabezpečí náležité zapojenie všetkých takýchto finančných inštitúcií v priebehu času.

Komisia a finančné inštitúcie sa môžu dohodnúť na dojednaniach, v ktorých sa stanovia najmä podmienky výzvy na poskytnutie finančných prostriedkov, pokrytie nákladov a kompenzácie súvisiace s poskytovaním finančných prostriedkov a podmienky splácania.

Akékoľvek vykonávanie dlhového nástroja spojeného s nákladmi pre Úniu je podmienené krytím podmienených nákladov:

- a) členskými štátmi prostredníctvom príspevkov v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509;
- b) členskými štátmi v súlade s podmienkami stanovenými v článku 26 alebo tretími krajinami v súlade s článkom 27 alebo
- c) z rozpočtu Únie za predpokladu, že sú kumulatívne splnené podmienky stanovené v článku 4 ods. 5 spôsobom, ktorý umožňuje krytie uvedených nákladov na dlhový nástroj.

4. Na účely odseku 1 tohto článku je Komisia splnomocnená požiadať finančné inštitúcie, ktoré informovala v súlade s odsekom 3, v mene Únie o poskytnutie finančných prostriedkov vo výške rovnajúcej sa čiastkovej platbe alebo tranži, ktorá sa má uvoľniť. Výzva na poskytnutie finančných prostriedkov musí obsahovať pokyny na vyplatenie peňažných zostatkov uvedených v článku 4 ods. 1 písm. a) a na splatenie dlhového nástroja.

5. Odchylné od odseku 4, ak uplatnenie odseku 2 písm. e) vedie k zníženiu prekračujúcemu nesplatený zostatok dlhového nástroja, Komisia je splnomocnená v mene Únie požiadať finančné inštitúcie, ktoré informovala v súlade s odsekom 3, o poskytnutie finančných prostriedkov vo výške tohto prekročenia.

6. Dlhový nástroj uvedený v odseku 2 tohto článku plne chráni finančnú situáciu príslušnej finančnej inštitúcie a umožňuje jej plniť všetky zmluvné záväzky týkajúce sa aktív a rezerv Centrálny banky Ruska.

7. Odchylné od článku 112 ods. 2 a článku 114 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 sa právny záväzok podľa článku 24 môže prijať bez predchádzajúceho rozpočtového záväzku, ktorý sa môže rozdeliť na ročné čiastkové platby počas viacerých rokov.

8. Mechanizmus likvidity Únie sa zriaďuje výlučne na účely zabezpečenia splatenia uvedeného v odseku 2 písm. d). Na financovanie mechanizmu likvidity Únie je Komisia splnomocnená vypožičať si v mene Únie potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií v súlade s článkom 224 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509. Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov v súvislosti s mechanizmom likvidity Únie sa uskutočňujú v eurách.

9. Vypožičiavanie si prostriedkov na mechanizmus likvidity Únie a náklady naň sa kryjú v súlade s poskytnutými zárukami:

- a) členskými štátmi v súlade s podmienkami stanovenými v článku 26 písm. e) alebo
- b) v rámci rozpočtu Únie, ak je nástroj likvidity Únie financovaný po kumulatívnom splnení podmienok stanovených v článku 4 ods. 5.

10. Od okamihu, keď sú kumulatívne splnené podmienky stanovené v článku 4 ods. 5:
- a) bez toho, aby bol dotknutý článok 223 ods. 4 písm. e) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509, všetky náklady na výmenný kurz súvisiace s reparačným úverom sa spočiatku hradia z rozpočtu Únie;
  - b) odchylné od článku 214 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509, keď sa vypožičané prostriedky uvedené v tomto článku splatia zárukou v rámci rozpočtu Únie uvedenou v článku 4 ods. 5, sumy zaplatené Ukrajinou alebo od nej vymožené v súvislosti s pomocou v rámci reparačného úveru uvedenou v článku 4 ods. 1 alebo sumy vymožené na základe práva uvedeného v článku 24 ods. 2 sa zahrnú do rozpočtu Únie ako iné príjmy.
11. Odchylné od článku 31 ods. 3 druhej vety nariadenia (EÚ) 2021/947 sa finančná pomoc poskytovaná Ukrajine v rámci reparačného úveru nepodporuje zárukou pre vonkajšiu činnosť. Na reparačný úver sa nevytvárajú žiadne rezervy a odchylné od článku 214 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 sa preň nestanovuje žiadna miera tvorby rezerv.

#### Článok 24

##### **Spravodlivé rozdelenie a solidarita**

1. Únia a členské štáty prijímú všetky opatrenia potrebné na minimalizáciu finančných a právnych rizík spojených s uplatňovaním tohto nariadenia. Na dosiahnutie tohto cieľa a bez toho, aby boli dotknuté články 11, 11a, 11e a 11f nariadenia 833/2014 a článok 5 nariadenia (EÚ) [*článok 122 nariadenia*], členské štáty prijímú všetky potrebné opatrenia v súlade so zmluvami.
2. S cieľom zabezpečiť spravodlivé rozdelenie a solidaritu Únia na základe riadne odôvodnenej žiadosti členských štátov, ak sa príslušné konanie začalo pred [*16,5 roka odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia*] uhradí sumy uvedené v článku 5a ods. 7 piatom pododseku nariadenia 833/2014 a článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) [*návrh článku 122*], a to do výšky sumy, ktorá sa môže prístupniť podľa článku 4 ods. 1. Únia na seba preberá každé právo v súvislosti s uhradenými sumami.
3. Úhrada uvedená v odseku 2 sa v prípade potreby čerpá z príspevkov členských štátov vo forme záruk, ktoré sú neodvolateľné, bezpodmienečné a dostupné na požiadanie, ako sa stanovuje v článku 25.
4. Komisia preskúma všetky dostupné možnosti ochrany členských štátov, ak sa to ukáže ako potrebné na ďalšie posilnenie spravodlivého rozdelenia a solidarity.

## Článok 25

### Príspevok vo forme záruk zo strany členských štátov

1. Členské štáty môžu prispieť poskytnutím záruk až do celkovej sumy 210 000 000 000 EUR v súvislosti s pomocou v rámci reparačného úveru v súlade s článkom 4 ods. 1 a spravodlivým rozdelením a solidaritou podľa článku 24 ods. 2.

2. Prípadné príspevky členských štátov sa poskytujú vo forme záruk, ktoré sú neodvolateľné, bezpodmienečné a dostupné na požiadanie, a to prostredníctvom dohody o záruke s Komisiou v súlade s článkom 26.

3. Pomerný podiel príspevku dotknutého členského štátu (ďalej len „kľúč na určenie príspevkov“) k sume uvedenej v odseku 1 tohto článku zodpovedá pomernému podielu tohto členského štátu na celkovom HND Únie, ako vyplýva z okruhu Celkové príjmy rozpočtu na rok 2026 v časti A („Financovanie ročného rozpočtu Únie, úvod“) tabuľky 4 stĺpca (1), stanoveného vo všeobecnom rozpočte Únie na rozpočtový rok 2026 prijatom s konečnou platnosťou [ dátum prijatia všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2026].

4. Záruka nadobúda účinnosť vo vzťahu k členským štátom v dvoch rovnakých tranžiach. Uplatňuje sa toto:

a) prvá tranža záruk nadobudne vo vzťahu k členskému štátu účinnosť dňom nadobudnutia platnosti dohody o záruke medzi Komisiou a dotknutým členským štátom, uvedenej v článku 26;

b) druhá tranža záruky vo vzťahu k členskému štátu automaticky nadobudne účinnosť 1. januára 2028, pokiaľ členský štát do 31. decembra 2027 neoznámí Komisii, že druhá tranža záruky pre neho od 1. januára 2028 nenadobudne účinnosť. Ak druhá tranža záruky automaticky nenadobudla účinnosť podľa prvej vety, vo vzťahu k dotknutému členskému štátu nadobudne účinnosť dňom, ktorý tento členský štát oznámí Komisii.

Pokrytie nákladov podľa článku 26 písm. c) zníži sumu dostupného úveru podľa článku 4 ods. 1 o sumu, ktorú určí Komisia.

5. Sumy vyplývajúce z výziev na plnenie zo záruk, ktoré sú iné než tie, ktoré sú financované prostredníctvom mechanizmu likvidity Únie uvedeného v článku 23 ods. 8, predstavujú vonkajšie pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 na splatenie finančných záväzkov Únie voči finančným inštitúciám, ktoré vyplývajú z pomoci v rámci reparačného úveru uvedeného v článku 4 ods. 1.

6. Odchylné od článku 214 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 sa po splnení výzvy na plnenie zo záruky v súlade s článkom 26 písm. a) sumy vyplatené Ukrajinou alebo vymožené od Ukrajiny v súvislosti s pomocou v rámci reparačného úveru uvedeného v článku 4 ods. 1 alebo sumy vymožené na základe práva uvedeného v článku 24 ods. 2 uhradia týmto členským štátom do výšky výziev na plnenie zo záruky, ktoré členské štáty

splnili podľa článku 26 písm. a). Pri takýchto platbách alebo vymáhaných sumách od Ukrajiny Ukrajina uvedie príslušné platby z reparačného úveru, ktoré sa splácajú alebo vymáhajú, pričom sa zabezpečí, aby sa uskutočnilo pomerné splatenie alebo vymáhanie finančných prostriedkov oproti nesplateným sumám pri platbách uskutočnených podľa kapitol III a IV tohto nariadenia. Na tomto základe sa úhrada členským štátom poskytuje pri plnom rešpektovaní bezpečnostnej a obrannej politiky určitých členských štátov a s prihliadnutím na bezpečnostné a obranné záujmy všetkých členských štátov.

## Článok 26

### Dohody o záruke

Komisia uzavrie s každým členským štátom, ktorý poskytuje záruku uvedenú v článku 25, dohodu o záruke. V uvedenej dohode sa stanovia pravidlá upravujúce záruku, ktoré sú pre všetky členské štáty rovnaké, a to najmä vrátane ustanovení:

- a) ktorými sa stanovuje povinnosť členských štátov plniť výzvy Komisie na plnenie zo záruky v súvislosti s financovaním uvedeným v článku 23 a v súvislosti so spravodlivým rozdelením a solidaritou podľa článku 24 ods. 2;
- b) ktorými sa zabezpečuje, že výzvy na plnenie zo záruky sa uskutočnia:
  - i) pokiaľ ide o financovanie uvedené v článku 23, pomerne na základe výšky záruky v porovnaní s kumulatívnym stropom záruk, ktoré sú účinné, vrátane záruk tretích krajín poskytnutých v súlade s článkom 27 ods. 2;
  - ii) pokiaľ ide o uplatňovanie článku 24 ods. 2, pomerne na základe výšky záruky v porovnaní s kumulatívnym stropom záruk členských štátov, ktoré sú účinné.
- c) ktorými sa zabezpečuje, že výzvy na plnenie zo záruky zaistia schopnosť Únie:
  - i) splatiť peňažné zostatky vypožičané podľa článku 23, ak je takáto suma splatná v súlade s článkom 23 ods. 2 písm. d), zatiaľ čo Ukrajina nesplatila reparačný úver, a to aj vtedy, ak Ukrajina nemá povinnosť splácania v súlade s článkom 20 ods. 2 písm. a), ako aj, v uplatniteľných prípadoch, náklady vrátane nákladov uvedených v článku 23 ods. 3 treťom pododseku písm. b) a nákladov na výmenu do cudzích mien a z cudzích mien;
  - ii) splniť všetky nároky v súlade s článkom 24.
- d) týkajúcich sa platobných podmienok vrátane toho, že členský štát môže splniť výzvu na plnenie zo záruky poskytnutím hotovosti alebo využitím mechanizmu likvidity Únie uvedeného v článku 23 ods. 8;
- e) ktorými sa stanovujú ustanovenia týkajúce sa mechanizmu likvidity Únie uvedeného v článku 23 ods. 8 v súlade s článkom 223 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509. Dané ustanovenia obsahujú ustanovenie o tom, že použitie mechanizmu likvidity Únie sa považuje za vyžiadané zo strany členského štátu do tej miery, pokiaľ členský štát neoznámí Komisii v lehote, ktorú Komisia stanoví, zámer použiť vlastné hotovostné zdroje na splnenie výzvy na plnenie zo záruky; maximálnu sumu, ktorú môže členský štát použiť v rámci mechanizmu likvidity Únie, ktorá sa rovná maximálnej hodnote záruky daného členského štátu; maximálne trvanie každého

vyplácania prostriedkov z mechanizmu likvidity Únie, ktoré musí byť striktné spojené s účelom zabezpečenia splatenia dlhového nástroja; a o tom, že všetky náklady, ktoré Únii vznikli v súvislosti s finančnou pomocou, znáša prijímateľský členský štát;

f) ktorými sa zabezpečuje, že na plnenie zo záruky nebude možné vykonávať výzvy na základe oznámenia Komisie k najskoršiemu z týchto dátumov:

i) dátum splnenia podmienok uvedených v článku 4 ods. 5 bez toho, aby bola dotknutá akákoľvek nesplnená povinnosť členského štátu podľa písmena e) tohto článku alebo

ii) dátum, v ktorý i) sú povolené transakcie súvisiace so správou rezerv, ako aj aktív Centrálnej banky Ruska, a to vrátane transakcií s akoukoľvek právnickou osobou, subjektom alebo orgánom konajúcim v mene alebo na základe pokynov Centrálnej banky Ruska, ako je Ruský národný investičný fond, a zároveň ii) už neexistujú žiadne možné budúce nároky podľa článku 24 ods. 2.

### Článok 27

#### Príspevky tretích krajín

1. Tretie krajiny môžu prispieť poskytnutím záruk alebo podporou riadenia menového rizika v súvislosti s akoukoľvek konverziou peňažných zostatkov vypožičaných od finančných inštitúcií v súlade s článkom 23.
2. Ak sa príspevky tretích krajín uskutočňujú vo forme záruk, poskytujú sa vo forme záruk, ktoré sú neodvolateľné, bezpodmienečné a dostupné na požiadanie prostredníctvom dohody o záruke s Komisiou. Uvedená dohoda musí obsahovať *mutatis mutandis* ustanovenia článku 26 písm. a), písm. b) bodu i) a písm. c) bodu i). Takéto záruky sú nad rámec záruk poskytnutých členskými štátmi v súlade s článkom 25.
3. Ak sa príspevky tretích krajín uskutočňujú vo forme podpory riadenia menového rizika v súvislosti s akoukoľvek konverziou peňažných zostatkov vypožičaných od finančných inštitúcií v súlade s článkom 23, Komisia uzavrie s každou treťou krajinou dohodu, ktorou sa stanovujú potrebné opatrenia na takýto príspevok. Uvedené príspevky predstavujú vonkajšie pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. e) nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.
4. Komisia súčasne a bezodkladne informuje Európsky parlament a Radu o dohodách uzavretých podľa tohto článku.

## Článok 28

### **Uplatňovanie pravidiel o utajovaných skutočnostiach a citlivých informáciách**

1. Utajované skutočnosti, ktoré sa vytvárajú, spracúvajú, uchovávajú, vymieňajú alebo zdieľajú podľa tohto nariadenia, sú chránené v súlade s bezpečnostnými predpismi stanovenými v rozhodnutí Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 alebo prípadne v Dohode medzi vládami členských štátov Európskej únie, ktoré sa zišli na zasadnutí Rady, o ochrane utajovaných skutočností, ktoré sa vymieňajú v záujme Európskej únie.
2. Komisia musí používať zabezpečený systém výmeny s cieľom uľahčiť výmenu utajovaných skutočností a citlivých informácií medzi Komisiou a Ukrajinou a vo vhodných prípadoch s členskými štátmi.
3. Komisia má prístup k informáciám vrátane utajovaných skutočností, ktoré sú potrebné na účely úloh, ktoré sú jej pridelené podľa tohto nariadenia, najmä na účely overenia podmienok vyplácania platieb a vykonávania kontrol, preskúmaní, auditov, vyšetrovaní, správ, ako aj kontrol a auditov, ako sa uvádza v článku 20.
4. Informácie získané v dôsledku uplatňovania tohto nariadenia sa používajú len na účel, na ktorý boli vyžiadané.
5. Komisia a členské štáty zabezpečia ochranu obchodných tajomstiev a iných citlivých informácií získaných a vytvorených pri uplatňovaní tohto nariadenia v súlade s právom Únie a príslušným vnútroštátnym právom.

## **KAPITOLA VI**

### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

## Článok 29

### **Vykonávanie delegovania právomoci**

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 13 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú od siedmeho dňa po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 13 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho

uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 13 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

### *Článok 30*

#### **Postup výboru**

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

### *Článok 31*

#### **Dialóg o reparačnom úvere**

1. S cieľom posilniť dialóg medzi inštitúciami Únie, najmä medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou, a s cieľom zabezpečiť väčšiu transparentnosť a zodpovednosť môže príslušný výbor Európskeho parlamentu vyzvať Komisiu na diskusiu o vykonávaní tohto nariadenia.
2. Európsky parlament môže svoje názory týkajúce sa reparačného úveru vyjadriť v uzneseniach.
3. Komisia zohľadní všetky prvky vyplývajúce z názorov vyjadrených v rámci dialógu o reparačnom úvere vrátane uznesení Európskeho parlamentu, ak sú k dispozícii.

## Článok 32

### Informácie pre Európsky parlament a Radu

1. Komisia informuje Európsky parlament a Radu o vývoji v súvislosti s vykonávaním tohto nariadenia vrátane článku 4 ods. 4, článku 6 ods. 1, článku 7 ods. 5, článku 11 ods. 4, článku 20 ods. 3, článku 22 ods. 2, článku 24 ods. 2, článku 25 ods. 2 a článku 27 ods. 1 a bez zbytočného odkladu poskytne daným inštitúciám príslušné dokumenty. Informácie, ktoré Komisia zasiela v súvislosti s týmto nariadením alebo jeho vykonávaním Rade, sa súčasne poskytujú Európskemu parlamentu, a to v prípade potreby pri splnení dojednaní o zachovaní dôvernosti.

2. Komisia každý rok do 30. júna predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tohto nariadenia v predchádzajúcom roku vrátane hodnotenia tohto vykonávania. V uvedenej správe sa:

- a) preskúma dosiahnutý pokrok pri vykonávaní reparačného úveru a
- b) posúdi hospodárska situácia a vyhliadky Ukrajiny, ako aj pokrok dosiahnutý pri vykonávaní politických podmienok uvedených v článku 11 ods. 1.

3. Komisia do 31. decembra 2031 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hodnotení, v ktorej posúdi výsledky a efektívnosť reparačného úveru poskytnutého podľa tohto nariadenia, a rozsah, v akom prispel k cieľom pomoci.

## Článok 33

### Zmeny nariadenia (EÚ) 2024/792

Nariadenie (EÚ) 2024/792 sa mení takto:

1. V článku 6 ods. 4 sa dopĺňa tento pododsek:

„Sumy sprístupnené podľa článku 8 ods. 2 písm. a) bodu ii) nariadenia (EÚ) [*nariadenie o reparačnom úvere*] sa vykonávajú ako dodatočná finančná podpora podľa kapitoly III vo forme úverov a dopĺňajú sumy uvedené v odsekoch 2 a 3.“

2. V článku 22 sa v odseku 2 dopĺňa tento pododsek:

„Po prijatí vykonávacieho rozhodnutia Rady uvedeného v článku 19 ods. 1, pokiaľ ide o sumu uvedenú v článku 6 ods. 4 druhom pododseku, Komisia prijme zmenu alebo dodatok dohody o úvere s Ukrajinou uvedenej v prvom pododseku s cieľom zabezpečiť vykonávanie súm podľa kapitoly III s výnimkou pravidiel týkajúcich sa trvania a splácania úveru, ktoré sa riadia pravidlami nariadenia (EÚ) [*nariadenie o reparačnom úvere*].“

## Článok 34

### Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predseda/predsedníčka*

*Za Radu  
predseda/predsedníčka*

## LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1.	RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY .....	3
1.1.	Názov návrhu/iniciatívy .....	3
1.2.	Príslušné oblasti politiky .....	3
1.3.	Ciele .....	3
1.3.1.	Všeobecné ciele .....	3
1.3.2.	Špecifické ciele .....	3
1.3.3.	Očakávané výsledky a vplyv .....	3
1.3.4.	Ukazovatele výkonnosti .....	3
1.4.	Návrh/iniciatíva sa týka: .....	4
1.5.	Dôvody návrhu/iniciatívy .....	4
1.5.1.	Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy .....	4
1.5.2.	Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty. ....	4
1.5.3.	Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti .....	4
1.5.4.	Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergie s inými vhodnými nástrojmi .....	5
1.5.5.	Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia .....	5
1.6.	Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy .....	6
1.7.	Plánované metódy plnenia rozpočtu .....	6
2.	OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA .....	8
2.1.	Zásady monitorovania a predkladania správ .....	8
2.2.	Systémy riadenia a kontroly .....	8
2.2.1.	Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly .....	8
2.2.2.	Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie .....	8
2.2.3.	Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí) .....	8
2.3.	Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam .....	9
3.	ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY .....	10
3.1.	Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov .....	10
3.2.	Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky .....	12

3.2.1.	Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky .....	12
3.2.1.1.	Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu .....	12
3.2.1.2.	Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov .....	17
3.2.2.	Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov .....	22
3.2.3.	Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky .....	24
3.2.3.1.	Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu .....	24
3.2.3.2.	Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov .....	24
3.2.3.3.	Celkové rozpočtové prostriedky .....	24
3.2.4.	Odhadovaná potreba ľudských zdrojov .....	25
3.2.4.1.	Financovaná zo schváleného rozpočtu .....	25
3.2.4.2.	Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov .....	26
3.2.4.3.	Celková potreba ľudských zdrojov .....	26
3.2.5.	Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami	28
3.2.6.	Súlad s platným viacročným finančným rámcom .....	28
3.2.7.	Príspevky od tretích strán .....	28
3.3.	Odhadovaný vplyv na príjmy .....	29
4.	DIGITÁLNE ROZMERY .....	29
4.1.	Požiadavky digitálneho významu .....	30
4.2.	Údaje .....	30
4.3.	Digitálne riešenia .....	31
4.4.	Posúdenie interoperability .....	31
4.5.	Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania .....	32

# 1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

## 1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje reparačný úver pre Ukrajinu a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu.

## 1.2. Príslušné oblasti politiky

Hospodárske a finančné záležitosti, ako aj podpora obranného priemyslu.

## 1.3. Ciele

### 1.3.1. Všeobecné ciele

Zriadiť reparačný úver pre Ukrajinu a poskytnúť Ukrajine finančnú a hospodársku pomoc s cieľom podporiť Ukrajinu pri pokrývaní jej finančných potrieb vyplývajúcich najmä z útočnej vojny Ruska a z toho, že Rusko nezaplatilo splatné reparácie. Reformačným úverom sa Ukrajine poskytuje finančná a hospodárska pomoc predvídateľným, nepretržitým, riadnym, flexibilným a včasným spôsobom.

### 1.3.2. Špecifické ciele

Podporovať makrofinančnú stabilitu na Ukrajine zmiernením jej vonkajších a vnútorných finančných obmedzení a podporovať kapacity obranného priemyslu Ukrajiny prostredníctvom hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce.

### 1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

*Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.*

Ukrajine bude poskytnutá dostatočná a nepretržitá finančná podpora v reakcii na súčasnú krízovú situáciu a po jej skončení. Očakáva sa, že reparačný úver pomôže podporiť rozpočtové a obranné potreby Ukrajiny v najbližšej budúcnosti.

### 1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

*Uveďte ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.*

Od ukrajinských orgánov sa bude vyžadovať, aby pravidelne podávali správy o vykonávaní predtým poskytnutej pomoci v rámci reparačného úveru. Útvary Komisie zostanú v úzkom kontakte s platformou darcov pre Ukrajinu, aby mohli využívať poznatky z prebiehajúcich činností príslušných darcov.

Pokiaľ ide o cieľ zmierniť obmedzenia financovania, od ukrajinských orgánov sa bude vyžadovať, aby pred vyplatením čiastkovej platby makrofinančnej pomoci predložili správu o dodržiavaní dohodnutých politických podmienok. Útvary Komisie budú aj naďalej monitorovať spravovanie verejných financií, a to v nadväznosti na operatívne posúdenie finančných tokov a administratívnych postupov na Ukrajine, ktoré bolo vykonané v júni 2020.

Predpokladá sa, že Európskemu parlamentu a Rade sa bude každoročne predkladať správa o vykonávaní tohto nariadenia. Komisia vykoná hodnotenie *ex post* reparačného úveru.

## 1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

novej akcie

- novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu<sup>33</sup>
- predĺženia trvania existujúcej akcie
- zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

## 1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

### 1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Na účely vykonávania reparačného úveru Komisia uzavrie s Ukrajinou dohodu o reparačnom úvere, v ktorej budú podrobne uvedené finančné podmienky reparačného úveru.

Komisia uzavrie s každým členským štátom, ktorý poskytuje záruku, dohodu o záruke, v ktorej sa stanovujú pravidlá, ktorými sa záruka riadi a ktoré sú rovnaké pre všetky členské štáty. Takéto záruky môžu poskytovať aj tretie krajiny.

Po uzavretí dohody o reparačnom úvere a poskytnutí potrebných záruk bude vyplatenie reparačného úveru podmienené predložením a kladným posúdením ukrajinskej stratégie financovania. Okrem toho sa v prípade rozpočtovej pomoci musí Komisia a ukrajinské orgány dohodnúť na memorande o porozumení. Vyplácanie prostriedkov bude potom podmienené splnením príslušných podmienok tak pre rozpočtovú pomoc, ako aj pre pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

Reparačný úver bude riadiť Komisia. Uplatňujú sa osobitné ustanovenia o predchádzaní podvodom a iným nezrovnalostiam v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách vrátane príslušných ustanovení o zabezpečení finančných záujmov Únie, ako sa stanovuje v rámcovej dohode podľa nariadenia (EÚ) 2024/792. Komisia a ukrajinské orgány sa dohodnú na memorande o porozumení, v ktorom sa stanovujú požiadavky na podávanie správ.

### 1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Dôvody na akciu na úrovni Európskej únie (ex ante): Tento návrhom je odpoveďou na potrebu spoločnej reakcie pri poskytovaní primeranej miery podpory Ukrajine. Tento cieľ na nemožno uspokojivo dosiahnuť úrovni samotných členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni EÚ. Hlavnými dôvodmi sú fiškálna kapacita a rozpočtové obmedzenia existujúce na vnútroštátnej úrovni a potreba silnej koordinácie s cieľom maximalizovať rozsah a účinnosť podpory a zároveň obmedziť záťaž pre administratívne kapacity ukrajinských orgánov, ktoré sú za súčasných okolností veľmi vyťažené.

<sup>33</sup> Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Táto iniciatíva je súčasťou cieľa EÚ poskytovať podporu Ukrajine a posilňujú sa ňou opatrenia Únie na podporu hospodárstva a obrany, ako aj iniciatívy Únie na koordináciu multilaterálnych opatrení.

Očakávaný prínos vytvorený Európskou úniou (ex-post): Očakávanou pridanou hodnotou EÚ, najmä v porovnaní s inými nástrojmi EÚ, je rýchla podpora makrofinančnej stability zmiernením vonkajších a vnútorných finančných obmedzení Ukrajiny a podporou kapacít obranného priemyslu Ukrajiny – v rámci primeraného rámca požiadaviek na podávanie správ.

#### 1.5.3. *Poznatzky získané z podobných skúseností v minulosti*

Predchádzajúce operácie makrofinančnej pomoci Ukrajine sú predmetom hodnotenia *ex post*. Z minulých hodnotení *ex post* týkajúcich sa predchádzajúcich operácií makrofinančnej pomoci Ukrajine vyplýva, že vo všeobecnosti boli z hľadiska svojich cieľov, rozpočtu a politických cieľov veľmi relevantné. Ukázalo sa, že zásadne podporili Ukrajinu pri riešení jej problémov s platobnou bilanciou a vykonávaní kľúčových štrukturálnych reforiem s cieľom stabilizovať hospodárstvo a posilniť udržateľnosť jej zahraničnej pozície. Umožnili fiškálne úspory a finančné výhody a pôsobili ako katalyzátor ďalšej finančnej podpory a dôvery investorov.

#### 1.5.4. *Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

Návrh je plne v súlade so stropmi viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027. Reparačný úver je takisto v súlade s prebiehajúcim poskytovaním finančnej podpory Ukrajine prostredníctvom Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a súvisiacich bilaterálnych úverov krajín G7 urýchľujúcich využitie mimoriadnych príjmov.

Zdroje na reparačný úver sa budú financovať prostredníctvom pôžičky v osobitnej forme dlhového nástroja uzatvoreného medzi Komisiou a príslušnými finančnými inštitúciami. Za takéto pôžičky budú ručiť členské štáty a prípadne aj tretie krajiny. Vzhľadom na finančné riziká a rozpočtové krytie by sa na podporu vo forme úverov podľa tohto nariadenia, ktorá sa má zaručiť nad rámec stropov nemali tvoriť žiadne rezervy a odchylny od článku 214 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 by sa nemala stanoviť žiadna miera tvorby rezerv.

#### 1.5.5. *Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia*

Použitím úverov financovaných prostredníctvom pôžičiek týkajúcich sa peňažných zostatkov vo finančných inštitúciách v Únii, ktoré sa hromadia, pretože transakcie týkajúce sa aktív a rezerv Centrálny banky Ruska nie sú povolené, sa touto operáciou zvyšuje účinnosť finančnej reakcie EÚ a poskytuje sa nákladovo najefektívnejšia možnosť. Očakáva sa, že iné možnosti, ako napríklad granty od členských štátov alebo pôžičky Únie podporované dohodami o príspevkoch od členských štátov, by pre členské štáty znamenali fiškálne náklady.

## 1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

### obmedzené trvanie

- platné od 1. 12. 2025 do 31. 12. 2030, s výnimkou vyhradenej rozpočtovej pomoci, ktorá bude k dispozícii do 31. 12. 2025.
- finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR

### neobmedzené trvanie

## 1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu

### Priame riadenie na úrovni Komisie

- prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie;
- prostredníctvom výkonných agentúr

### Zdieľané riadenie s členskými štátmi

### Nepriame riadenie, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

- tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'ite),
- Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
- subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- verejnoprávne subjekty,
- súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,
- súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,
- subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte,
- subjekty usadené v členskom štáte, spravované súkromným právom členského štátu alebo právom Únie, ktoré môžu byť v súlade s pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach poverené implementáciou finančných prostriedkov Únie alebo rozpočtových záruk, pokiaľ sú takéto subjekty kontrolované verejnoprávnymi subjektmi alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby a sú im poskytnuté primerané finančné záruky v podobe spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti zo strany kontrolných subjektov alebo rovnocenné finančné záruky, ktoré môžu byť v prípade každej akcie obmedzené na maximálnu sumu podpory Únie.

Poznámky

Neuplatňuje sa.

## 2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

### 2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Uplatňujú sa povinnosti monitorovania a podávania správ podľa nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.

Útvary Komisie budú monitorovať činnosť na základe vykonávania predtým poskytnutej pomoci v rámci reparačného úveru.

Okrem toho sa pri monitorovaní činnosti zohľadnia osobitné opatrenia, ktoré sa dohodnú s ukrajinskými orgánmi v memorande o porozumení. Komisia overí splnenie politických podmienok stanovených v memorande o porozumení. Komisia bude o výsledkoch uvedeného overenia informovať Európsky parlament a Radu.

Nakoniec sa pri monitorovaní činnosti zohľadní spolupráca s ukrajinskými orgánmi vrátane príslušných žiadostí o finančné prostriedky a informácií v nich obsiahnutých, pokiaľ ide o pomoc na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.

S cieľom zabezpečiť, aby Európsky parlament a Rada mohli sledovať vykonávanie tohto nariadenia, Komisia by ich mala pravidelne informovať o vývoji v súvislosti s pomocou Únie Ukrajine podľa tohto nariadenia a poskytovať im príslušné dokumenty.

Komisia by mala pravidelne preskúmať primeranosť takýchto požiadaviek na predkladanie správ a monitorovanie a podávať o nich správy Európskemu parlamentu a Rade, čím sa zaručí transparentnosť a zodpovednosť.

Komisia najneskôr do 31. decembra 2031 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hodnotení *ex post*, v ktorej posúdi výsledky a efektívnosť reparačného úveru podľa tohto nariadenia a rozsah, v akom prispel k cieľom pomoci.

### 2.2. Systémy riadenia a kontroly

#### 2.2.1. *Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly*

Opatrenia, ktoré sa majú financovať podľa tohto návrhu, sa budú vykonávať s priamym riadením na úrovni Komisie. Finančnú podporu v rámci reparačného úveru poskytne Komisia pod podmienkou, že členské štáty poskytnú záruky. Uvoľnenie finančných prostriedkov je možné rýchlo zorganizovať v priebehu rokov 2026, 2027 a neskôr. S cieľom uľahčiť členským štátom riadenie likvidity a zabezpečiť predvídateľnosť v prípadoch, keď sa uplatní záruka, by Komisia mala vytvoriť mechanizmus likvidity.

#### 2.2.2. *Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie*

Komisia má prístup k informáciám vrátane utajovaných skutočností, ktoré sú nevyhnutne potrebné na plnenie úloh, ktoré jej boli zverené na základe tohto nariadenia, najmä na účely overenia podmienok vyplácania platieb a vykonávania kontrol, preskúmaní, auditov, vyšetrovaní, správ, ako aj kontrol a auditov, ako sa uvádza v článku 20.

V záujme ochrany finančných záujmov Únie spojených s reparačným úverom by dohoda o reparačnom úvere, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou a ukrajinskými orgánmi, mala obsahovať ustanovenia zosúladené s právami, povinnosťami

a záväzkami stanovenými v rámcovej dohode v rámci Nástroja pre Ukrajinu. Ukrajina použije tie isté systémy riadenia a kontroly, ktoré sa navrhujú v Pláne pre Ukrajinu zriadenom podľa nariadenia (EÚ) 2024/792.

Od Ukrajiny sa bude vyžadovať, aby poskytovala mesačné správy s informáciami o všetkých platbách. Otvorí osobitný účet výlučne na účely správy finančnej a hospodárskej pomoci prijatej na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny. Z tohto účtu sa budú uhrádzať všetky platby v rámci zmlúv alebo dohôd, ktoré sa požadujú na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny. Komisii budú udelené práva na monitorovanie tohto účtu.

Okrem toho, ak sa zistí, že sa Ukrajina dopustila podvodu, korupcie alebo inej nezákonnej činnosti v súvislosti s riadením reparačného úveru na úkor finančných záujmov Únie, môže Únia požadovať predčasné splatenie reparačného úveru.

S cieľom riešiť riziká spojené s dôvernosťou informácií by sa utajované skutočnosti, ktoré sa vytvárajú, spracúvajú, uchovávajú, vymieňajú alebo zdieľajú podľa tohto nariadenia, mali chrániť v súlade s bezpečnostnými pravidlami stanovenými v rozhodnutí Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 alebo prípadne v dohode medzi členskými štátmi Európskej únie, ktoré sa zišli v rámci Rady, o ochrane utajovaných skutočností vymieňaných v záujme Európskej únie. Komisia by mala používať zabezpečený systém výmeny s cieľom uľahčiť výmenu utajovaných skutočností a citlivých informácií medzi Komisiou a Ukrajinou a vo vhodných prípadoch aj s členskými štátmi.

Komisia by mala používať zabezpečený systém výmeny s cieľom uľahčiť výmenu utajovaných skutočností a citlivých informácií medzi Komisiou a Ukrajinou a vo vhodných prípadoch aj s členskými štátmi.

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

Zavedenými systémami kontroly sa v prípade platieb makrofinančnej pomoci zabezpečila účinná miera chybovosti 0 %. Nie sú známe prípady podvodu, korupcie alebo nezákonnej činnosti. Operácie majú jasnú intervenčnú logiku – takú, ktorá Komisii umožňuje hodnotiť ich vplyv. Kontroly umožňujú potvrdenie uistenia a dosiahnutia politických cieľov a priorít.

### **Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam**

V dohode o reparačnom úvere, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou a ukrajinskými orgánmi, sa bude vyžadovať, aby Ukrajina používala tie isté systémy riadenia a kontroly, ktoré sa navrhujú v Pláne pre Ukrajinu zriadenom podľa nariadenia (EÚ) 2024/792, ktoré nadobudlo účinnosť 20. júna 2024, s cieľom zabezpečiť účinnú ochranu finančných záujmov Únie spojených s reparačným úverom, pričom sa poskytnú vhodné opatrenia týkajúce sa predchádzania podvodom, korupcii a akýmkoľvek iným nezrovnalostiam spojeným s pomocou a boja proti nim. Takisto sa tým v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách umožní udelenie potrebných práv a prístupu Komisii, Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF), Európskemu dvoru audítorov a prípadne Európskej prokuratúre, a to aj zo strany tretích strán zapojených do implementácie finančných prostriedkov Únie počas obdobia dostupnosti reparačného úveru, ako aj po ňom. Ukrajina by mala v súlade s postupmi stanovenými v rámcovej dohode takisto oznamovať Komisii nezrovnalosti týkajúce sa používania finančných prostriedkov.

### 3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

#### 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

*V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.*

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP <sup>34</sup>	krajín EZVO <sup>35</sup>	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov <sup>36</sup>	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky

*V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.*

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

<sup>34</sup> DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

<sup>35</sup> EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

<sup>36</sup> Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

### 3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

#### 3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

- Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov
- Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

##### 3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca		Číslo					
GR: <.....>			Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
			2024	2025	2026	2027	
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtový riadok	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov							
Rozpočtový riadok		(3)					0,000
<b>Rozpočtové prostriedky pre GR &lt;.....&gt; SPOLU</b>	Závazky	=1a+1b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Platby	=2a+2b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
			2024	2025	2026	2027	
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU</b> <....> viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU	
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6</b> viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	7	„Administratívne výdavky“				
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	11,554	11,554	23,108
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,659	0,659	1,318
<b>SPOLU</b>	Rozpočtové prostriedky	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>

<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU</b>	(Závazky spolu = Platby spolu)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>
---	--------------------------------	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7</b>	Závazky	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
viacročného finančného rámca <b>SPOLU</b>	Platby	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

### 3.2.1.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	Číslo
---	-------

GR: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU	
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Závazky	(1a)				<b>0,000</b>	
	Platby	(2a)				<b>0,000</b>	
Rozpočtový riadok	Závazky	(1b)				<b>0,000</b>	
	Platby	(2b)				<b>0,000</b>	
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov							
Rozpočtový riadok		(3)				<b>0,000</b>	
<b>Rozpočtové prostriedky pre GR &lt;.....&gt; SPOLU</b>	Závazky	=1a+1b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	
	Platby	=2a+2b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	
			Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 –

			2024	2025	2026	2027	2027 SPOLU
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU</b> <....>	Závazky	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	viacročného finančného rámca SPOLU	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			Rok	Rok	Rok	Rok	<b>VFR 2021 – 2027 SPOLU</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU</b> <....>	Závazky	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	viacročného finančného rámca SPOLU	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			Rok	Rok	Rok	Rok	<b>VFR 2021 – 2027 SPOLU</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6</b> viacročného finančného rámca <b>SPOLU</b> (referenčná suma)	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	<b>7</b>	„Administratívne výdavky“
---	----------	---------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

GR: <.....>	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje	0,000	0,000	11,554	11,554	23,108
• Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,659	0,659	1,318
<b>GR &lt;.....&gt; SPOLU</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>

<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU</b>	(Závazky spolu = Platby spolu)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>
---	--------------------------------	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7</b>	Závazky	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
viacročného finančného rámca <b>SPOLU</b>	Platby	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov (v prípade decentralizovaných agentúr nevyplňať)

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok 2024		Rok 2025		Rok 2026		Rok 2027		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU	
	VÝSTUPY																	
	↓	Druh <sup>37</sup>	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1 <sup>38</sup> ...																		
	- Výstup																	
	- Výstup																	
	- Výstup																	
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																		
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2...																		
	- Výstup																	
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																		
<b>SPOLU</b>																		

<sup>37</sup> Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

<sup>38</sup> Ako je uvedené v bode 1.3.2. „Špecifické ciele...“

### 3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

- Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov
- Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

#### 3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU 2021 – 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>OKRUH 7</b>					
Ludské zdroje	0,000	0,000	11,554	11,554	<b>23,108</b>
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,659	0,659	<b>1,318</b>
<b>Medzisúčet OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>
<b>Mimo OKRUHU 7</b>					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Medzisúčet mimo OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>SPOLU</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>

#### 3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU 2021 – 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>OKRUH 7</b>					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Medzisúčet OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Mimo OKRUHU 7</b>					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Medzisúčet mimo OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>SPOLU</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

#### 3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky

SPOLU SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU 2021 – 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>OKRUH 7</b>					
Ludské zdroje	0,000	0,000	11,554	11,554	<b>23,108</b>
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,659	0,659	<b>1,318</b>
<b>Medzisúčet OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>
<b>Mimo OKRUHU 7</b>					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>

Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Medzisúčet mimo OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>SPOLU</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,213</b>	<b>12,213</b>	<b>24,426</b>

### 3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

- Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.
- Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

#### 3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
<b>• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)</b>					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	44	44
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	10	10
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0
<b>• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)</b>					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	2	2
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo okruhu 7		0	0	0	0
<b>SPOLU</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>56</b>	<b>56</b>

#### 3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
<b>• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)</b>					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0
<b>• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)</b>					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok	– ústredie	0	0	0	0

administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	- delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo okruhu 7		0	0	0	0
<b>SPOLU</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov

<b>SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY SPOLU</b>		+	Rok <b>2024</b>	Rok <b>2025</b>	Rok <b>2026</b>	Rok <b>2027</b>
<b>• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)</b>						
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)			0	0	44	44
20 01 02 03 (delegácie EÚ)			0	0	10	10
01 01 01 01 (nepriamy výskum)			0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)			0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)			0	0	0	0
<b>• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)</b>						
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)			0	0	2	2
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)			0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	- ústredie		0	0	0	0
	- delegácie EÚ		0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)			0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)			0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7			0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo okruhu 7			0	0	0	0
<b>SPOLU</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>56</b>	<b>56</b>

12 pracovných miest a 2 ekvivalenty plného pracovného času budú pochádzať z presunov z obmedzeného fondu Komisie na presun zamestnancov.

Vykonávanie tohto návrhu si vyžaduje 42 dodatočných pracovných miest nad rámec plánu pracovných miest, ktoré sa budú financovať z okruhu 7 nad rámec stabilného počtu zamestnancov. V rámci legislatívneho postupu sa navrhne príslušné vyhlásenie.

Všetci zamestnanci budú financovaní z okruhu 7.

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	<b>Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie</b>	<b>Výnimoční dodatoční zamestnanci*</b>
--	--	---

		<b>Financovaní z okruhu 7 alebo Výskum</b>	<b>Financovaní z riadka BA</b>	<b>Financovaní z poplatkov</b>
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest	12 pracovných miest	42 pracovných miest	Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)	2 ZZ			

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	<p><b>54 úradníkov a dočasných zamestnancov</b>, ktorí budú pracovať na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- programovaní/v rámci expertnej skupiny/výboru</li> <li>- vykonávaní: horizontálne úlohy, tematické/technické odborné znalosti pre pracoviská EÚ a UA</li> <li>- ukrajinskej stratégii financovania</li> <li>- makrofinančnej pomoci</li> <li>- audite a kontrole</li> <li>- právnych veciach</li> <li>- návrhu finančných obvodov</li> <li>- účtovných úlohách</li> <li>- udržateľnosti manévrovacieho priestoru</li> <li>- krátkodobých pôžičkách (na splácanie finančným inštitúciám) a dlhodobom dlhu</li> <li>- peňažných výzvach, hláseniach o zúčtovaní atď.</li> <li>- správe zmlúv.</li> </ul>
Externí zamestnanci	<b>dva ekvivalenty plného pracovného času</b> na podporu práce na programovaní/v rámci expertnej skupiny/výboru

### 3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

Povinné: v nasledujúcej tabuľke by mal byť uvedený najlepší odhad investícií súvisiacich s digitálnymi technológiami, ktoré sú súčasťou návrhu/iniciatívy.

Vo výnimočných prípadoch, ak je to potrebné na účely vykonávania návrhu/iniciatívy, by sa v určenom riadku mali uviesť rozpočtové prostriedky okruhu 7.

Rozpočtové prostriedky okruhov 1 – 6 by sa mali uvádzať ako „Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT“. Tieto výdavky sa týkajú operačného rozpočtu, ktorý sa má použiť na opätovné použitie/nákup/vývoj IT platforiem/nástrojov priamo spojených s vykonávaním iniciatívy a investíciami, ktoré s nimi súvisia (napr. licencie, štúdie, uchovávanie údajov atď.). Informácie uvedené v tejto tabuľke by mali byť v súlade s podrobnými údajmi uvedenými v oddiele 4 „Digitálne rozmery“.

Digitálne a IT rozpočtové prostriedky SPOLU	Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 –
---	-----	-----	-----	-----	------------

	2024	2025	2026	2027	2027 SPOLU
<b>OKRUH 7</b>					
IT výdavky (organizácie)	0,000	0,000	0,443	0,443	0,886
<b>Medzisúčet OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,443</b>	<b>0,443</b>	<b>0,886</b>
<b>Mimo OKRUHU 7</b>					
Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Medzisúčet mimo OKRUHU 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>SPOLU</b>					
	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,443</b>	<b>0,443</b>	<b>0,886</b>

### 3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

- môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).
- si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.
- si vyžaduje revíziu VFR.

### 3.2.7. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

- nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke: príspevky tretích krajín sú povolené, ale nie sú povinné, keďže návrh je založený na zárukách členských štátov. Rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)

	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt					
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU					

### 3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:
  - vplyv na vlastné zdroje
  - vplyv na iné príjmy
  - uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov  
v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy <sup>39</sup>			
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Položka 6642 Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu – Pripísané príjmy					

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

## 4. DIGITÁLNE ROZMERY

### 4.1. Požiadavky digitálneho významu

Iniciatívou sa poskytuje podpora tretej krajine a nezavádzajú sa ňou nové digitálne verejné služby na úrovni EÚ pre fyzické alebo právnické osoby v Únii. Digitálne prvky sú však podporné reparačný úver, kde si riadenie finančnej pomoci, podpora obranných priemyselných kapacít a iniciatívy v oblasti úverov vyžadujú výmenu, overovanie, uchovávanie a prípadne aj poskytovanie informácií Rade a Európskemu parlamentu.

**R1 – Digitálne procesy financovania a vykonávania (kapitola V, najmä článok 27)**

**Opis:** prenos správ, výkazov alebo podporných dokumentov elektronicky pomocou zabezpečených kanálov a systémov Komisie pre pracovné postupy, ako sú žiadosti, overovanie, vykonávanie rozhodnutí alebo vyplácanie.

**Zainteresované strany:** útvary Komisie a Rada; prijímajúce orgány a ESVČ na monitorovanie základných podmienok vymedzených v článku 5.

**Procesy:** podávanie správ, monitorovanie, finančné riadenie, výmena informácií.

**R2 – Správa podpory obranno-priemyselných spôsobilostí (kapitola IV, najmä článok 16)**

**Opis:** prijímajúce orgány musia zasielať digitálnu dokumentáciu preukazujúcu pokrok v oblasti podporovaných obranno-priemyselných spôsobilostí podľa štandardných vzorov Komisie, ktoré umožňujú automatizované overovanie.

**Zainteresované strany:** prijímajúce orgány; útvary Komisie.

**Procesy:** monitorovanie vykonávania a overovania obstarávania v súlade s nariadením.

**R3 – Správa záručných príspevkov členských štátov a potenciálnych tretích krajín (najmä články 25, 26 a 27 kapitoly V)**

**Opis:** členské štáty a prípadne oprávnené tretie krajiny predkladajú informácie o záručných

<sup>39</sup> Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

záväzkoch a súvisiace finančné údaje prostredníctvom zabezpečených elektronických kanálov, čo Komisii umožňuje viesť aktuálny digitálny register príspevkov.

**Zainteresované strany:** útvary Komisie; členské štáty; potenciálne prispievajúce tretie krajiny.

**Procesy:** oznámenie; správa registra; finančné monitorovanie.

**R4** – Výmena informácií s Európskym parlamentom a Radou vrátane informácií relevantných pre audit (najmä články 31 a 32 kapitoly VI)

**Opis:** Komisia musí v prípade potreby poskytovať Európskemu parlamentu a Rade správy a citlivé informácie prostredníctvom zabezpečených systémov.

**Zainteresované strany:** útvary Komisie; Európsky parlament; Rada; prijímajúce orgány (na vyšších úrovniach).

**Procesy:** podávanie správ, výmena informácií o auditoch; prenos utajovaných/citlivých dokumentov.

## 4.2. Údaje

V prípade R1 – R4 údaje zahŕňajú finančné údaje, dokumentáciu o vyplatení, údaje o obranno-priemyselných spôsobilostiach, údaje o záručných príspevkoch a ďalšie informácie (vrátane potenciálne citlivých/utajovaných materiálov).

Výmena údajov je účelovo viazaná, minimálna, interoperabilná a uskutočňuje sa prostredníctvom existujúcich bezpečných systémov EÚ, čím sa predchádza duplicitnému zhromažďovaniu údajov, čo je v súlade s Európskou dátovou stratégiou.

Existujúce súbory údajov Komisie a kanály na podávanie správ sa budú opätovne používať a cieľom je, aby sa údaje, ktoré už boli predložené na vyplatenie alebo monitorovanie, nevyžadovali znova v súlade so zásadou „jedenkrát a dost“.

**Poskytovatelia:** prijímajúce orgány (R1 – R2); členské štáty/tretie krajiny (R3).

**Príjemcovia:** útvary Komisie; Európsky parlament a Rada na podávanie správ (R4).

**Aktivácia:** cykly podávania správ, žiadosti o vyplatenie, oznámenia o zárukách, požiadavky na audit.

**Frekvencia:** pravidelné (napr. mesačné alebo inak vymedzené v nariadení) a *ad hoc* na finančné potreby alebo potreby auditu.

## 4.3. Digitálne riešenia

Pokiaľ ide o všetky príslušné požiadavky digitálneho významu (R1 – 4), Komisia používa zabezpečený systém výmeny a vzory údajov s cieľom uľahčiť výmenu utajovaných skutočností a citlivých informácií medzi Komisiou a Ukrajinou a vo vhodných prípadoch aj s členskými štátmi.

Zodpovednosť: útvary Komisie a prijímajúce orgány, prípadne členské štáty alebo tretie krajiny.

AI: žiadna funkcia umelej inteligencie nie je povinná.

Súlad: všetky systémy musia byť v súlade s rámcom kybernetickej bezpečnosti EÚ, eIDAS, pravidlami ochrany údajov a pravidlami Komisie o zaobchádzaní s utajovanými

skutočnosťami.

Opätovná použiteľnosť: všetky digitálne riešenia vychádzajú z existujúcej infraštruktúry Komisie.

#### **4.4. Posúdenie interoperability**

Nariadenie si vyžaduje bezpečnú výmenu utajovaných/citlivých informácií, prístup Komisie ku všetkým potrebným údajom na plnenie povinností stanovených v nariadení vrátane overovania a ochranu údajov. Všetky povinnosti sa plánujú splniť s využitím existujúcich bezpečných systémov Komisie bez medzier v interoperabilite. Tým sa podporia požiadavky R1 – R4.

#### **4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania**

Keďže Komisia už poskytuje pomoc prijímajúcej krajine v rámci existujúcich rámcov finančnej a operačnej podpory, v prípade požiadaviek R1, R3 a R4 sa nevyžadujú žiadne ďalšie digitálne vykonávacie opatrenia. Pokiaľ ide o podávanie správ o obranno-priemyselných spôsobilostiach (R2), Komisia môže na úrovni útvarov poskytovať usmernenia a objasnenia týkajúce sa digitálnych vzorov a postupov bezpečnej výmeny, aby sa zabezpečila pripravenosť a jednotné používanie zúčastnenými stranami.